

## Amnistie en Algérie

■ Grâce présidentielle pour des milliers d'islamistes

■ Une loi d'amnistie sera soumise à référendum

■ M. Chirac souhaite se rendre « le plus tôt possible » à Alger

■ Les dossiers d'Air France et des visas pèsent sur les relations bilatérales

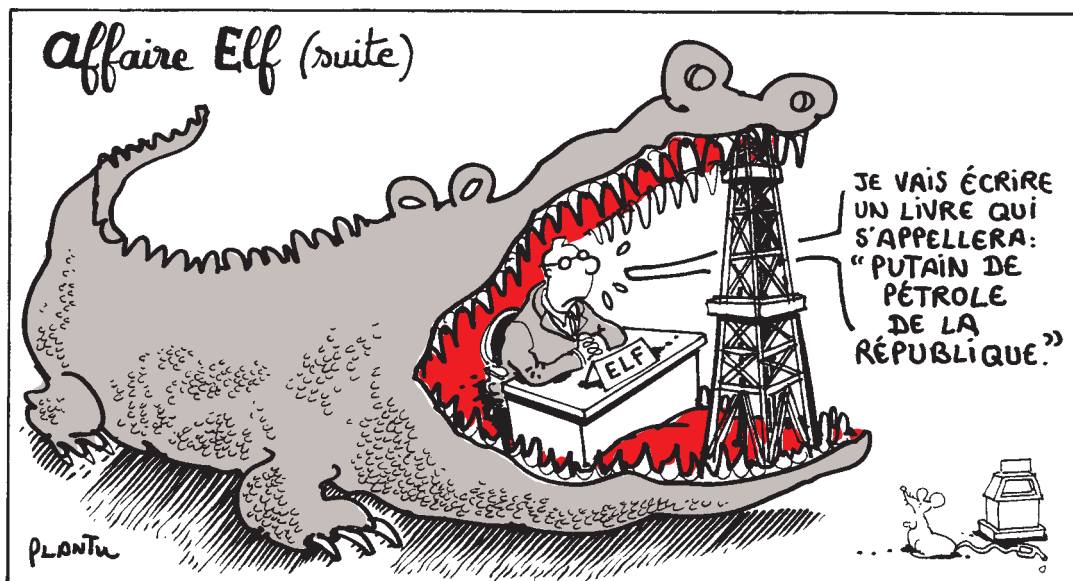
Lire page 2 et notre éditorial page 16

## Total lance un raid surprise sur Elf

● Les deux groupes pétroliers formeraient le quatrième groupe mondial ● Le PDG de TotalFina, Thierry Desmarest, annonce, dans un entretien au « Monde », la suppression de 4 000 postes, dont la moitié en France ● Philippe Jaffré, PDG d'Elf, juge « hostile » cette offensive

LE GROUPE PÉTROLIER franco-belge TotalFina a annoncé, lundi 5 juillet, le lancement d'un raid sur son rival Elf. TotalFina propose d'échanger quatre de ses actions contre trois titres Elf, ce qui valorise ce dernier à 42 milliards d'euros, soit 275,5 milliards de francs. L'objectif affiché par TotalFina est de « créer un acteur pétrolier mondial » qui se classerait au quatrième rang derrière l'américain Exxon Mobil, l'anglo-néerlandais Shell et l'anglo-américain BP-Amoco-Arco.

Dans un entretien au Monde, Thierry Desmarest, PDG de TotalFina, présente son offre comme « non sollicitée » mais veut « lui donner un caractère amical ». « C'est une superbe opération industrielle. Nous voulons la réaliser en motivant l'ensemble des salariés », dit-il. Le PDG prévoit 4 000 suppressions d'emplois sur un total de 130 000 personnes, dans les trois ans, dont la moitié en France, sans licenciement, et 1,2 milliard d'euros par an



d'économies. Le groupe Elf a jugé « hostile » l'offre publique d'échange de TotalFina. « Cette volonté de prendre de force possession d'Elf et de lui imposer un projet qui

n'est pas le sien ne semble pas constituer la meilleure voie pour les actionnaires d'Elf, comme pour tous ses collaborateurs », affirme-t-il. Le gouvernement, qui détient tou-

jours un droit de veto depuis la privatisation d'Elf en 1994, devait se prononcer rapidement.

Lire pages 17 et 18



LES SÉRIES DE L'ÉTÉ

## Retour à Cuba

### 1 - Le bel hier

Trente-huit ans après son premier voyage à La Havane, l'écrivain François Maspéro est retourné sur cette île où, comme tant d'autres, il avait cru trouver une autre manière de vivre et d'espérer. Le blocus américain est toujours en place, le Lider Maximo aussi, qui avait promis de se retirer une fois sa tâche terminée. Impressions d'un revenant dans les ombres et mirages de la révolution illustrées par des photographies originales de Kloudij Sluban, sur fond de pauvreté, de répression politique et de prostitution, où chacun rêve de dollars pour survivre.

Le premier de six épisodes, p. 13

## Cohabitation à distance

JACQUES CHIRAC à Bordeaux, Lionel Jospin à Lille : lundi 5 juin, les deux responsables de l'exécutif se sont déplacés en province. Au-delà de cette cohabitation à distance, l'un et l'autre poursuivent des objectifs très différents. Le président de la République, accompagné du maire de Bordeaux, Alain Juppé, et du président de l'UDF, François Bayrou, se penchera au chevet d'une opposition affaiblie. Quant au premier ministre, il entend réaffirmer, au côté de Martine Aubry, ministre de l'emploi et de la solidarité, que la lutte contre le chômage « est la première priorité » de son gouvernement, grâce notamment aux emplois-jeunes et aux 35 heures.

Lire page 6

## A Moscou-sur-Canicule, plages, vodka, noyades et incendies

### MOSCOU

de notre correspondant

Moscou veut vivre dans l'eau. Depuis plusieurs jours, ses habitants ont pris d'assaut les plages de la Moskova, les innombrables étangs de la banlieue et les réservoirs d'eau de la ville pour fuir une canicule sans précédent. Depuis la fin du mois de mai, le thermomètre reste bloqué au-dessus de 30 degrés, frôlant parfois les 35.

Les spécialistes sont divisés. Pour certains, une telle vague de chaleur n'a jamais été observée depuis la création des services météorologiques, en 1874. Pour d'autres, seules deux années peuvent rivaliser : 1917 et 1953. Et ce rappel - l'année de la révolution d'octobre et celle de la mort de Staline - provoque une intense excitation chez les pronostiqueurs politiques, alors que la campagne électorale pour les législatives et la présidentielle est engagée.

Loin de la politique, les Moscovites passent soirées et week-ends au bord de l'eau. Sur la Moskova, dix-sept plages sont à portée de tramways ou d'autobus. Les services de la ville multiplient les mises en garde : sept de

ces plages seulement peuvent être considérées comme propres. Ailleurs, maladies de peau, troubles intestinaux et champignons divers sont à craindre. A vingt minutes du centre-ville, Serebriani Bor est l'un des sites préférés : la Moskova se perd ici dans une forêt de pins maritimes et de bois de bouleaux. A l'époque soviétique, cette « zone de repos » était réservée à la nomenclature et aux diplomates étrangers. Aujourd'hui, dans une ambiance « congés payés », avec radios hurlantes, buvettes, barbecues et terrains de sport, des milliers de familles viennent chercher un peu de fraîcheur.

Rafik, trente-cinq ans, fait partie de la vingtaine de sauveteurs chargés de surveiller la zone. Trois jeunes se sont noyés la semaine dernière, un quatrième a dû être hospitalisé. « Les jeunes savent mal nager, les parents ne surveillent pas les petits et puis il y a aussi la boisson », dit le maître nageur. Bière et vodka font partie du matériel de plage et, pour beaucoup, une abondante consommation est le prélude à toute baignade. Là aussi, les records sont battus : selon les services de la ville, cent cinquante personnes se sont

noyées en juin, tandis que des milliers ont dû être hospitalisées pour insolation, attaques cardiaques et hydrocution. Pour la seule journée du jeudi 1<sup>er</sup> juillet, dix personnes ont péri dans les étangs de la ville, où aucune surveillance n'est mise en place. Autre source d'accidents : les scooters de mer, que les « nouveaux Russes » font slalomer entre les baigneurs.

Après l'eau, le feu. L'exceptionnelle sécheresse qui sévit depuis mai provoque des incendies dans les forêts environnant la capitale. Le ministère des situations d'urgence parle « d'une situation critique », notant que 126 foyers avaient été décomptés en fin de semaine et que certaines zones de datchas étaient menacées. Des milliers d'hectares brûlent également autour de Saint-Petersbourg, à Novgorod, dans l'Altaï et dans l'Extrême-Orient russe. « Une catastrophe écologique menace », estime le service des forêts, qui aimerait bien disposer d'un peu d'argent pour reconstituer des moyens de lutte anti-incendie quasi inexistantes.

François Bonnet



TOUR DE FRANCE

## L'Américain

Un an après avoir été exclu du Tour de France, l'équipe Festina a repris la route. Le credo a changé. « Il faut que les gars puissent vivre le vélo de façon normale », dit-on simplement. Quant à Richard Virenque, désormais membre de l'équipe italienne Polti, il semble ne plus susciter l'enthousiasme des foules, qui ont fait la connaissance d'un maillot jaune inédit (photo ci-dessus), l'Américain Lance Armstrong (US Postal) revenu à la course trois ans après avoir été atteint d'un cancer. p. 22-23

## Polémique urbaine



NATHAN STARKMAN

L'ATTRIBUTION du Grand Prix de l'urbanisme à Nathan Starkman, directeur de l'Atelier d'urbanisme de Paris et conseiller du maire, fait polémique. Pour l'opposition, ce prix est « un affront à tous ceux qui subissent la politique d'urbanisme » parisienne.

Lire page 11

## REUSSIR APRES LE BAC

**HEC-ESSEC-ESCP**  
Voie S : de 95% à 100% d'intégrés à HEC-ESSEC-ESCP  
Voie E : de 70% à 80% d'intégrés à HEC-ESSEC-ESCP-EML.

**MATH SUP MATH SPÉ**  
Plus de 90% d'admis à ENS-Mines-Ponts-Centrale-Supélec.

**MÉDECINE PHARMACIE**  
De 35% à plus de 50% d'admis

**SCIENCES PO**  
De 35 à 40% d'admis à l'IEP de Paris, plus de 70% d'admis aux IEP de Paris+Province+CUERP.

**DROIT SCIENCES ÉCO**  
78% d'admissibles dès juin en Droit (Paris I, II et X)

**Classes préparatoires annuelles "pilotes" Stages de révision et perfectionnement Stages de pré-entrée Encadrements annuels**

## IPESUP - PRÉPASUP

18, rue du Cloître Notre-Dame 75004 Paris  
01 43 25 63 30 3615 IPESUP  
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR PRIVÉ (2,23 F/MN)

### POINT DE VUE

## Secteur bancaire : l'Etat a fait sa part

par Dominique Strauss-Kahn

UN Crédit lyonnais redressé, trois grandes banques encalminées dans une bataille boursière à l'issue incertaine.

Le contraste est frappant. Le secteur financier public, en plein désarroi en juin 1997, a été remis sur les rails. Des entreprises privées performantes ont choisi de confier leur destin au seul verdict des marchés.

Cela est le reflet d'une divergence dans la manière d'assumer et de conduire le changement.

En juin 1997, j'ai découvert avec effarement l'étendue du désastre du secteur financier public. La facture pour l'Etat - et donc pour le contribuable - représenterait plus de 130 milliards de francs ! Plus surprenant : alors que la récession de 1993 était dissipée, la facture s'est fortement alourdie entre 1995 et 1997, passant, pour le seul Crédit lyonnais, de 50 à 100 milliards de francs.

Cette dérive n'est pas imputable aux prétendus méfaits de « l'économie administrée » que

brocardent les chantres du libéralisme. Elle relève largement de choix faits à l'époque. Demander, par exemple, à la défaillance du Crédit lyonnais (le CDR) de tout liquider en cinq ans et multiplier les interventions politiques pour guider les choix de cession, c'était s'assurer d'une perte maximale.

Le gouvernement aurait pu n'être qu'un syndic de faillite. Remettre de l'ordre, solder les comptes auraient été les maîtres mots d'une vulgate purement comptable. Cela n'a pas été son choix : Lionel Jospin a placé l'intérêt national au cœur de la stratégie du gouvernement à l'égard du secteur public.

De cette exigence, j'ai tiré quatre objectifs.

Lire la suite page 16 et nos informations page 30

Dominique Strauss-Kahn est ministre de l'économie, des finances et de l'industrie.



LES FESTIVALS DE L'ÉTÉ

## Mont Blanc

Bien avant que la cohorte des touristes n'envahisse les pentes neigeuses du mont Blanc pour se tirer le portrait, Auguste-Rosalie Bisson, dit « Bisson jeune », partait à l'assaut du toit de l'Europe pour le photographe à la tête d'une armée de porteurs lourdement chargés d'appareils de prise de vue, de plaques et de produits chimiques. La Bibliothèque nationale expose son travail, qui dépasse l'idée de paysage, pour devenir une chronique qui s'intitulerait « Sur le chemin du mont Blanc ».

p. 26-27

International.....	2	Communication.....	19
France.....	6	Tableau de bord.....	19
Société.....	8	Aujourd'hui.....	22
Carnet.....	10	Abonnements.....	24
Annonces classées.....	10	Météorologie-Jeux.....	25
Régions.....	11	Culture.....	26
Horizons.....	13	Guide culturel.....	28
Entreprises.....	17	Radio-Télévision.....	29

Allemagne, 3 DM ; Antilles-Guyane, 9 F ; Autriche, 25 ATS ; Belgique, 45 FB ; Canada, 2,25 \$ CAN ; Côte-d'Ivoire, 850 F CFA ; Danemark, 15 KR ; Espagne, 225 PTA ; Grande-Bretagne, 1 £ ; Grèce, 500 DR ; Irlande, 1,40 £ ; Italie, 2900 L ; Luxembourg, 46 FL ; Maroc, 10 DH ; Norvège, 14 KR ; Pays-Bas, 3 FL ; Portugal, 200 PTE ; Réunion, 9 F ; Sénégal, 850 F CFA ; Suède, 16 KR ; Suisse, 2,10 FS ; Tunisie, 1,2 Din ; USA (NY), 2 \$ ; USA (others), 2,50 \$.

M 0147 - 706 - 7,50 F





**AMNISTIE** Quelque 5 000 islamistes non impliqués dans des crimes de sang devaient bénéficier, lundi 5 juillet, d'une grâce accordée par le président Bouteflika. ● **CE PREMIER**

geste fort du nouveau chef de l'Etat algérien a été accompagné dimanche de la présentation, par le premier ministre Ismaïl Hamdani, d'un projet de loi d'amnistie destiné à permettre au

processus de «*concorde civile*» de progresser. ● **LA LEVÉE** de l'état d'urgence, en vigueur depuis 1992, la libération d'Abassi Madani, le chef de l'ex-FIS, voire la création d'une

commission d'enquête sur les «*disparus*», pourraient être annoncées. ● **JACQUES CHIRAC** souhaite se rendre «*aussi vite que possible*» à Alger. Les dossiers en suspens entre

les deux pays – le rétablissement des relations aériennes et l'octroi de visas dans des conditions plus rapides – avancent difficilement (*lire aussi notre éditorial page 16*).

## Abdelaziz Bouteflika libère des milliers d'islamistes en Algérie

Après huit années d'une guerre qui a fait 100 000 morts, une loi de «*concorde civile*» devrait à terme concerner 15 000 intégristes emprisonnés. Le président algérien pourrait aussi annoncer la levée de l'état d'urgence et l'élargissement d'Abassi Madani, chef historique de l'ex-FIS

**BÉNÉFICIAIR** d'une grâce présidentielle, plusieurs milliers d'islamistes – 5 000, selon des sources judiciaires – non impliqués dans des crimes de sang devaient être libérés, lundi 5 juillet, jour de la fête nationale. Par ce geste de clémence, qui fait suite à l'abandon de la lutte armée annoncé en juin par l'Armée islamique du salut (AIS), le bras armé de l'ex-Front islamique du salut (FIS), le président Bouteflika entend «*rétablir les liens entre les citoyens en éliminant les causes [...] de frustration*», assure un communiqué de la présidence diffusé dimanche. Il vise aussi à affirmer la «*détermination personnelle* [du chef de l'Etat] à conduire le processus de rétablissement de la concorde civile à son terme».

De son côté, le premier ministre, Ismaïl Hamdani, a présenté dimanche aux députés, comme prévu, un projet de loi d'amnistie. Destiné à rétablir la «*concorde civile*» le texte, dont l'examen débutera mardi à la Chambre, doit permettre à ses bénéficiaires de «*réintégrer leur*

*foyer et de reprendre leur place dans la société*». Son adoption ne fait guère de doute à l'Assemblée, dominée par les partis pro-gouvernementaux, mais le chef de l'Etat a indiqué que les Algériens seraient de toute façon amenés à s'exprimer sur le texte par voie de référendum.

Le projet de loi sur la «*concorde nationale*» pourrait bénéficier à quelque 15 000 personnes, mais à des degrés divers, selon leur implication dans les violences qui secouent l'Algérie depuis le début de la décennie. La première catégorie – la plus nombreuse – concerne les «*seconds couteaux*», c'est-à-dire tous ceux qui n'ont pas commis d'actes ayant entraîné «*mort, infirmité permanente, viol*», ainsi que ceux qui n'ont pas utilisé des explosifs dans des lieux publics. Ceux-là seront amnistiés et les poursuites judiciaires à leur encontre annulées (d'où le geste d'anticipation du président Bouteflika lundi 5 juillet).

Dans la deuxième catégorie figurent les combattants qui ont fait partie d'organisations armées sans

les avoir commandées. S'ils n'ont pas commis de massacres collectifs, d'attentats à l'explosif sur des lieux publics, ils seront soumis à une période probatoire de trois à dix ans au cours de laquelle les poursuites judiciaires seront gelées. En contrepartie, ils devront participer à «*la lutte antiterroriste*» pour le compte de l'Etat. Un article du projet de loi prévoit l'annulation de la mise sous contrôle en cas de déclaration men-

songère. Dans le cas contraire, à la fin de la période probatoire, les «*terroristes*» repentis passeront en justice et leur peine sera allégée. Elle ne devrait pas excéder cinq ans de prison.

Les responsables des groupes armés et ceux qui les ont créés forment la dernière catégorie des personnes concernées par le projet de loi. Sous réserve qu'ils n'aient pas commis de massacres collectifs ou

d'attentats à l'explosif, le texte prévoit de ramener leur peine à douze ans d'incarcération au maximum. En principe, ils encouraient la peine capitale ou la réclusion à perpétuité. Dans tous les cas, les «*repentis*» devront demander à bénéficier des mesures de clémence dans un délai de six mois après la promulgation de la loi.

Le chef de l'Etat, élu le 15 mai dernier dans des conditions discutables (ses cinq adversaires se sont retirés la veille du scrutin pour protester contre les fraudes), a promis d'«*autres mesures*» en faveur de la paix. Selon certains journaux, Abdelaziz Bouteflika pourrait annoncer lundi soir, dans un discours à la nation, la levée de l'état d'urgence, en vigueur depuis février 1992, la libération d'Abassi Madani, le chef historique de l'ex-FIS, voire la mise en place d'une commission sur les «*disparus*» (des milliers de personnes réputées pro-islamistes qui ont été enlevées hors de tout cadre légal par les forces de sécurité).

Jusqu'ici les mesures de reconci-

liation nationale ont été bien accueillies. C'est d'abord vrai de l'armée et des services de sécurité. La politique menée par le nouveau chef de l'Etat ne fait au demeurant qu'officialiser un dialogue que des militaires avaient déjà entamé avec les responsables de l'AIS. C'est vrai également des partis de l'opposition, même si le Front des forces socialistes (FFS), le parti de M. Aït-Ahmed, reproche au projet de loi de ne pas traiter «*le volet politique de la crise*». En fait, les seules critiques acerbes viennent des partis «*éradicateurs*» (qui refusent toute concession aux islamistes). Ceux-ci, à l'image du Rassemblement pour la culture et la démocratie (RCD), voient dans le texte de loi «*la réhabilitation des terroristes*». «*Comment peut-on mettre en liberté des personnes responsables des actes criminels [et] ceux qui les ont commis?*», s'interrogeait, il y a quelques jours, une éditorialiste du quotidien *El Watan*, réputé proche du RCD.

J.-P. T.

### TROIS QUESTIONS À... ABDELHAMID

#### MEHRI

**1 Ancien secrétaire général – réformateur – du FLN, l'ex-parti unique, comment réagissez-vous à la «*réconciliation nationale*» du président Bouteflika?**

L'orientation qu'elle marque est intéressante, parce qu'elle s'inscrit apparemment dans une démarche globale, qui vise le règlement politique de la crise algérienne. Cette démarche doit, à mon avis, recevoir l'appui de toutes les forces qui, depuis des années, militent en faveur de cette solution politique. La loi d'amnistie, comme toutes les lois, est destinée à régler des problèmes juridiques et techniques. En elle-même, elle est donc insuffisante pour donner tout l'élan nécessaire au processus de réconciliation nationale. Il faut qu'elle soit suivie d'autres initiatives.

**2 Quelle devrait être la prochaine étape?**

Lorsqu'on parle de réconciliation nationale, ce ne doit pas être un acte d'autorité, mais un effort de dialogue avec l'ensemble des forces politiques, y compris celles qui se sont opposées à une solution politique, pour sortir le pays d'une grande crise qui, sinon, risque de le déstabiliser pour longtemps. La prochaine étape pourrait être la rencontre de toutes ces forces avec le président Bouteflika. Chacun apporterait sa contribution à la solution et serait invité à prendre ses responsabilités quant à la mise en pratique des solutions adoptées. La démarche que je préconise pourrait prendre la forme d'une conférence nationale, ou d'un congrès national. L'important, c'est de donner à la réconciliation un contenu politique à la fois clair et opérant.

**3 Croyez-vous à une recomposition du paysage politique?**

L'élection présidentielle a montré que plusieurs partis formels ne bénéficient pas d'une base sociale, alors que des candidats indépendants, sans parti, arrivent à avoir une base électorale assez large. Cela laisse entrevoir une vaste recomposition du champ politique. Les grands partis traditionnels ne sont pas condamnés à disparaître, à condition qu'ils procèdent à une profonde mutation. Le FLN doit donner l'exemple, cesser d'être une courroie de transmission et un modèle dont on a fabriqué un clone [allusion au RND, le «*parti du président*»] pour meubler la façade politique.

*Propos recueillis par Jean-Pierre Tuquoy*

## Sur le marché d'Aligre, on scrute le retour à une «*vie normale*» au pays

**LE DIMANCHE MATIN**, le marché d'Aligre, dans le 12<sup>e</sup> arrondissement de Paris, a des airs de «*congrès du monde*». Les cultures se côtoient: sikhs, juifs, musulmans et chrétiens s'y croisent. Les Algériens, eux, se regroupent autour des déballages de vêtements, dans les petits cafés et dans les boucheries qui débitent de la viande hallal – conforme aux prescriptions de l'islam. Les questions paraissent éveiller des réflexes de méfiance ou de réticence. «*En ce moment, l'Algérie est impeccable et il n'y a pas de questions à poser*», déclare un débitant de boissons, qui s'excuse de ne pouvoir répondre, à cause de l'affluence.

Les Algériens rencontrés rue d'Aligre croient-ils que la politique de réconciliation à l'ordre du jour à Alger, portera ses fruits? «*Inch Allah!*, dit un homme d'une cinquantaine d'années, né en France. *Là-bas, c'est la peur. On ne peut pas se promener comme ici dans un marché sans avoir peur. Dans la rue, on a peur. Avec sa femme, on a peur. J'espère que Bouteflika pourra arrêter le massacre.*» «*On est tous avec lui*», assure un homme rencontré à la terrasse d'un ca-

fé, tandis que son voisin, estime qu'il faudra attendre quelques mois pour juger de l'action du nouveau régime. En dépit du légitime ambiant, les notions nouvelles, comme l'«*entente civique*», la mise sur le même plan des «*éradicateurs*» et des intégristes islamistes, ne recueillent pour l'heure que des commentaires évasifs.

#### «*LA VIE SOCIALE A REPRIS*»

L'impression qui se dégage néanmoins est celle d'une diminution de la tension perçue en Algérie. «*Avant, on ne pouvait pas sortir la nuit. Aujourd'hui, on peut dormir dehors!*», s'exclame un natif de Sétif. Un autre passant, de Kabylie, qui estime que sa région a été relativement épargnée par le climat de terreur qui prévalait depuis 1992, constate, lui aussi, que, désormais, dans le reste de l'Algérie, les mariages peuvent à nouveau se prolonger tard dans la nuit.

Rue Myrha, dans le quartier de la Goutte-d'Or à Paris (18<sup>e</sup>), la pluie détrempé les affiches électorales vert et rouge aux couleurs du drapeau algérien. Ce sont les placards

du concurrent malheureux d'Abdelaziz Bouteflika aux dernières élections présidentielles, Ahmed Taleb-Ibrahimi, jadis artisan de l'«*arabisation*» du pays, soutenu par les islamistes. Cette rue, où se trouve la mosquée de l'imam Sahrroui, l'un des fondateurs du Front islamiste du salut (FIS), assassiné au début de la vague d'attentats à Paris de l'été 1995, est parsemée de librairies religieuses, qui proposent des ouvrages de théologie musulmane à côté des livres de Roger Garaudy ou de biographies du sultan nationaliste puis mystique Abd El Kader.

«*Depuis les élections, il y a eu une nette amélioration en matière de sécurité*, dit un Algérien qui fait des aller et retour entre Tlemcen – dans l'ouest du pays – et la France. *Les gens veillent tard aux mariages, ils peuvent s'habiller comme ils l'entendent, la vie sociale a repris et tout le monde recommence à se déplacer pour aller au bord de la mer. J'y suis allé moi-même pour la première fois depuis sept ans. Avant, on ne pouvait pas circuler après 17 heures. Je pense qu'on va vers la fin de l'état d'exception.*»

Tout en précisant que sa femme, médecin, n'a jamais porté le hidjab (voile islamique), il n'hésite pas à évoquer les abus de la politique «*éradicatrice*»: «*Beaucoup de gens se sont retrouvés en prison sans trop qu'on sache pourquoi et il y a des intégristes qui s'y sont retrouvés simplement parce qu'ils portaient la barbe! Maintenant c'est fini.*» «*L'entente civique a des chances de réussir*, confirme un jeune homme, dont le père, un harki, n'est pas retourné en Algérie depuis 1962, mais dont la mère faisait jusque en 1992 de fréquents voyages. *La question est de savoir si Abedelaziz Bouteflika saura s'émanciper des militaires qui tirent les ficelles dans l'ombre. Mais l'impression de mes amis qui vont souvent là-bas, c'est que la vie y est de plus en plus "normale". Ainsi, des membres de notre famille, qui ne nous appelaient plus depuis longtemps, se sont remis à téléphoner: c'est révélateur.*» Que voterait-il, s'il le pouvait, au prochain référendum portant sur le projet de loi d'«*entente civique*»? «*Je voterais "oui" en principe.*»

Nicolas Weill

## Les dossiers d'Air France et de l'octroi des visas pèsent sur les relations avec Paris

**LES RELATIONS** franco-algériennes ont rarement été paisibles depuis 1962, l'année de l'indépendance de l'Algérie. Le seront-elles davantage après l'arrivée à la présidence algérienne d'un diplomate? Au lendemain de l'élection d'Abdelaziz Bouteflika, à l'issue d'une campagne électorale controversée, le ministre des affaires étrangères, Hubert Védrine, avait parlé de la «*préoccupation*» de la France. C'est peu dire que le nouveau président avait peu apprécié le commentaire. Depuis, le ministre de l'intérieur, Jean-Pierre Chevènement, a fait le déplacement de l'autre côté de la Méditerranée. Et, comme par miracle, les relations sont devenues on ne peut plus cordiales entre Alger et Paris, à telle enseigne que le président Jacques Chirac souhaite se rendre en Algérie «*aussi vite que possible*» (*lire ci-dessous*).

Il reste que les deux dossiers qui empoisonnent les relations entre les deux capitales sont toujours pendents, et aucun ne paraît en voie de résolution immédiate. Ainsi, les vols d'Air France en direction de l'Algérie (interrompus à la suite du détournement d'un Airbus à Noël 1994) ne sont pas prêts de reprendre: «*Ce n'est pas à l'ordre du jour*», confirme une porte-parole de la compagnie. «*Au préalable, les questions de sécurité doivent être réglées*», précise-t-elle.

Une mission d'experts, qui ne se limitera pas à des représentants d'Air France, va se rendre à Alger cet été «*pour évaluer les mesures prises* [à l'aéroport, dans le domaine de la sécurité] et celles qui restent à prendre», confirme-t-on

au siège. La prudence des propos donne à penser que ce n'est pas avant l'an 2000 – dans le meilleur des cas – que des avions français reprendront le chemin de la capitale algérienne. D'ici là, Air Algérie va continuer à bénéficier d'un quasi-monopole. «*Nous souhaitons reprendre les liaisons. Le trafic annuel est de 2 millions de passagers*, nuance-t-on au siège de la compagnie. *Mais la décision est du ressort du gouvernement et des autorités aéroportuaires*». Pour l'Algérie, l'enjeu est d'importance: nombre de compagnies européennes attendent qu'Air France retrouve le chemin d'Alger pour faire de même. D'ici là, le trafic aérien avec le Vieux Continent est condamné à stagner.

#### 10 % DE LA DEMANDE

L'autre dossier concerne l'octroi des visas. En décidant, après un attentat qui avait coûté la vie, le 3 août 1994, à cinq fonctionnaires français à Alger, la fermeture des consulats et le transfert de la fonction de délivrance des visas en France, Paris avait rendu encore plus difficile l'obtention de titres de séjour ou de tourisme, déjà ralentie par la crainte diffuse des «*risques migratoires*» et par le contexte d'une politique restrictive en matière d'immigration. L'unique moyen d'en obtenir depuis l'Algérie consistait, depuis octobre 1994, à adresser une demande écrite à un service spécialisé, le Bureau des visas Algérie (BVA) installé à Nantes. En 1994, le taux de délivrance ne correspondait plus qu'à 10% de la demande réelle. L'étiage était atteint

en 1996, avec 47 000 visas délivrés seulement (la baisse étant régulière depuis 1990). Entre 1987 et 1989 ce chiffre oscillait entre 500 000 et 800 000 visas.

Cinq ans après, même si le nombre est remonté, passant de 57 000 en 1997 à 85 000 en 1998 sous le gouvernement de Lionel Jospin, les conditions sont demeurées, en gros, identiques. Certes, le ministre de l'intérieur, Jean-Pierre Chevènement, lors de sa récente visite à Alger, a parlé de le porter à 200 000, tandis qu'Hubert Védrine évoquait le chiffre de 150 000 visas pour 1999. Selon le ministère des affaires étrangères, ce dernier chiffre correspondrait à la capacité actuelle d'absorption du système de traitement. Celui de 150 000 tra-

duirait une sorte de quota, bien que le mot ne soit pas prononcé.

L'augmentation de cette capacité dépend de la réouverture des consulats sur place. Une mission technique du ministère des affaires étrangères part ce week-end étudier le problème d'Oran et d'Annaba, dont les locaux semblent intéresser l'administration algérienne, et dont il convient d'assurer la sécurité.

#### «*TRAITEMENT SUR MESURE*»

Aucune décision politique de réouverture n'est en vue. Seules quelques améliorations ont été apportées en attendant. Depuis mai 1999, il est devenu possible d'adresser les demandes à une boîte postale ouverte au

## Jacques Chirac bientôt à Alger?

**JACQUES CHIRAC** souhaite se rendre en Algérie. «*J'aurai, je l'espère, le plaisir d'aller en Algérie, et ce sera pour moi une grande joie. Les circonstances ne s'y sont pas encore prêtées. Je souhaite qu'elles s'y prêtent aussi vite que possible*», a déclaré le président français, samedi 3 juillet, à l'issue d'un entretien avec son homologue égyptien Hosni Mubarak.

Ce faisant, le chef de l'Etat répond favorablement à une invitation «*solennelle et officielle*» lancée par Abdelaziz Bouteflika, la semaine passée, en marge du sommet économique de Crans-Montana, en Suisse, auquel il participait. Le président algérien s'était étonné du fait qu'Alger

était la seule capitale arabe à n'avoir pas reçu la visite de son homologue français. Survolant la France de retour de Suisse, Abdelaziz Bouteflika avait en quelque sorte renouvelé son invitation, se disant «*disponible*» pour développer des «*relations privilégiées*» avec l'ancienne puissance coloniale.

Après les propos aigres-doux échangés entre Alger et Paris au lendemain de l'élection de M. Bouteflika à la présidence, le changement de ton entre les deux capitales a surpris. Celui-ci n'est sans doute pas étranger à la visite récente en Algérie de Jean-Pierre Chevènement, qui était d'ailleurs porteur d'un message verbal de

Jacques Chirac. Qualifiant lundi, dans une interview au *Parisien*, le président Bouteflika d'homme «*plein de vivacité et conscient d'avoir une mission à remplir*», le ministre français de l'intérieur estime que ce dernier a entrepris «*une œuvre de réconciliation nationale, mais sur des bases claires, dont on ne peut que souhaiter le succès pour sortir définitivement l'Algérie de cette période douloureuse*».

L'intérêt de la France, poursuit-il, est de «*voir s'affirmer une grande nation moderne, prospère, démocratique, au sud de la Méditerranée. La France et l'Algérie ont tout intérêt à s'appuyer l'une sur l'autre*», ajoute le ministre.







# L'opposition en Serbie s'enlise dans des querelles personnelles

Les explosions sporadiques de mécontentement se multiplient pourtant dans un pays sinistré et menacé par l'inflation et le chômage. Après s'être réfugié pendant plusieurs semaines au Monténégro, le chef du Parti démocratique de Serbie, Zoran Djindjic, est rentré à Belgrade dimanche

L'un des chefs de l'opposition serbe, Zoran Djindjic, qui est poursuivi en justice pour insoumission, est rentré, dimanche 4 juillet, à Belgrade après une absence de près de deux mois. Le président du Parti démocratique (DS) – et ancien maire de Belgrade – n'a pas été inquiété par la police à son arrivée à l'aéroport de la capitale yougoslave en provenance du Monténégro. Il a déclaré à la presse que « l'opposition démocratique s'est fixé deux objectifs : la démission du président yougoslave Slobodan Milosevic et la mise en place d'un gouvernement de transition, qui préparera des élections ». Les nombreux rivaux de Zoran Djindjic

n'ont cependant pas manqué de lui reprocher sa longue absence, aussi mal vécue par ses troupes. Et cela dans un contexte difficile, alors que Slobodan Milosevic multiplie les « ouvertures » pour diviser ses opposants, et que des explosions sporadiques de mécontentement se multiplient dans une Serbie sinistrée, guettée par l'inflation, la recrudescence du chômage et la menace d'un hiver sans chauffage.

**BELGRADE**  
correspondance

Son retour ne fut guère plus glorieux que son départ, à l'image d'une opposition faible, divisée et aux objectifs parfois brumeux. Zoran Djindjic, chef du Parti démocratique de Serbie (PDS) qui se pose en chef de file de l'opposition libérale, s'était réfugié au Monténégro huit semaines après le début des frappes de l'OTAN, par crainte des hommes de main du régime qui venaient de tuer un journaliste de l'opposition. Les nombreux rivaux de M. Djindjic au sein de son propre camp n'ont pas manqué de lui reprocher cette « fuite ». Son absence lors de la manifestation de Cacak, le 29 juin, fut particulièrement mal vécue par ses troupes : c'était le premier meeting en Serbie, après la levée de l'état de guerre, organisé par l'Alliance pour le changement (SZP), une coalition dont le PDS fait partie. L'avocat de M. Djindjic révéla alors qu'il était sous le coup de deux inculpations le rendant passible de vingt ans de prison, dont une devant le tribunal militaire pour non-réponse à un ordre

de mobilisation. Le retour de M. Djindjic à Belgrade, dimanche 4 juillet, fut donc entouré de précautions : la presse fut prévenue quelques heures plus tôt et une centaine de ses partisans se rendirent à l'aéroport, ouvert depuis une semaine pour une liaison quotidienne avec le Monténégro, la petite république pro-occidentale de la nouvelle Fédération yougoslave. « La police devait m'arrêter ici, mais votre présence nombreuse l'a sans doute dissuadée », a déclaré M. Djindjic en sortant de l'aéroport sous les vivats. Il n'a pu rentrer plus tôt, a-t-il précisé, car il n'y avait pas de places sur les premiers vols et qu'il ne voulait pas risquer, en prenant la route, une arrestation sans témoins.

Une heure plus tard, dans l'hôtel particulier où siège le PDS, M. Djindjic tenait pourtant un autre discours : « Milosevic aurait plus à perdre que moi s'il me faisait arrêter maintenant », a-t-il dit, en promettant de se rendre de lui-même au tribunal militaire pour s'expliquer. Quand à son départ de Serbie, il fut motivé non par la peur d'une arrestation, mais par le



désir d'être utile au pays. M. Djindjic estime avoir réussi : la solution négociée qui fut finalement retenue, a-t-il affirmé, est celle pour laquelle il avait plaidé avec son ami, le président monté-

négrin Milo Djukanovic, auprès des membres de l'OTAN. Car, a-t-il ajouté, cette guerre fut « celle des extrémistes de tous bords : ceux de Serbie, du Kosovo et de l'Occident ».

## La Russie et l'OTAN recommencent leurs négociations

**MOSCOU**

de notre correspondant

Dans un climat de forte confiance, la Russie et l'OTAN ont recommencé une série de négociations sur les conditions de participation des soldats russes à la KFOR. Une délégation du Shape, le haut commandement militaire de l'OTAN en Europe, est arrivée en urgence à Moscou, dimanche 4 juillet, tandis que les autorités russes faisaient connaître leur mécontentement. L'envoi de leur contingent au Kosovo est bloqué depuis samedi, après le refus de la Roumanie, de la Hongrie et de la Bulgarie d'accorder à Moscou un couloir aérien, à la demande de responsables américains et de l'OTAN.

Les télévisions russes ont montré les avions militaires cloués sur la base aérienne d'Ivanovo, au sud-est de Moscou. Cent vingt parachutistes et 30 tonnes de matériel devaient être envoyés à Pristina, dimanche, pour venir en renfort aux 400 soldats présents sur l'aéroport de Slatina depuis le 12 juin. Samedi, le *New York Times* révélait la décision de l'OTAN de bloquer ce déploiement, des désaccords subsistant sur la localisation des troupes russes et leur intégration dans la chaîne de commandement de la KFOR. « Le point de vue russe était : envoyons les troupes sur place pendant que nous travaillons aux arrangements ; notre point de vue était : fixons les détails avant de les voir dé-

ployer davantage de troupes », a expliqué un responsable de l'administration américaine.

Le ministère russe de la défense a vivement réagi, parlant de « provocation de la part des Etats-Unis ». Des responsables militaires ont déclaré à l'agence Interfax que les motifs avancés par l'OTAN étaient « absolument infondés ». « Tous les détails de la localisation des soldats russes ont été arrêtés lors de l'accord intervenu à Helsinki, ont-ils assuré. Et ces données ont été reconfirmées cette semaine, lors d'une visite à Bruxelles [d'une délégation militaire russe]. »

**ALLIANCE ATLANTIQUE MÉFIANTE**

Au-delà de ces « détails techniques », les responsables de l'OTAN estiment que les militaires russes tentent de revoir les termes de l'accord signé à Helsinki. Le général Wesley Clark, commandant en chef de l'OTAN, a expliqué que les Russes refusaient de prendre en charge des territoires où sont présents des membres de l'Armée de libération du Kosovo. Des officiels américains, cités par le *Washington Post*, estiment que les Russes « veulent maintenant plus et tentent de se créer un quasi-secteur ». L'accord d'Helsinki prévoit au contraire que les 3 600 soldats russes seront déployés dans les secteurs contrôlés par les Français, les Allemands et les Américains, et sur l'aéroport de Slatina, en secteur britannique.

Le 25 juin, le général Ivachov, responsable des opérations internationales au ministère de la défense, avait interprété de manière souple l'accord d'Helsinki. « La position de la Russie ne sera pas statique, cela nous donnera la possibilité d'étendre notre zone de responsabilité et de changer la géographie de nos zones », expliquait-il. Le général ajoutait qu'il n'excluait pas que les troupes russes s'installent pour partie dans le secteur italien : « Selon les circonstances, une zone géographique peut changer », assurait-il.

Après l'arrivée surprise de soldats russes sur l'aéroport de Pristina, opération décidée par l'état-major à Moscou avec la collabora-

tion du régime de Belgrade, les responsables de l'OTAN demeurent méfiants. Le quotidien russe *Moskovski Komsomlets*, citant des sources au ministère de la défense, a ainsi expliqué, vendredi, que la prise de l'aéroport n'était que la première étape d'un plan qui aurait permis, par pont aérien, de déployer rapidement 4 000 hommes et de créer de facto un secteur russe le long de la frontière serbe. Le quotidien ajoute que de hauts responsables militaires sont aujourd'hui fort mécontents de voir les unités russes éparpillées dans différents secteurs contrôlés par l'OTAN.

François Bonnet

## Les limites de la participation française à « Force alliée »

**LA NON-PARTICIPATION** de la France à l'Organisation militaire intégrée de l'Alliance atlantique ne l'aura pas empêchée de tenir plus que son rang dans le dispositif « Force alliée » déployé au-dessus des Balkans et de s'insérer sans difficultés dans une coalition *ad hoc*. Mais pour autant, la guerre aérienne, menée pour la libération du Kosovo, a mis en lumière certaines limitations, voire des déficiences dans les capacités de la France en matière d'équipement de ses forces armées.

Tel est le diagnostic que portent, après onze semaines de bombardements de l'OTAN en ex-Yougoslavie, deux parlementaires, Xavier de Villepin, sénateur (Union centriste) représentant les Français de l'étranger, et Jean-Michel Boucheron, député (PS) d'Ille-et-Vilaine, dans deux analyses d'une soixantaine de pages chacune, qu'ils ont rendues publiques, lundi 5 juillet, au nom de la commission de la défense et des affaires étrangères du Sénat et de la commission des finances de l'Assemblée nationale.

**MODERNISATION INSUFFISANTE**

Sur le plan des opérations, la France, constate le sénateur, s'est insérée sans difficultés dans le dispositif de l'OTAN en se faisant l'avocat de « la primauté de la politique » vis-à-vis de la hiérarchie militaire, en matière de règles d'engagement de la force. Pour la première fois, ajoute le député, une coalition militaire est intervenue à l'intérieur d'un pays au nom de principes humanitaires et c'est « une révolution politique » au sein de l'OTAN face à « une vieille ONU » qui n'a pas su anticiper sur la mutation imposée par la gestion de crises.

Les deux parlementaires, s'ils notent la position propre à la France qui aura apporté la deuxième contribution aérienne loin derrière les Etats-Unis mais

devant celle des autres Européens, n'en considèrent pas moins qu'il reste encore beaucoup à faire pour édifier une défense commune du Vieux Continent à partir, estime M. de Villepin, d'« outils décisionnels efficaces et de moyens militaires crédibles », suffisants en tout cas pour agir avec l'OTAN ou hors de l'organisation atlantique.

La singularité de la position française en Europe – quelque 11 % des missions lui ont été attribuées par l'OTAN, contre 5,3 % à

mes aux Etats-Unis en cours de campagne), d'avions de ravitaillement en vol en nombre satisfaisant ou de moyens de renseignement à la hauteur, même si la France a été la seule des puissances européennes à aligner une gamme complète (satellites, avions-espions, hélicoptères et engins automatiques) pour l'observation, la surveillance et pour la reconnaissance du théâtre des opérations.

Sur un autre plan, celui de la gestion des effectifs engagés, la

### Cinq drones français ont disparu au Kosovo

Sur les treize engins de reconnaissance (drones) engagés par la France, cinq ont été perdus ou abattus en vol : deux CL-289 Piver, voués au renseignement dans la profondeur du territoire adverse, et trois Crécerelle, à usage plus tactique, à proximité de la ligne des contacts. Selon le sénateur (Union centriste) Xavier de Villepin, les drones sont fragiles et vulnérables, en raison de leur navigation à basse altitude, qui peut en faire des cibles à la portée d'une simple mitrailleuse au sol, ou en raison de la nature du terrain qu'ils survolent et qui exige une programmation très précise. Le coût d'un drone évolue entre 5 et 15 millions de francs (entre 762 000 € et 2,28 millions d'euros), en fonction de ses caractéristiques. Selon des informations de source française, l'OTAN aurait perdu au total vingt et un drones dans les mêmes circonstances.

l'Italie, 4,8 % au Royaume-Uni et 2,1 % à l'Allemagne – a fait néanmoins apparaître « des insuffisances dans la modernisation » des équipements militaires de la France qui, selon M. Boucheron, peuvent être mises au passif d'une hiérarchisation discutable dans les priorités de défense ou d'une succession d'abattelements budgétaires, mal venus, depuis des années.

C'est le cas, en particulier, de l'absence, dans la panoplie française, de capacités anti-radar efficaces, d'armements précis tirés à distance de sécurité et par tous les temps, de stocks de munitions suffisants (il a fallu acheter des bombes MK 82 de 250 kilogram-

Par cette vision de l'histoire, M. Djindjic reste en phase avec le gros de l'opposition démocratique serbe où pratiquement personne ne se risque, comme le fit pourtant un universitaire à Cacak, à singulariser la responsabilité de Belgrade dans les derniers conflits des Balkans. De plus, le chef du PDS n'a pas exclu une collaboration avec le nationaliste Vuk Draskovic, son allié du temps des manifestations qui firent vaciller le pouvoir en 1996-1997, avant que leur brouille ne laisse à nouveau le champ libre à Slobodan Milosevic. La condition que pose le PDS est que M. Draskovic « rallie l'opposition et réclame avec elle la démission de Milosevic ». Or, si le très opportuniste Vuk Draskovic, qui fit partie du gouvernement fédéral d'octobre 1998 à avril, vient de refuser d'y reprendre place, il n'est pas certain qu'il persiste dans ce refus. Car M. Milosevic, qui multiplie les « ouvertures » pour diviser ses opposants, vient d'accéder à une demande de M. Draskovic : il a tendu, samedi, une perche au président du Monténégro, dont les velléités d'indépendance ont été ouvertement condamnées la veille par le secrétaire général de l'OTAN, Javier Solana.

**SÉRIE DE MANIFESTATIONS**

Ces tractations se déroulent alors que les explosions sporadiques de mécontentement se multiplient dans une Serbie sinistrée, guettée par l'inflation et un hiver sans chauffage, où le taux de chômage atteint 30 %. Les réfugiés du Kosovo grondent et des réservistes, de retour de cette province, ont encore bloqué, samedi, une route dans le sud du pays, réclamant leurs payes de trois mois de guerre.

L'opposition démocratique parviendra-t-elle à canaliser ces mouvements pour précipiter ici une « révolution de velours », comme en Europe de l'Est il y a dix ans ? L'Alliance pour le changement s'y emploie, en préparant une série de

manifestations qui devrait culminer vers le 1<sup>er</sup> septembre à Belgrade. Mais les petits partis, souvent dynamiques, qui la composent se plaignent d'un handicap, celui que représenteraient leurs deux « poids lourds » : « L'un, Vuk Draskovic, ne sait toujours pas s'il est avec l'Alliance ou avec Milosevic ; l'autre, Zoran Djindjic, s'est compromis par son

### 570 200 réfugiés

#### sont rentrés au Kosovo

570 200 réfugiés ont regagné le Kosovo depuis la fin des bombardements de l'OTAN, et 186 200 se trouvent toujours dans les pays limitrophes, a indiqué, dimanche 4 juillet à Genève, le Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR). Le HCR recensait, samedi, 117 400 réfugiés en Albanie, 26 800 en Macédoine, 24 600 au Monténégro et 17 400 en Bosnie-Herzégovine. Avant le début de l'intervention de l'OTAN, le 24 mars, 124 000 Kosovars avaient fui vers d'autres pays d'Europe. On ne sait pas combien parmi eux sont rentrés au Kosovo. En outre, 91 057 réfugiés du Kosovo ont été évacués par avion de Macédoine vers 29 pays depuis le 5 avril. Par ailleurs, le HCR chiffre à au moins 71 800 le nombre de Serbes ayant quitté le Kosovo, dont 21 800 vers le Monténégro et environ 50 000 vers le reste de la Serbie. – (AFP)

absence durant la guerre », déplore Zarko Korac, membre d'une nouvelle Union des partis démocratiques. La population, de son côté, descendra-t-elle dans la rue à l'appel de ceux-là mêmes qui, par leurs brouilles, ont déjà fait capoter un mouvement de masse ?

Sonia Petrovic

## LE MONDE diplomatique

JUILLET 1999

### RECONSTRUIRE LES BALKANS

Le protectorat, instrument de domination  
par **Andreja Zivcovic**  
Européaniser l'« autre Europe »  
par **Marie-Janine Calic**  
Seuls, les Etats-Unis...  
par **Antoine Sanguinetti**  
La Bosnie, otage du conflit  
par **Thomas Hofnung**

- GUYANE : La justice en question, par **Jean Lévy**.
- ROYAUME-UNI : Autogestion dans une mine du pays de Galles, par **Brigitte Pätzold**. – Blackpool, temple du tourisme populaire, par **Natacha Henry**.
- CAMEROUN : La crise qui tue, par **Gilles Séraphin**. – La descente aux enfers des intellectuels, par **Thierry Michalon**.
- HISTOIRE : Les armes biologiques de la guerre de Corée, par **Stephen Endicott** et **Edward Hagerman**.
- BIODIVERSITÉ : L'écosystème menacé par la technoéconomie, par **Jean-Paul Maréchal**.
- RELIGIONS : La foi baha'ie, un humanisme contre les fanatismes, par **William S. Hatcher**.
- SCIENCE-FICTION : Les mondes perdus de l'anticipation française, par **Serge Lehman**. – Quand « La Guerre des étoiles » devient réalité, par **Norman Spinrad**.

En vente chez votre marchand de journaux - 24 F - 3,66 €

suite de « Force alliée », c'est-à-dire le déploiement en cours d'une force internationale de sécurité (KFOR), a démontré que la professionnalisation des armées, engagée en 1997 jusqu'en 2002, aura été un bon choix mais que, en 1999, au milieu du gué, cet objectif comporte bien des écueils.

« A mi-parcours de sa professionnalisation, l'armée de terre est dans une situation délicate », écrit M. de Villepin. Il lui a été demandé de pouvoir « projeter », sans grand préavis, hors de la métropole, entre 17 000 et 20 000 professionnels aujourd'hui et 25 000 en 2002. D'ores et déjà, constate le sénateur, « l'armée de terre, avec 21 000 soldats de métier hors métropole

Jacques Isnard



# La parade des orangistes de Portadown n'a pas fait couler le sang en Irlande du Nord

Tony Blair appelle à saisir une « opportunité historique »

Moins de 200 protestants se tenaient aux abords de l'église catholique de Drumcree, lundi 5 juillet, au lendemain d'une manifestation au

cours de laquelle plus de 15 000 personnes ont défilé dans le calme sous la bannière de l'ordre d'Orange. Les violences intercommunautaires

redoutées n'ont pas eu lieu, dimanche, le corège de la loge protestante s'étant dispersé à l'appel de ses responsables de Portadown.

**PORTADOWN**  
*de notre envoyé spécial*  
L'affichette placardée face au célèbre temple protestant de Drumcree ne laisse aucun doute sur l'état d'esprit du lieu : « *Opposez-vous à vos curés pervers, pas à nos parrades !* », lance-t-elle aux « papistes » qui passeraient là. Midi tapante, dimanche 4 juillet, sur le site le plus emblématique de l'affrontement perpétuel entre catholiques et protestants en Irlande du Nord : ce matin, dans le *Sunday Times*, Tony Blair a appelé les fidèles de l'Ancien Testament à ne pas laisser filer « *l'opportunité historique* » – qui a émergé la semaine dernière de soixante-dix heures d'intenses négociations – de mettre un terme définitif à trente années de violences. Le premier ministre britannique souligne combien l'« *engagement sans précédent* » du Sinn Féin républicain d'obtenir rapidement le désarmement complet de sa branche armée (l'IRA), à condition qu'on laisse ses élus entrer au gouvernement local, vaut la peine d'être testé.

#### TERGIVERSATIONS

« *Au pire*, insiste M. Blair, *si les républicains ne tenaient pas leur promesse, nous reviendrions automatiquement à la situation présente puisque le gouvernement autonome serait dissous.* » Qu'avez-vous donc à perdre sinon l'interminable bataille de propagande qui sévit depuis des siècles entre les deux communautés ?, interroge le premier ministre.

Une seule chose est sûre : tandis que David Trimble, le chef des unionistes, hésite et tergiverse – il a jusqu'au 15 juillet pour se décider –, ce n'est pas de Portadown que

viendra le feu vert espéré. Ici, entre l'immense majorité protestante et la minorité catholique, c'est la haine. Une haine confuse, difficilement explicable et totalement irrationnelle comme souvent, mais d'autant plus solide. Autre affichette placardée, celle-ci, sur la haute muraille d'acier plantée au bas de la rue par les forces de l'ordre pour séparer les deux communautés : « *Nous ne nous rendrons jamais à l'Antéchrist de*

parapluie et étoile orange de rigueur, qui paraissent figés dans un autre âge, un autre combat, et à qui chacun reconnaît cependant, à titre individuel, une grande décence, une vraie bonne foi et une profonde croyance en un monde meilleur. Les voilà donc qui défilent pour la 192<sup>e</sup> fois depuis 1807 entre le gros bourg de Portadown et le faubourg de Drumcree, ces « orangistes » si décriés ! Ils sont quelques milliers et dans ce lieu champêtre,

et des kilomètres de barbelés préalablement déroulés sur la verdure, on se demanderait où est le problème. Réponse : sur les deux kilomètres de champs qui séparent Portadown de Drumcree s'élève, depuis quelques années, un petit quartier catholique situé de part et d'autre de la Garvaghy Road. Et pour la seconde fois en deux siècles, cette année comme en 1998, les fidèles du temple se sont vu interdire par les autorités, et à la demande des résidents du lieu, d'y parrader. Trop d'incidents violents s'y sont produits. En 1998, par représailles contre l'interdiction de manifester, une maison catholique avait été incendiée dans une localité voisine : trois enfants avaient trouvé la mort. Le choc avait été immense. Mais les « orangistes » du cru ne veulent pas en démordre : « *Nous interdire de passer, c'est une nouvelle atteinte à nos droits ancestraux !* », s'indignent-ils.

Qui sont ces gens ? Tout le monde et personne, une espèce de confrérie culturelle et sociale réservée aux réformés très croyants, qui regrouperait autour de 100 000 fidèles répartis en 140 loges à travers toute l'île d'Irlande. Ni ange ni démon, la tribu « orangiste » se caractérise par une identité protestante si puissante que ses membres tiennent toujours à marcher et marcher encore chaque année au son des tambours pour célébrer la victoire d'un certain Guillaume d'Orange sur les « papistes » locaux. C'était à la fin du XVII<sup>e</sup> siècle. A l'orée du troisième millénaire, qu'on se le dise, la tolérance religieuse n'est pas encore tout à fait à l'ordre du jour en Irlande du Nord...

Patrice Claude

#### Un nouveau ministre à l'Ulster pourrait être nommé

**Tony Blair pourrait prochainement remanier son gouvernement pour changer son ministre à l'Irlande du Nord, Mo Mowlam. Celle-ci a confirmé, dimanche 4 juin sur la chaîne Sky News, que le premier ministre britannique avait évoqué avec elle son éventuel transfert à un autre poste lors des pourparlers de Belfast. Très impliquée dans le processus de paix, M<sup>me</sup> Mowlam est extrêmement populaire en Grande-Bretagne. Mais le camp protestant de David Trimble l'a vivement critiquée ces dernières semaines, faisant savoir à M. Blair que son maintien ne favorisait pas le déblocage des négociations. Les deux parties ont jusqu'au 15 juillet pour dire s'ils acceptent le compromis proposé par Londres de manière à permettre la formation d'un gouvernement d'union de la province. Selon plusieurs journaux, M. Blair souhaiterait donner à M<sup>me</sup> Mowlam le portefeuille de la santé, dont le titulaire, Frank Dobson, représenterait le Labour aux élections pour la mairie de Londres en 2000. – (AFP)**

*Rome.* » Le tout sur une photo de l'intéressé, autrement dit Jean Paul II, chef universel des « papistes » de la planète.

Etrange cérémonie que celle de cette communauté protestante, très chrétienne, majoritaire à 60 % dans la province, et qui se sent néanmoins « *persécutée et menacée* » par une minorité elle-même traitée, durant des siècles, comme une tribu de second ordre. Etranges personnages que ces marcheurs en chapeau melon, costume sombre,

enseulé par intermittence, l'atmosphère qu'ils répandent aujourd'hui est plutôt bon enfant. « *Pas de violence !* », tel est le mot d'ordre qui sera respecté.

#### « NOS DROITS ANCESTRAUX »

Familles endimanchées, enfants rieurs, sandwiches, boîtes de bière, tambourins, accordéons : n'était l'impressionnant déploiement de 1 700 soldats et policiers en armes qui campent là-bas sur la colline, de l'autre côté de la tranchée inondée

## Un mort et vingt-quatre blessés dans un attentat à la bombe en Turquie

**ISTANBUL.** Une personne a été tuée et 24 autres blessées, dont cinq grièvement, dans l'explosion d'une bombe déposée dans une poubelle d'un parc, dimanche soir 4 juillet, à Istanbul, a rapporté la chaîne de télévision NTV. L'explosion a eu lieu dans un quartier d'Avçilar, dans la partie européenne de la ville. Aucune revendication n'a été faite. Cet attentat survient cinq jours après la condamnation à la peine capitale du chef du Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK, séparatiste), Abdullah Öcalan. Celui-ci, selon le quotidien populaire *Sabah*, a ordonné à ses militants armés de ne pas mener d'actes de violence qui pourraient inciter les autorités turques à exécuter la peine capitale prononcée contre lui : « *Adoptez une approche pacifique sinon ce serait mauvais pour moi* », aurait dit M. Öcalan. L'appel du chef rebelle kurde a été transmis aux dirigeants du PKK par l'intermédiaire des personnes qui lui avaient rendu visite, plusieurs jours avant l'annonce du verdict, dans la prison de l'île d'Imrali. M. Öcalan estime que la peine de mort prononcée contre lui ne sera pas exécutée, arguant que « *si la Turquie avait souhaité le tuer, elle l'aurait déjà fait* ». – (AFP)

## Suicide de l'auteur présumé d'une série de crimes racistes aux Etats-Unis

**SALEM (Illinois).** Un militant d'une organisation raciste, Benjamin Daniel Smith, s'est donné la mort lors de son arrestation, dans la nuit du dimanche 4 au lundi 5 juillet. La police l'avait identifié comme l'auteur d'une série d'agressions racistes commises dans l'Illinois et l'Indiana pendant le week-end de la fête nationale des Etats-Unis. Après avoir tué l'ancien entraîneur noir de l'équipe universitaire de basket-ball de Chicago, il avait ouvert le feu sur un groupe de juifs orthodoxes, blessant six d'entre eux. Il avait également tiré sur un couple d'origine asiatique ainsi que sur les fidèles d'une église coëenne, dont l'un a été tué. Benjamin Daniel Smith, vingt et un ans, était connu des organisations antiracistes de Chicago comme membre de l'Eglise mondiale du créateur, une secte basée à Bloomington (Indiana) qui diffusait des textes racistes et antisémites. – (AFP, AP)

## Vent de révolte en Allemagne contre Martin Bangemann

**BERLIN.** L'Allemagne, dont les milieux politiques avaient été à la pointe du combat au début de l'année pour dénoncer les comportements jugés indécents de plusieurs commissaires européens parmi lesquels Edith Cresson, est rattrapée par l'affaire de son commissaire Martin Bangemann (*Le Monde* du 2 juillet). Recruté par le groupe espagnol Telefonica contre toute règle de déontologie, celui-ci a été mis en « *congé de fonction* » par la Commission. Il est l'objet, outre-Rhin, de violentes critiques. Le FDP (Parti libéral-démocrate), dont il a été président de 1984 à 1988, envisage son exclusion. Le ministre de la défense Rudolf Scharping, président du Parti des socialistes européens, ainsi que la présidente des Verts, Antje Radcke, ont jugé qu'il fallait supprimer à M. Bangemann sa pension de commissaire. – (AFP)

(Publicité)

## COLLECTIF DES ORGANISATIONS POUR LA LIBERATION DES 13 OTAGES JUIFS IRANIENS



► **CONSISTOIRE CENTRAL DE FRANCE**  
► **FEDERATION SEFARADE MONDIALE**

► **CONSISTOIRE ISRAELITE DE PARIS**  
► **MOUVEMENT SIONA**  
► **ASI France**

## IRAN : 13 JUIFS INNOCENTS RISQUENT D'ETRE PENDUS. *IL FAUT LES SAUVER*

*Treize juifs iraniens exerçant dans leur communauté des fonctions très modestes : petits employés, rabbin, gardien de cimetière, parmi eux un jeune homme de 16 ans, ont été arrêtés et accusés d'espionnage, ce qui a été démenti de la manière la plus catégorique par les autorités israéliennes.*

*Alors que les droits de l'Homme ont fêté leur cinquantenaire,*

*Nous, citoyens français, ne pouvons accepter en silence le drame d'hommes vivant en Iran, menacés de mort, pour le seul crime d'être juifs.*

*An nom des valeurs de la République et des Droits de l'Homme, nous lançons un appel à Monsieur le Président de la République, à Monsieur le Premier Ministre, à nos hommes politiques, à tous ceux, épris de justice et de liberté, pour qu'ils interviennent auprès des autorités iraniennes, afin que ces innocents soient libérés immédiatement.*

*Nous mettons en garde le gouvernement iranien contre tout simulacre de procès qui porterait atteinte à l'intégrité physique des ces malheureux.*

*L'indifférence a déjà sacrifié six millions de juifs.*

*Plus jamais ça !*

#### **LIBERTE IMMEDIATE POUR**

◆ **FARZAD KASHI**  
◆ **FARAMARZ KASHI DANI**  
◆ **TEFILIN DANI**  
◆ **TEFILIN OMID**  
◆ **YAKOV ASHER ZAD**  
◆ **LEVI-HAIM FARHAD**

◆ **RAMIN NEMATI**  
◆ **DAVID BALAZADE**  
◆ **NEJAT BEROOTHIM**  
◆ **SHAHROKH PAKNAHAD**  
◆ **RAMIN FARZAN**  
◆ **NASSER LEVY HAIM**

◆ **FARAD SELE**



## FRANCE

LE MONDE / MARDI 6 JUILLET 1999

**COHABITATION** Le président de la République et le premier ministre effectuaient en province, lundi 5 juillet, leur premier déplacement public depuis les élections euro-

pennées du 13 juin, à quelques jours du traditionnel rendez-vous du 14 juillet. Lionel Jospin a choisi de se rendre à Lille, la ville de Pierre Mauroy et de Martine Aubry, pour réaffir-

mer que la lutte contre le chômage est la « première priorité » de son gouvernement. ● JACQUES CHIRAC, pour sa part, se déplaçait à Bordeaux. Aux côtés d'Alain Juppé, maire de la

ville, et de François Bayrou, élu d'Aquitaine et président de l'UDF, le président de la République devait tenter de redonner des motifs d'espoir à une opposition affaiblie par le

scrutin du 13 juin. ● ALAIN JUPPÉ a exprimé le souhait, lundi, que la procédure judiciaire dans laquelle il est mis en examen aboutisse avant les élections municipales de 2001.

## M. Chirac et M. Jospin vont chercher un second souffle en province

Le premier ministre se rendait à Lille, lundi 5 juillet, pour promouvoir la politique de l'emploi de son gouvernement.

Parallèlement, le président de la République se déplaçait à Bordeaux, avec le souci de rassembler une droite déchirée après les élections européennes

LA COÏNCIDENCE peut faire sourire : ce même lundi 5 juillet, Jacques Chirac et Lionel Jospin se retrouvent en province – l'un à Bordeaux, l'autre à Lille –, pour leur première sortie publique hexagonale depuis l'élection européenne du 13 juin. Mais le résultat de ce scrutin, précisément, qui place le président de la République et le premier ministre dans des situations politiques très différentes, donne à chacun de ces déplacements sa tonalité singulière. En allant à la rencontre d'Alain Juppé, maire de Bordeaux, M. Chirac montre d'abord son souci de participer à la reconstruction d'une opposition délabrée (lire ci-dessous). En choisissant Lille, ville de l'ancien premier mi-

nistre Pierre Mauroy, mais aussi de Martine Aubry, ministre de l'emploi et de la solidarité, également première adjointe de la cité, M. Jospin, plutôt conforté par les urnes du 13 juin, souhaite, lui, anticiper sur la rentrée de septembre.

La signature, ce lundi, dans la capitale du Nord, de la convention créant le deux cent millième emploi-jeune sert de justification au déplacement du premier ministre. Ce programme-phare du gouvernement, lancé dès l'automne 1997, prévoit la création de 350 000 emplois dans le secteur public pendant les cinq ans de la législature. Les deux tiers des 200 000 postes déjà créés l'ont été dans l'éducation nationale et la police. Les emplois de l'environnement, où l'on

se qualifie d'« ambassadeurs du tri » ou « agent d'entretien des berges », ceux du tourisme, ou du secteur social, complètent le tableau. Pour le tiers restant, plus de quarante mille associations, établissements publics et collectivités locales se sont mobilisés.

Ouverts aux moins de 26 ans et financés à hauteur de 80 % du SMIC par l'Etat, soit 93 843 francs par an, ces emplois souffrent d'une double critique. Beaucoup de ceux qui en bénéficient jugent eux-mêmes que la formation qu'ils reçoivent est insuffisante. D'où la montée de l'incertitude quant à l'issue de leur contrat, censé durer cinq ans. « Pour la majorité de ces jeunes, note une étude des services de l'emploi, réalisée au mois

de juin, la pérennisation [de ces postes] est un objectif, même si cette question est encore prématurée. » Sans attendre, pourtant, de nombreux responsables, sur le terrain, évoquent déjà les difficultés liées à cette échéance. « Quel est l'élu local qui pourra dire, dans cinq ans, à un jeune qui a rempli sa mission : c'est fini ? », s'est, par exemple, exclamé Paolo Toeschi, maire socialiste d'Arles, lors de la réunion, dans sa ville, le 26 juin, de mille emplois-jeunes.

### BON DE SORTIE

Voilà le genre de sentiment négatif auquel veut répondre par avance M. Jospin, qui devait saluer, dans la métropole lilloise, « la qualité des projets, l'exigence dans

l'identification des besoins, la définition des qualifications nécessaires, l'accompagnement des jeunes ».

Le souci de défendre la seconde loi sur les trente-cinq heures constitue l'autre motivation du déplacement de M. Jospin. L'économie générale de l'avant-projet de loi (Le Monde du 26 juin) a suscité de nombreuses critiques de la part des chefs d'entreprise, mais aussi des alliés de la gauche « plurielle », qui ont regretté, eux, la « période d'adaptation » d'un an durant laquelle les heures supplémentaires seront faiblement taxées. Prise dans cet étau, M<sup>me</sup> Aubry a souhaité recevoir

l'appui du premier ministre dans sa démarche. Tâche dont s'acquiesce, ce lundi, M. Jospin. Se félicitant des « huit mille accords » déjà signés, qui « créent ou sauvegardent près de quatre-vingt-six mille emplois », celui-ci a jugé que les négociations découlant de la première loi « définissent un équilibre satisfaisant entre les besoins de l'entreprise, ceux des salariés et la création d'emplois ». D'où « une seconde loi (...) qui encouragera le développement de la négociation à une échelle beaucoup plus large encore ». Des propos qui conforteront sans doute la ministre de l'emploi et de la solidarité, qui s'estime, du fait même de son engagement dans cette réforme, victime d'une campagne de dénigrement. M. Jospin avait prévu d'y faire un écho indirect, se disant « fier d'avoir à mes côtés, dans le gouvernement, [M<sup>me</sup> Aubry], dont je veux saluer le courage, l'énergie, la force de conviction ».

Plus accessoirement, ce voyage nordiste consacre la ministre comme candidate à la mairie de Lille, en juin 2001 (lire ci-dessous). En officialisant une situation déjà connue, M. Jospin trace aussi les contours de l'équipe gouvernementale qui l'accompagnera dans la seconde partie de sa longue cohabitation. Contraint de gérer les ambitions municipales de plusieurs de ses ministres, il sera dans l'obligation d'en accepter certaines et d'en refuser d'autres. En ce début juillet, M<sup>me</sup> Aubry vient, elle, de recevoir ce qui ressemble fort à un bon de sortie gouvernemental.

Jean-Michel Apathie et Isabelle Mandraud

## Témoignage sur les années trotskistes du premier ministre

POUR la deuxième fois en un mois, un ancien militant de l'Organisation communiste internationaliste (OCI), trotskiste, devenue aujourd'hui le Parti des travailleurs) affirme que Lionel Jospin était membre de cette organisation au début des années 70, au moment où il a adhéré au Parti socialiste. Le 8 juin, dans Libération, Jacques Kirsner – qui fut, dans les années 70, le principal collaborateur de Pierre Bousset-Lambert, leader de l'OCI – expliquait que, « avec Lionel Jospin, nous avons durant de très longues années milité, partagé les mêmes convictions, révolutionnaires, socialistes et démocratiques » (Le Monde du 9 juin).

Le Journal du dimanche (du 4 juillet) apporte, à son tour, le témoignage précis de Patrick Dierich, réitéré lors d'un entretien, dimanche soir, au journal de France 2. Ingénieur de recherche à l'Observatoire de Meudon, militant de l'OCI depuis 1968 et jusqu'en 1987, M. Dierich est catégorique : « J'ai rencontré Lionel Jospin au cours de l'année 1971, vraisemblablement vers l'automne, sur une période qui a été assez courte. Je venais d'être embauché dans la fonction publique, à l'Observatoire de Paris, j'ai donc été affecté à la cellule

des "clandestins", où j'ai rencontré Lionel Jospin, plutôt le "camarade Michel". Il était, lui, à ce moment-là, le responsable d'une structure, le "rayon", qui était au-dessus des cellules. Il était responsable d'une quinzaine de militants. On se voyait deux fois par semaine. » Il ajoute : « La certitude que j'ai, c'est qu'il a été à l'OCI avec moi, qu'il a payé ses cotisations, 10 % de son salaire net, comme tout le monde. Et il l'a fait en ma présence. »

Interrogé sur les déclarations de M. Jospin selon lesquelles il y a toujours eu confusion entre lui et son frère Olivier, effectivement militant puis responsable de l'OCI jusqu'à la fin des années 80, M. Dierich est formel : « Il n'y a aucune confusion possible car ils ne ressemblent pas du tout. » Quant au point de savoir pendant combien de temps M. Jospin serait resté membre de l'OCI après avoir adhéré au PS (fin 1971), il admet devoir se contenter de « conjectures » : « Lionel Jospin a changé peu à peu d'opinion. Le rapprochement avec la social-démocratie était un courant qui existait dans l'OCI. Vraisemblablement fin 1979 ou au début des années 80, il a pensé qu'il valait mieux rejoindre le PS. »

## Première sortie du chef de l'Etat après l'échec des européennes

LA COHABITATION devait offrir, lundi 5 juillet, un étrange chassé-croisé d'images. Pendant que Lionel Jospin accompagne, à Lille, sa ministre de l'emploi et de la solidarité, Martine Aubry, Jacques Chirac s'affiche, à Bordeaux, avec son ancien premier ministre, Alain Juppé. Tandem contre tandem ? Pas tout à fait. A l'occasion du traditionnel déjeuner républicain offert à la préfecture en l'honneur du chef de l'Etat, M. Chirac retrouvera également François Bayrou, le président de l'UDF, convié par l'Elysée en sa qualité de parlementaire de la région Aquitaine.

Pendant que M. Jospin défendra le bilan de son dispositif emplois-jeunes, M. Chirac visitera le studio d'enregistrement de la Rock School Barbey et participera à une table ronde sur l'« insertion par le développement personnel ». Dans la soirée, le programme officiel de la présidence de la République précise que le chef de l'Etat partagera son dîner avec les Girondins de Bordeaux, en présence de « jeunes sportifs des associations de quartier ». Jeunes contre jeunes. Image contre image. La cohabitation, a dit Philippe Séguin, le 27 juin, sur TF1, « c'est un mot compliqué qu'on donne à une campagne présidentielle qui commence avec cinq ans d'avance ».

Envisagé de longue date par l'Elysée, ce déplacement en Gironde prend un relief particulier, à trois semaines d'un scrutin européen qui a violemment secoué le RPR et qui n'épargne pas le chef de l'Etat. Les sondages réalisés depuis témoignent tous d'une baisse sensible de sa popularité (de 5 points en moyenne pour les six instituts de sondage), tandis que les bonnes opinions en faveur du premier ministre devancent, de nouveau, celles dont bénéficie M. Chirac, selon la Sofres, BVA, Ipsos et Louis-Harris.

Le président de la République, qui était pressé par de nombreux dirigeants de la droite de s'exprimer, s'est refusé jusqu'à maintenant à tout commentaire sur les leçons du 13 juin. Il reste que le choix de Bordeaux lui permet de renouveler publiquement son amitié à M. Juppé dans une période sensible pour lui. L'ancien premier ministre, qui a claqué la porte du conseil politique du mouvement gaulliste, mercredi 16 juin, en dénonçant le « climat de suspicion et de rivalité » qui régnerait dans les rangs du RPR, vient par ailleurs de voir validée par la Cour de cassation la procédure judiciaire engagée contre lui dans l'affaire des emplois fictifs de la Ville de Paris.

Pour M. Chirac, ce voyage de deux jours est aussi l'occasion de se montrer serein dans l'exercice d'une fonction présidentielle – décrié par plusieurs responsables de la droite, M. Séguin en tête – qui le montrera non seulement aux côtés des jeunes rockers, mais aussi des enfants malades du CHU de Bordeaux ou des chercheurs du Commissariat à l'énergie atomique (CEA), avant de participer à un « déjeuner populaire » festif, à Saint-Emilion. En attendant le rendez-vous traditionnellement offensif de la cohabitation, le 14 juillet.

Pascale Robert-Diard

## Alain Juppé veut réussir à Bordeaux pour oublier Paris

### BORDEAUX

de notre correspondante

En fin d'après-midi, vendredi

2 juillet à Bordeaux, s'ouvrait le

premier Grand Prix de pétanque de

la ville. Alain Juppé, le maire RPR,

était venu saluer les compétiteurs.

On l'a même vu, détendu, jouer

avec Gilles Savary, son adversaire

socialiste au conseil municipal.

Deux semaines plus tôt, il s'était

fait introniser dans la Confrérie de

la morue et avait mangé sur les

quais avec les Bordelais (Le Monde

du 22 juin). Le soir de la Fête de la

musique, il s'était promené dans

les rues de Bordeaux, avec sa

femme et sa fille, Charline.

Depuis deux ans – l'échec de la

dissolution et son départ contraint

de l'hôtel Matignon et de la pré-

sidence du RPR –, M. Juppé a donc

pris ses marques. Les Bordelais

rencontrent leur maire un peu

partout dans la ville. Il est toujours

aussi « timide, minutieux et persé-

vé-

rant », comme il s'est, un jour, quali-

fié lui-même. Ses adversaires po-

litiques rajoutent « autoritaire », « démagogique », ou encore « gestionnaire mais pas visionnaire ».

« Bordeaux est une terre d'asile pour ministre déchu, assène M. Savary, chef de file de l'opposition socialiste à la mairie, récemment élu député européen. Son dessein est de retourner aux affaires nationales mais, en attendant, il s'occupe de sa ville comme on cultive son jardin, de telle manière que personne ne vienne lui disputer sa citadelle. Il est revenu avec ostentation et fait une politique très populiste en prévision des prochaines municipales. » Il est vrai qu'en juin 1995 M. Juppé, alors premier ministre, n'avait été élu que de justesse, avec 50,28 % des suffrages, malgré le soutien de Jacques Chaban-Delmas, l'appui des milieux économiques bordelais et le désir de changement des habitants.

Bien décidé à faire ses preuves, l'ancien premier ministre a donc relancé bon nombre de dossiers laissés en suspens : l'aménagement

des deux rives, le tramway, le Palais des congrès, l'installation d'un complexe cinématographique. Prenant conscience de la valeur touristique de la ville, il a lancé le « plan lumière » pour les monuments, le ravalement des façades, l'embellissement des places, l'amélioration de la propreté, la rénovation des écoles.

### GESTION « PAILLETES »

A quoi s'ajoute l'installation sur la rive droite, encore en friche, de la plus grande zone franche urbaine de France : un multiplexe de 17 salles y sera inauguré en août, au risque de déséquilibrer les autres cinémas du centre-ville et de l'agglomération. Le maire a également fait le choix d'installer à Bordeaux-Lac un casino dont la concession revient au groupe hôtelier Accor, qui possède plus de 4 000 chambres sur le site. Enfin, la mairie organise de grandes fêtes populaires, ouvre les musées au public et organise, depuis neuf

mois, un « dimanche sans voitures ». « Bordeaux est en train de rattraper le retard des deux derniers mandats de Chaban, mais cette politique a un côté très paillettes, sans vision à long terme », dénonce Pierre Hurmic, opposant Vert à la mairie et conseiller régional, avant d'ajouter : « Alain Juppé gère bien sa ville mais on est en droit de demander mieux qu'une gestion conservatrice. »

Reste sa mise en examen dans l'affaire des emplois fictifs à la Mairie de Paris et l'éventuelle inéligibilité qui pourrait en résulter. Le sujet reste tabou à Bordeaux, sauf pour le maire. Tout en notant qu'il n'est « pas maître du calendrier », M. Juppé a ainsi souhaité, lundi 5 juillet sur Europe 1, « que les choses aillent vite » et que la procédure dans laquelle il est mis en cause soit achevée avant les municipales de 2001. D'ici là, il entend bien consolider son fief.

Claudia Courtois

## Martine Aubry, la dauphine, concourt en favorite pour la mairie de Lille

### LILLE

de notre correspondante

Si la visite du premier ministre à

Lille marque le soutien de Lionel

Jospin à Martine Aubry, en sa quali-

té de ministre de l'emploi et de la

solidarité, elle apparaît aussi

comme un appui à la première

adjointe de Lille, candidate déclarée

à la succession de Pierre Mauroy.

Le maire (PS) de Lille, à la tête de

la ville depuis 1973, ayant laissé

entendre qu'il céderait sa place

pour ne plus se consacrer qu'à la

communauté urbaine – qu'il

préside depuis dix ans –, sa

dauphine semble en position de

favorite à deux ans des échéances

municipales.

En 1995, l'arrivée de M<sup>me</sup> Aubry

dans la métropole nordiste n'avait

pourtant pas provoqué l'enthousiasme

général. A droite, on criait

haut et fort au parachutage. Lors

des élections législatives de 1997,

où elle fut élue aisément, son principal opposant, Jacques Donnay, alors président (RPR) du conseil général du Nord, en avait fait son thème de campagne.

### RANCCEURS INTESTINES

Au sein du PS, certains prétendants locaux à la succession de M. Mauroy n'avaient pas apprécié cette arrivée, comme Bernard Roman, député (PS) du Nord : son amendement à la loi Chevènement visant à l'élection des conseillers communautaires au suffrage universel – une réforme finalement écartée, notamment au Sénat, par M. Mauroy – a ainsi pu être interprétée comme un geste d'hostilité au tandem Mauroy-Aubry. Mais du côté de la mairie de Lille, on assure qu'« il n'en est rien, que ces rancœurs sont depuis longtemps complètement digérées ». Officiellement, donc, la candidature

de M<sup>me</sup> Aubry fait l'unanimité dans les rangs socialistes.

Petit à petit, elle a réussi à s'ancre dans le paysage lillois, même si son emploi du temps a été sérieusement bouleversé par ses fonctions gouvernementales : l'adjointe ne séjourne plus en moyenne que deux jours par semaine à Lille. Il n'empêche. M<sup>me</sup> Aubry a acquis la réputation de ne pas négliger ses affaires lilloises. A chaque conférence de presse tenue à Lille, elle rappelle son attachement à la ville : « Ce que je fais ici alimente ma réflexion nationale (...); les difficultés et les attentes des Lillois rejoignent celles des Français. J'accorde donc une attention toute particulière à ce que les Lillois me disent (...). C'est à Lille que je peux mesurer le chemin parcouru, les avancées et surtout le chemin qu'il reste à faire. »

A deux ans des échéances muni-

cipales, et dans un contexte où la droite nordiste, empêtrée dans ses divisions, aura, semble-t-il, quelques difficultés à lui opposer un véritable rival, la prétendante à la mairie a donc plus d'une raison de se montrer confiante, même si elle ne dispose pas du capital de sympathie dont bénéficie M. Mauroy. Mais la donne électorale devrait être modifiée en sa faveur avec la fusion engagée entre Lille et la commune voisine de Lomme. Très fortement ancrée à gauche, cette commune de 26 000 habitants pourrait favoriser la réélection d'un candidat socialiste à la mairie de Lille. La loi Chevènement a intégré un amendement facilitant les démarches de fusion. Dans les couloirs, les députés et les sénateurs l'appelaient l'« amendement Aubry ».

Nadia Lemaire

**Intégrez une MSTCF**  
**Concours par QCM**  
**jeudi 2 septembre 1999**

École IGEFI  
 Sophie Behar  
 IGEFI = 01 44 40 02 57



# Le directeur de la CNAM présente son plan d'économie

Gilles Johanet devait soumettre aux administrateurs de la Caisse nationale d'assurance-maladie, lundi 5 juillet, un document comportant trente-cinq mesures. Ce dispositif sera ensuite transmis à Martine Aubry

Après trois mois de concertation, le plan d'économie de la Caisse nationale d'assurance-maladie, dessiné par son directeur général, Gilles Johanet, devait être remis, lundi 5 juillet, aux administrateurs de la caisse

et être soumis à son conseil d'administration une semaine plus tard, le 12 juillet. Dans ses grandes lignes, le projet n'a pas été modifié : il vise à générer, à terme, 62 milliards de francs d'économies. Mais, au

fil de la négociation entre les gestionnaires patronaux et syndicaux, le nombre des mesures s'est étoffé de vingt-deux à trente-cinq et certaines d'entre elles ont été amendées. Le dispositif sera, ultérieurement,

transmis à la ministre de l'emploi et de la solidarité, Martine Aubry, qui devra faire savoir si elle l'intègre, en tout ou en partie, dans le projet de loi de financement de la Sécurité sociale pour l'an 2000

**LE PLAN** 1999-2002 de l'assurance-maladie est enfin prêt. Après trois mois de concertation, il devait être remis, lundi 5 juillet, aux administrateurs de la Caisse nationale d'assurance-maladie (CNAM), puis présenté au conseil d'administration le 12 juillet. La dernière mouture de ce document, sur lequel travaille depuis le début de l'année son directeur, Gilles Johanet, contient non plus vingt-deux mais trente-cinq mesures, regroupées en quatre grands chapitres : « Mesurer l'offre de soins », « Adapter l'offre de soins », « Définir le juste prix » et « Responsabiliser les acteurs ». L'ensemble doit permettre, à terme, d'économiser 62 milliards de francs (9,45 milliards d'euros), en année pleine, tout en améliorant la qualité du service médical rendu.

De toutes les branches de la « Sécu », l'assurance-maladie reste, en effet, la seule déficitaire : plus de 12 milliards de francs (1,83 milliard d'euros) prévus pour 1999 (*Le Monde* du 1<sup>er</sup> juin), contrairement ainsi la promesse du gouvernement de parvenir à l'équilibre.

Agacée, la ministre de tutelle, Martine Aubry, avait pressé la CNAM de lui présenter ses propositions « dans les délais », en juin...

Lundi, avec un petit peu de retard sur le calendrier, la CNAM devait faire le point, devant ses cadres, sur les trois mois de concertation engagée, notamment, avec les syndicats de médecins. Comme à l'accoutumée, le dialogue avec la Confédération des syndicats médicaux français (CSMF), la principale organisation des praticiens libéraux, a tourné court. La CSMF, jugeant « inacceptables » les solutions proposées, a préféré multiplier les contacts avec l'assureur privé AXA (*lire ci-dessous*). Pour faire contrepoids, la CNAM devait présenter les résultats d'un sondage sur le système de soins vu par les assurés sociaux...

Les principales mesures proposées par M. Johanet sont connues – certification et conventionnement sélectif des médecins, responsabilisation des assurés, réforme du médicament et plan de restructuration des hôpitaux –, mais

certaines d'entre elles ont été modifiées. Ainsi, la mise en œuvre d'un contrôle des connaissances des praticiens tous les sept ans (la certification) ne dépendrait plus de la CNAM mais « des sociétés savantes » ; un geste envers des professionnels très hérissés par cette mesure.

## « RUSTINES »

Le principe du « médecin-référent » (le patient s'engage à consulter en priorité son généraliste et bénéficie en échange de la prise en charge du tiers-payant) serait étendu à d'autres catégories, comme les chirurgiens-dentistes. Sur les 37 000 spécialistes que compte cette profession, la CNAM souhaite, à terme, en trouver 15 000 à 20 000 pour entrer dans le système. Selon M. Johanet, il en coûterait quelque 5 milliards de francs à l'assurance-maladie mais cela permettrait d'agir sur « un créneau en retard ». Figurent également dans le plan des modalités nouvelles de remboursement pour l'optique, les soins palliatifs, ainsi que pour les TIPS (tarifs intermi-

nistériels de prestations sanitaires), appareillage et prothèse.

Au sujet du médicament, poste où les économies ont été chiffrées à 8,5 milliards de francs, les remboursements se feraient sur la base d'un tarif de référence, par classe, tandis que les génériques se développeraient. Mais parallèlement, pour échapper à ce qu'il considère être des « rustines », le président du Syndicat national de l'industrie pharmaceutique (SNIP), Bernard Mesuré, milite auprès de Matignon et du ministère de la solidarité pour un plan alternatif. « Le problème n'est pas de baisser les prix, qui sont au niveau de ceux du Portugal », proteste M. Mesuré, qui estime à 60 milliards de francs les besoins de financements supplémentaires, en France, dans les dix prochaines années, pour faire face au progrès dans les maladies graves. Le SNIP propose de faire la chasse au gaspillage sur les antibiotiques, en améliorant les pratiques médicales. Il suggère également de revoir le conditionnement des médicaments pour coller au plus près des besoins des malades.

Isabelle Mandraud

## Des médecins pactisent avec Axa pour moins dépendre de la « Sécu »

**LE SYSTÈME DE SOINS** vit, depuis quelques mois, des mutations encore modestes et imperceptibles pour les malades, mais lourdes de conséquences pour l'avenir. Projets et initiatives se bousculent, sur fond de déficit chronique (12,8 milliards de francs prévus en 1999), de malaise endémique des professionnels de santé et de concurrence fœdérée entre la Sécurité sociale et les assureurs privés. Alors que la Caisse nationale d'assurance-maladie (CNAM) met la dernière main à son plan stratégique, la Confédération des syndicats médicaux français (CSMF) a lancé une grosse pierre dans le jardin de la « Sécu » en annonçant l'expérimentation, avec Axa Assurances, à partir de septembre, d'un système qui dispensera le malade de payer ses consultations (*Le Monde* du 25 juin).

Après le rejet d'un projet de réseau de soins par le gouvernement, en 1997, le groupe de Claude Bébear repasse à l'offensive. Il a mis au point un système de paiement différé des frais de santé, en collaboration avec la CSMF et le Syndicat des médecins libéraux (SML). Moyennant une cotisation annuelle de 180 francs par famille et l'ouverture d'un compte chez Axa Banque, les trois millions d'assurés santé du

groupe n'auront plus à avancer le prix de la visite chez le médecin.

En fin de consultation, le praticien transmet à un serveur vocal le montant de sa consultation et le patient confirme la transaction, qui est, selon les promoteurs du projet « sécurisée et confidentielle ». Le malade adresse ses feuilles de soins à la « Sécu » et à sa mutuelle, qui versent leurs remboursements sur ce compte chez Axa. Le compte bancaire habituel du médecin est régulièrement crédité par Axa Banque. Le compte courant habituel du patient, lui, n'est débité le mois suivant que de la somme restant à sa charge après remboursement de la « Sécu » et de la mutuelle. Pour le médecin, l'abonnement sera de 240 francs par an – gratuit pendant deux ans pour ceux qui adhèrent pendant la période d'expérimentation –, et l'assureur prélèvera sur chaque acte une commission représentant 0,9 % des honoraires.

Le système sera lancé à Paris en septembre et ouvert à l'ensemble des patients des professionnels de santé, adhérents ou non d'Axa Santé. Il sera étendu à Marseille en novembre, puis généralisé dans le courant de l'année 2000. Avec ce nouveau service, Axa souhaite prendre des parts sur le

marché de la complémentaire maladie. L'assureur, qui ne s'embarrasse pas de considérations idéologiques, veut développer une offre de services à ces clients. A plus long terme, Axa entend prouver qu'une compagnie privée peut être plus performante que la « Sécu » pour gérer le risque maladie. « L'objectif des assureurs est d'offrir à leurs assurés l'accès à de meilleurs soins à des tarifs plus compétitifs », résume-t-on à la Fédération française des sociétés d'assurances.

## INITIATIVES PRIVÉES

L'annonce de ce projet intervient au moment où la CNAM rance, avec le syndicat de généralistes MG-France, la formule du « médecin référent » comportant, elle aussi, un système de dépenses d'avance de frais. En passant un accord avec Axa, la CSMF et le SML signifient leur rejet de cet abonnement volontaire chez un omnipraticien, mais aussi leur refus du plan stratégique élaboré par le directeur de la CNAM, Gilles Johanet. Les syndicats médicaux pensent pouvoir échapper ainsi au contrôle des caisses sur leur activité.

Depuis quelques mois, les AGF, la CNP ou Axa développent des centres téléphoniques où des opérateurs entourés de profession-

nels de santé donnent des conseils (prévention, hygiène de vie, etc.) et orientent les assurés vers certains praticiens. Ils vont jusqu'à éproucher leurs devis (optique, dentisterie, prothèses), notamment pour les soins les plus coûteux. Les AGF estiment que ce système permet parfois de réduire la facture du malade d'environ 20 %, une proportion non négligeable de ces devis étant surévalués. Demain, ce sont les tarifs des médecins et des cliniques qu'ils examineront à la loupe, prélude à une négociation serrée sur les tarifs entre les compagnies d'assurances et les professionnels de santé.

En attendant, les innovations des compagnies privées n'ont pas échappé au directeur de la CNAM, qui sait que dans « assurance-maladie » il y a « assurance ». M. Johanet souhaite que les cent vingt-neuf caisses primaires mettent en place un service destiné à informer les assurés sur les prestations et les services de la « Sécu », leurs droits et leurs devoirs. Ce service téléphonique pourrait les aider à s'orienter dans un système de santé où l'offre est pléthorique. Et, peut-être, à devenir des « consommateurs » de soins plus avisés.

Jean-Michel Bezat

## Bernard Kouchner quitte le secrétariat d'Etat à la santé, son équipe reste

**NOMMÉ**, vendredi 2 juillet, haut représentant de l'ONU pour le Kosovo, Bernard Kouchner demeure encore secrétaire d'Etat à la santé et à l'action sociale, et ce jusqu'au conseil des ministres qui officialisera son départ du gouvernement Jospin. Le premier ministre ayant fait savoir qu'il n'entendait pas, à court terme, procéder à son remplacement, l'équipe qu'avait constituée M. Kouchner restera en place sous l'autorité de Martine

Aubry, ministre de l'emploi et de la solidarité.

Durant les deux années où il aura occupé les fonctions de secrétaire d'Etat à la santé, puis, à compter de novembre 1998, à l'action sociale, M. Kouchner aura réussi, en dépit de la tutelle étroite et parfois étouffante exercée par Mme Aubry, à poursuivre et à compléter une vigoureuse action personnelle au service de la santé publique. Il aura ainsi pu amplifier

une dynamique mise en œuvre au début des années 90 et qui s'était traduite, notamment, par la création d'agences spécialisées dans différents domaines, épidémiologiques, médicamenteux et thérapeutiques. Ces agences, dont la création était devenue indispensable compte tenu, notamment, du sous-équipement majeur des services du ministère de la santé, avaient récemment été restructurées au sein d'un nouveau dispositif créé par la loi Huriet de sécurité sanitaire. Le secrétaire d'Etat à la santé avait pu obtenir de placer plusieurs de ses proches aux postes essentiels de la nouvelle structure ainsi créée.

M. Kouchner aura également réussi, ces derniers mois, à faire un succès des improbables états généraux de la santé voulus par Lionel Jospin, ainsi, *in extremis*, qu'à jeter les bases d'une réforme des études médicales – une réforme, pourtant, dont le ministre de l'éducation nationale craint qu'elle ne se révèle une entreprise à haut risque poli-

tique. Au-delà de ces dossiers, celui que l'on présentait comme quelque peu isolé au sein du gouvernement aura su jouer de son charisme médiatique et de sa connaissance des principales questions sanitaires pour remporter un combat souvent tenu pour sans espoir : réunir, au sein d'un dispositif commun, la lutte contre l'ensemble des dépendances et des toxicomanies, que les produits en cause soient illicites ou non.

Auteur de formules imagées dont les définitions précises restent encore à trouver – l'« *ingérence sanitaire* » ou la « *démocratie sanitaire* », par exemple –, le secrétaire d'Etat à la santé avait perçu, mieux que beaucoup de responsables politiques ou professionnels, la nécessité d'une harmonisation euro-

péenne des dispositifs d'une veille sanitaire étendue au champ de l'agroalimentaire. Tirant à titre personnel les leçons du drame du sang contaminé, il montrait aussi, ces derniers temps, une fâcheuse propension à transformer le « *principe de précaution* » en méthode de gouvernement dès lors que la responsabilité du politique aurait pu, ultérieurement, se trouver engagée. Ce fut notamment le cas avec sa décision de suspendre les campagnes de vaccination contre l'hépatite B en milieu scolaire. C'est aussi à ce titre que M. Kouchner, très pessimiste quant à l'avenir du métier de médecin, aura marqué son passage dans le paysage sanitaire de notre époque.

Jean-Yves Nau

**MASTERS ESG**

15 formations de 3ème cycle en alternance Ecole/Entreprise, pour titulaires Bac+4 et cadres

- Finances et Marchés des Capitaux
- Audit et Contrôle de Gestion
- Gestion des Ressources Humaines
- Assurances et Gestion des Patrimoines
- Fiscalité, Droit et Management
- Gestion des Entreprises
- Marketing et Publicité
- Commerce International
- Tourisme et Hôtellerie
- Management des Niles Technologies
- European MBA
- American MBA
- Middle-East MBA
- Latin American MBA
- Master of International Finance

Ecole Supérieure de Gestion  
Etablissement d'Enseignement Supérieur Privé  
Reconnu par l'Etat  
25 rue Saint-Ambroise - 75011 Paris  
Tél. : 01 53 36 44 00  
Fax : 01 43 55 73 74  
web : www.esg.fr

**ISTH**  
Enseignements Supérieurs Privés

**Préparation SCIENCES PO.**

- Session intensive d'été (du 21 juillet au 25 août)
- Sessions :
  - annuelle (octobre/juin)
  - semestrielle

Taux de réussite confirmé

Tél. : 01 42 24 10 72

**REUSSIR MEDECINE-PHARMA.**

- Stage de pré-rentree
- Encadrement scientifique annuel

Des taux de succès de 2 à 3 fois supérieurs à la moyenne des autres candidats.

**IPESUP**  
18 rue du Cloître Notre-Dame  
75004 Paris 01 43 25 63 30  
3615 IPESUP  
Enseignement supérieur privé (223 51m)

**6 Codes en 15 grammes**

Civil, Procédure civile  
Pénal, Procédure pénale  
Commerce, Travail,

http://www.daloz.fr

## François Bayrou se dit partisan d'une

« fédération »

## de l'opposition

**FRANÇOIS BAYROU** a proposé, dimanche 4 juillet, au « Club de la Presse d'Europe 1 », la création d'une « fédération » des partis de l'opposition. Selon lui, l'UDF a une « responsabilité particulière » dans la mesure où elle est « le pôle de stabilité et de développement de l'opposition ».

Le président de l'UDF a jugé, d'autre part, que Jacques Chirac « n'a pas à être » le chef de l'opposition et que ceux qui le poussent dans ce sens lui font « faire des erreurs ». Il a révélé qu'au cours d'une conversation téléphonique le chef de l'Etat lui a dit être favorable à ce que « toutes les mesures » de la Charte sur les langues régionales ou minoritaires souscrites par la France soient « reprises dans une loi ». M. Bayrou a enfin estimé que, sur certains sujets comme les retraites, la majorité et l'opposition « devraient travailler ensemble ».

## DÉPÊCHES

■ **PARIS : Laurent Dominati, secrétaire général de Démocratie libérale, a estimé**, dimanche 4 juillet, au « Forum RMC-Le Figaro », que « l'ère du chiraquisme s'achève » à Paris. Souhaitant « une nouvelle donne à Paris » aux élections municipales de 2001, il a estimé qu'elles ne pouvaient avoir lieu « avec Jean Tiberi », ajoutant : « Il faut quelqu'un qui n'ait pas été partie prenante des différents conflits passés au sein du RPR. »

■ **Jacques Toubon (RPR), maire du 13<sup>e</sup> arrondissement de Paris, a assuré**, dimanche 4 juillet, au « Forum Radio J », que Jean Tiberi doit être considéré comme un simple « candidat à la candidature » pour les municipales de 2001 à Paris. Si « la situation de la majorité municipale n'est pas bonne, a-t-il déclaré, la défaite est loin d'être inscrite dans les résultats électoraux ».

## Deux élections cantonales

**ISÈRE Canton de Saint-Marcellin (second tour).**

I., 14 129 ; V., 5 481 ; A., 61,21 % ; E., 5 223.

Robert Pinet, s., UDF, 2 987 (57,19 %)... **RÉLU**

Michel Villard, div. d., 2 236 (42,81 %).

[Robert Pinet (UDF), dont l'élection de mars 1998 avait été invalidée, sort vainqueur du duel qui l'opposait à Michel Villard (divers droite). Par rapport à 1998, où il n'avait devancé M. Villard que de 10 voix, M. Pinet, qui a bénéficié du soutien appuyé du président du conseil général de l'Isère, Bernard Saugey (DL), creuse l'écart avec son adversaire, qu'il devance de 751 voix.

27 juin 1999 : I., 14 129 ; V., 5 857 ; A., 58,55 % ; E., 5 682 ; Robert Pinet, UDF, 2 641 (46,48 %) ; Michel Villard, div. d., 1 851 (32,58 %) ; William Meyer, div. g., m., 1 190 (20,94 %).

22 mars 1998 : I., 14 034 ; V., 7 701 ; A., 45,13 % ; E., 7 398 ; Robert Pinet, UDF-FD, m., 2 632 (35,58 %) ; Michel Villard, div. d., 2 622 (35,44 %) ; William Meyer, div. g., m., 2 144 (28,98 %).]

**VAR Canton de Crau (second tour).**

I., 22 936 ; V., 8 776 ; A., 61,74 % ; E., 8 346.

Marc Giraud, RPR, m. de Carqueiranne, 5 107 (61,19 %)... **ÉLU**

René Benedetto, PS, m. de La Londe-les-Maures, 3 239 (38,81 %).

[Cette cantonale, provoquée par le décès de Philippe de Canson (RPR), tourne à l'avantage de Marc Giraud (RPR), soutenu par l'UDF et DL. Avec une progression de 2 020 voix, il a bénéficié du report d'une grande partie des électeurs de Gérard Simon (divers droite), qui, au premier tour, était soutenu par le RPF de Charles Pasqua et par le Mouvement national de Bruno Mégret. M. Simon s'était désisté à son profit. Le FN avait appelé à l'abstention.

27 juin 1999 : I., 22 936 ; V., 9 451 ; A., 58,79 % ; E., 9 217 ; Marc Giraud, RPR, 3 187 (34,58 %) ; René Benedetto, PS, 2 652 (28,77 %) ; Gérard Simon, div. d., 2 536 (27,51 %) ; Marcel Vicente, FN, 842 (9,14 %).

27 mars 1994 : I., 19 972 ; V., 10 544 ; A., 47,21 % ; E., 8 705 ; Philippe de Canson, RPR, 5 621 (64,57 %) ; Marcel Vicente, FN, 3 084 (35,43 %).]











10 / LE MONDE / MARDI 6 JUILLET 1999

DISPARITIONS

# Mario Puzo

## Le père du « Parrain »

LA **DISPARITION** de Mario Puzo, qui a succombé vendredi 2 juin, à soixante-dix-huit ans, à une défaillance cardiaque (*Le Monde* daté dimanche 4-lundi 5 juillet), n'est pas une catastrophe pour la littérature. L'œuvre de ce fils d'un immigré italien, élevé avec ses six frères et sœurs dans le quartier des gangs italiens de Manhattan, est solidement calée sur le rayon des best-sellers, là où chacun sait que l'invention stylistique, la création d'une « voix », ne sont guère considérés comme critères prioritaires. Si Mario Puzo laisse une trace, c'est grâce à ses tableaux de famille de la Mafia, une page de l'histoire des Etats-Unis dont Hollywood s'est voluptueusement fait l'écho.

Situé en Allemagne, le premier roman de Mario Puzo, *The Dark Arena* (1955), évoquait les séquences psychologiques de la guerre sur les combattants de 1945. Déjà s'y profilait le thème favori de cet écrivain subjugué par Dostoïevski : comment l'idéalisme américain s'est abîmé dans le péché. Puzo racontera l'enfance d'un immigré à New York dans les années 20 et 30 dans *The Fortunate Pilgrim* (1965). Deux ouvrages partiellement autobiographiques. Il s'est toujours défendu d'être un expert en Mafia, et le succès de la trilogie du *Parrain* n'était dû, tonnait-il, qu'à la qualité de sa documentation (lecture intensive des rapports des commissions du Sénat sur le crime organisé) et à son imagination.

**RICHESSÉ ET TRACAS**

Mario Puzo se fit une spécialité des romans sur la Mafia avec *The Godfather* (*Le Parrain*), mais aussi *The Sicilian* en 1984 et *The Last Don* en 1996. Mais outre les soupçons, qu'il jugeait odieux, de connivences avec ces lignées d'escrocs qu'il dépeignait si bien, le prodigieux succès de la saga Corleone lui attira à la fois richesse et tracas. Scénariste (*Superman*, *Cotton Club*), il lui fallut aller devant les tribunaux pour récupérer le pourcentage qui lui était dû sur l'adaptation de *Tremblement de terre* (par Mark Robson, 1974). Il confiait volontiers que s'il avait réellement été mafioso, il aurait

« *massacré la moitié de Hollywood* », en particulier Michael Cimino, coupable d'avoir totalement dénaturé l'un de ses livres préférés, *Le Sicilien* (Laffont, 1985). Dans *Le Dernier Parrain* (Lattès, 1996), il fustigeait ce monde du cinéma sans scrupules, dont les membres ne sont pas plus « *bidons* » que les écrivains ou les hommes d'affaires.

La cote de sa trilogie du *Parrain* (Laffont, 1970) provient surtout de sa transposition à l'écran. La Paramount, qui dut, sur pression de la Ligue de défense des Italo-Américains remplacer dans les dialogues du film les mots « *Mafia* » et « *Cosa Nostra* » par « syndicat » et « organisation », avait proposé

■ **DENNIS BROWN**, chanteur de reggae jamaïquin, est mort jeudi 1<sup>er</sup> juillet à Kingston. Il était âgé de quarante-deux ans. Né le 1<sup>er</sup> février 1957 dans la capitale jamaïquaine, Dennis Brown fut l'un des artistes les plus populaires dans l'île, en incarnant une figure romantique d'un reggae qu'il agrémentait volontiers d'arrangements pop. Il était l'un des chanteurs préférés de Bob Marley. Dennis Brown débute dès l'âge de neuf ans en se produisant dans des clubs pour touristes. Parrainé par le producteur Bryon Lee, il obtient une série de succès locaux à la fin des années 60 et au début des années 70, *No Man is an Island*, *Baby Don't Do It*, *Things in Life*, ou *Money in Pocket*. En 1979, une nouvelle version de cette dernière chanson lui permet d'entrer dans les classements britanniques. Après une tournée en Europe, il signe avec le label A & M et tente de conquérir le marché américain en enregistrant, en 1983, avec le groupe funky K. C. and the Sunshine Band. Mais il revient bientôt à ses origines, en collaborant notamment avec son compatriote Gregory Isaacs. Le dernier album de Dennis Brown, *Tribulation*, publié cette année, avait été bien accueilli par les amateurs de reggae.

■ **MARIE-CHARLOTTE SANDBERG**, romancière et poétesse française, est morte mardi

la réalisation à Arthur Penn, Peter Yates et Costa-Gavras. C'est, on le sait, Francis Coppola qui remporta la mise, non sans avoir dans un premier temps considéré l'affaire comme un pensum, un moyen de se refaire une santé financière après l'échec de ses films précédents. Mario Puzo a raconté dans *The Godfather Papers and Other Confessions* (1972) sa version du « *making of* » du film, interprété avec maestria par Marlon Brando.

Selon lui, Coppola fut choisi parce qu'il « *était un gamin de trente ans venant de signer deux échecs financiers et qu'ainsi il pouvait être contrôlé. J'avis suggéré que nous travaillions en*

27 juin. Née le 16 février 1905 à Angers (Maine-et-Loire), elle est notamment l'auteur, sous le pseudonyme de Jean Durtal, de *Rue de la sagesse*; *Saïd Akl*, *un grand poète libanais*; *Le Trottoir des veuves* et *Les Coulisées de la politique* (parus aux Nouvelles Editions latines). Veuve de Serge Sandberg, fondateur des concerts Pasdeloup et cinaste, elle fut journaliste spécialisée en politique étrangère accréditée auprès de la Chambre des députés et du ministère des affaires étrangères (de 1932 à 1940 et de 1952 à 1958). De 1936 à 1940, elle dirigea la revue *Les Temps modernes*. En 1964, elle devint membre du comité de la Société des gens de lettres avant d'en être la vice-présidente, de 1969 à 1971. Elle fut également sociétaire puis vice-présidente des Poètes français, membre du Pen-Club, fondatrice et présidente de l'Union franco-italienne culturelle et économique.

■ **SYLVIA SYDNEY**, actrice américaine, est morte jeudi 1<sup>er</sup> juillet à New York à l'âge de quatre-vingt-huit ans, d'un cancer de la gorge. De son vrai nom Sophia Kosow, Sylvia Sydney, née en août 1910 à New York d'immigrants juifs venus de Russie, avait été engagée à la Paramount en 1931. Elle devint vite l'une des stars des années 30, dans des films signés Ruben Mamoulian, King Vidor ou encore Fritz Lang dont elle tint le rôle féminin principal de ses trois

CARNET

# Vere Cornwall Bird

## L'ancien patriarche d'Antigua-et-Barbuda

*semble. Francis me regarda dans les yeux et refusa.* » Puzo félicite Coppola, qui n'est pas à l'origine du choix de Brando, d'avoir engagé Al Pacino, seul à ses yeux digne du personnage qu'il interprète. Avant de comparer l'opportunisme de Coppola (signer le film pour de pures raisons commerciales) au sien: « *Ce qui m'a déprimé, c'est qu'il avait été assez malin pour faire ça à l'âge de trente-deux ans, alors que moi il m'avait fallu quarante-cinq ans pour comprendre que je devais écrire Le Parrain afin de pouvoir écrire les autres livres que je voulais écrire.* »

*Jean-Luc Douin*

premiers films, *Fury*, *You Only Live Once* et *You and Me*. Sylvia Sydney a tourné dans plus de quarante films et joué dans une centaine de comédies musicales ou de pièces classiques.

■ **MARIE HERMÈS**, comédienne et metteur en scène, est morte mardi 29 juin à l'âge de cinquante-huit ans, des suites d'un cancer. Après des études au Conservatoire national d'art dramatique de Paris, elle commence sa carrière avec *L'Annonce faite à Marie* de Paul Claudel. En 1967, elle joue *La Cantatrice chauve*, de Ionesco, au Théâtre de la Huchette. Dans les années 70, elle tourne *La Voie lactée*, de Luis Bunuel, et *Il n'y a pas de fumée sans feu*, d'André Cayatte. A la même époque, elle crée des séminaires d'expression orale et d'initiation au théâtre à l'Ecole centrale de Paris. Marie Hermès retrouve le Théâtre de la Huchette en 1980, reprend *La Cantatrice chauve*, et joue dans des spectacles de Nicolas Bataille, Jacques Legré et Marcel Cuvelier. En 1990, elle enseigne à l'Institut international de la marionnette de Charleville puis se tourne vers la mise en scène. Son dernier spectacle, *La Jeune Fille Violaine*, de Claudel, fut joué cet hiver à la Huchette. *Cantate à trois voix*, ultime mise en scène de Marie Hermès, sera présenté dans le cadre des journées claudéliennes de Brangues qui se déroulent du 16 au 18 juillet.

<b>AU CARNET DU «<span> </span>MONDE<span> </span>»</b>
<b>Décès</b>
– Les familles Bonneau, Morin, Déjean, Ottone
ont la grande tristesse de faire part du décès de
<b>Georgette BONNEAU</b> , dite <b>BARBARA</b> ,
survenu à Paris, le 2 juillet 1999, dans sa quatre-vingt-deuxième année.
Le service religieux sera célébré le mercredi 7 juillet, à 14 h 30, en l'église de l'Immaculée-Conception, 34, rue du Rendez-Vous, Paris-12 <sup>e</sup> .
Ses proches remercient, pour son dévouement, toute l'équipe de la communauté des Diaconesses de Reuilly, 18, rue du Sergent-Bauchat, Paris-12 <sup>e</sup> , à laquelle vous pouvez adresser vos dons.
Cet avis tient lieu de faire-part.
89, rue de Picpus, 75012 Paris.

A	G	E	N	D	A
<b>MOBILIER</b>					
Sup. sal. R. Bobois avec tble basse exc. ét. 35 000 F + tble TV assort. 2 000 F Eleclr. mble cuis. chbre enf. TBE 5 000 F. 01-49-80-67-17 HR.					
<b>VACANCES</b>					
Sup. 2 P., Provence, v. panor. s/mer ds bile villa-Lrge, terr., jard., entr. privat., park. plge priv. 2 min, calme, 4 P., 3 500 F/sem. juil. à oct. 00-44-17-15-86-46-99					
Nice 10 min. de la mer à pied loue 2 P., meublées, climat. 4 couchages, park., sem. 2 800 F, quinzaine 4 300 F Tél. : 04-93-86-10-00 HB					
Le C.L.E.J. club laïque de l'enfance juive propose quelques places de colonie pour enfants de 8 à 15 ans du 13 au 26 août Tél. : 01-43-73-80-35					
Gorges du Tarn 3 au 17 juillet libre suite désist. RARE, 8 à 10 P., <b>Gde maison caussenarde</b> toute en voûtes de pierre avec gde <b>PISCINE</b> . 05-65-61-22-00					
Saint-Jean-de-Luz, vue sur mer, mois ou sem. juillet, appt 2 pièces, plein centre Px <span> </span> : 4 000 F/semaine tél. (jour) <span> </span> : 01-30-21-18-92					
Causses du Quercy Maison + Piscine 4 × 9 idéale pour couple + 2 enfnts 3 400 F/sem. du 9 au 23 juillet Tél. : 05-65-40-50-58					
<b>Etranger</b>					
TUNISIE <span> </span> : à louer juillet/août <b>HAMMAMET</b> , près centre cult. très b. villa meubl. st. mauresque, 400 m² hab., R.D.C., 4 ch. sal., s. à mang., 2 s. d'eau, cuis. patio 1 <sup>er</sup> étage 3 chbres, s. de bns, 1 s. d'eau. Jardin 7 000 m² Tél. : 00-21-61-79-44-54 ou Paris 01-43-26-40-66					
F2, Varsovie 1 000 F/semaine négociable selon durée de locat. à louer du 1 <sup>er</sup> juil. au 30 sept. Tél. : 00-44-780-182-11-51					
Jolie maison, Londres zone 2, 10 min. Liverpool Street <span> </span> ; 3 chbs, piano, jard. A louer du 15 au 30 août 10 000 FF Tél. : 00-44-181-806-39-41					
ESPAGNE-ROSES à 40 km Frontière, location appart. F2-F3 à partir de 2 100 FF/ 2 500 FF/sem. T. : 00-349-72-25-70-17 Fax <span> </span> : 0034972257017-RIBAS.					

– Yves Renoux, Lorca Elsa, ses enfants, Les familles Graule, Renoux, Armangau, Verdier, ont l'immense tristesse d'annoncer la perte brutale de	<b>Jane RENOUX</b> , née <b>GRAULE</b> .
Tous ses proches, amis et camarades se rassembleront le mardi 6 juillet 1999, à 16 heures, au cimetière Saint-Martin de Perpignan.	
– Le décès brutal de	<b>Jane RENOUX</b> ,
le 1 <sup>er</sup> juillet 1999, laisse désemparés Ses amis de Montreuil (Seine-Saint-Denis), De la cité de l'Espoir, de Parlons-En, Et du milieu associatif de la prévention de la toxicomanie.	
« <span> </span> <i>Il faut continuer d'être un cœur de vivant guetté par le danger.</i> » J. Supervielle.	
– M <sup>me</sup> Danièle Smadja-Naret, son épouse, M. et M <sup>me</sup> Gérard Smadja, son fils et sa belle-fille, Claire et Guillemette Smadja, ses petites-filles, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de	<b>M. Victor SMADJA</b> ,
survenu le 27 juin 1999, dans sa quatre-vingt-neuvième année.	
Ses obsèques ont eu lieu dans l'intimité familiale.	
<b>Paulette MERCIER</b>	

– Colette et Etienne Caen, Marion Baumier, Gilles et Cathy Hervier, ses enfants, Ses douze petits-enfants, Ses vingt et un arrière-petits-enfants, Françoise Dessart, Michèle Chauvin, Sofia, Ewa et Taous, ont la douleur de faire part du décès, le 3 juillet 1999, de	<b>M<sup>me</sup> Paul HERVIER-HAMBERGER</b> , née <b>Hélène BERNEHEIM</b> .
L'inhumation aura lieu dans la plus stricte intimité.	
Cet avis tient lieu de faire-part.	
77, avenue Foch, 75016 Paris.	
<b>Anniversaires de décès</b>	
– Il y a un an, le 5 juillet,	<b>Maurice-Charles PUEL</b> nous quittait.
Un espace entre deux lignes, un moment, un clin d'œil pour partager son souvenir.	
<b>Diplômes</b>	
<b>Diplôme Universitaire d'Etudes sur le Judaïsme</b>	
(Paris-I - Panthéon-Sorbonne - UFR d'histoire) Réunion d'information le mardi 6 juillet 1999, à 16 heures, au 39, rue Broca, 75005 Paris. Tél. : 01-42-17-10-48.	

<b>A votre service</b> <p><b>DU BEAU VETEMENT A LA SIMPLE RETOUCHE</b></p> <p><b>LEGRAND</b></p> <p><b>Tailleur s/mesure</b></p> <p><i>Depuis 1894</i></p> <p><b>Très grand choix de tissus et de prix</b></p> <p><b>27, rue du 4-Septembre, Paris 2<sup>e</sup></b></p> <p><b>Tél<span> </span>: 01.47.42.70.61</b></p>
--

<b>Stages</b>
<b>Gestion de votre stress avant les vacances.</b> Initiation par la sophrologie. Agir sur ses fatigues corporelles et mentales. Samedi 17 et dimanche 18 juillet Hôtel Nikko, Paris-15 <sup>e</sup> . Tél. : 05-56-26-13-46 06-81-38-55-98
<b>Formations</b>
<b>Université Blaise-Pascal - ISIMA-UFR sciences Clermont-Ferrand</b> Formation initiale. Formation permanente ou continue. <b>Ouverture d'un DESS en «<span> </span>systèmes d'information et d'aide à la décision<span> </span>»</b> . Un diplôme national ouvert aux titulaires d'une maîtrise scientifique ou d'un diplôme d'ingénieur ou d'une expérience d'au moins quatre ans de technicien supérieur dans une entreprise. Contact <span> </span> : Martine CLOSSET. 04-73-40-50-00.
<b>Débats</b>
– Institut Michel-Villey pour la culture juridique et la philosophie du droit, jeudi 8 juillet 1999, de 15 heures à 19 heures <span> </span> : débat sur l'unicité de la Shoah, autour du livre de M. Besançon, <i>Le Malheur du siècle. Sur le communisme, le nazisme et l'unicité de la Shoah</i> . Avec M. Besançon, membre de l'Institut, les professeurs Rials, Leben, Raynaud et Denquin. Université Paris-II (Panthéon-Assas), Centre Panthéon, 12, place du Panthéon, salle des conseils. Renseignements au 01-44-41-59-14.

<b>LATREILLE</b> <p>SPECIALISTE DU TRÈS BEAU VÊTEMENT</p> <p><b>soldes d'été</b></p> <p><b>QUALITÉS IRRÉPROCHABLES</b></p> <p><b>PRIX EXCEPTIONNELS</b></p> <p><b>62, rue St André-des-Arts, 6<sup>e</sup></b></p> <p><b>Tél<span> </span>: 01.43.29.44.10</b></p>
--

Le Monde Job: WMQ067--0010-0 WAS LMQ0607-10 Op.: 05-09-99 T.: 103-99 Sp.: 111,06-Cmp.:.05,11,Base : LMQPAG 23F:100 N°:0267 Lcp:700 CMYK



## RÉGIONS

LE MONDE / MARDI 6 JUILLET 1999

## Paris : polémiques sur le Grand Prix de l'urbanisme

Cette distinction nationale a été attribuée à Nathan Starkman, directeur de l'Atelier parisien d'urbanisme et conseiller de Jean Tiberi. Ses détracteurs lui reprochent les choix faits ces dernières années. L'intéressé se justifie dans nos colonnes et souligne que les décisions appartiennent aux élus

IL AURA fallu attendre cinq mois pour que le Grand Prix de l'urbanisme soit enfin remis à Nathan Starkman, directeur de l'Atelier parisien d'urbanisme (APUR). Décerné le 12 février par un jury international réuni à la demande de Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement, ce Grand Prix – attribué conjointement à Philippe Panerai – a suscité une polémique d'une réelle ampleur et provoqué ainsi un certain embarras au ministère de l'Équipement. Si M. Besson a tenu à soutenir ce choix en soulignant « l'indépendance » et la qualité du jury, une première cérémonie officielle avait été annulée avant qu'une nouvelle date ne soit fixée, mercredi 7 juillet, sur le toit de l'Arche, dans le quartier de la Défense à Paris.

Ce prix a provoqué de très vives réactions de la part de ceux qui s'opposent depuis plusieurs années à la politique municipale dans ce domaine. Cette distinction récompense en effet le travail de celui qui est également conseiller du maire (RPR) de Paris sur les dossiers d'aménagement. Ce choix est jugé « relativement malvenu » par Patrick Bloche, député (PS) de Paris. Il estime que l'urbanisme de ces dernières années dans la capitale n'est pas « un modèle du genre », puisqu'il a provoqué « deux millions de mètres carrés de bureaux vides, un fort déséquilibre est-ouest (...), un plan d'occupation des sols mal réglé et surdensitaire, ou encore la faillite des ZAC, trop énormes pour être efficaces ».

Pour Martine Billard, conseillère de Paris et porte-parole nationale des Verts, « attribuer ce prix à M. Starkman est un véritable affront à tous ceux qui ont subi et subissent encore les conséquences de la politique de l'APUR ». Celle-ci, selon M<sup>me</sup> Billard, a signifié « la destruction de quartiers entiers, la tentative d'en dé-

truire d'autres (Bas-Belleville), une politique pharaonique d'urbanisme sur dalle qui montre chaque jour un peu plus sa faillite (ZAC-Paris Rive gauche) ». Six associations de quartier ont qualifié cette désignation de « véritable provocation ». Elles rappellent à cette occasion un arrêt de la cour d'appel de Paris, en novembre 1995, qui avait jugé « sans cause réelle ni sérieuse » le licenciement en 1993 par M. Starkman d'Eric Galmot, alors urbaniste à l'APUR et militant d'une association de quartier, Onze de pique, aujourd'hui chargé de l'urbanisme auprès de Georges Sarre, maire (MDC)

du 11<sup>e</sup> arrondissement. Ces associations ont demandé « l'annulation de la décision du jury (...) et l'attribution du grand prix de l'urbanisme aux associations de quartier [qui] ont mis fin aux ZAC et font vivre le débat sur l'avenir de la capitale. »

## « PROMOUVOIR L'ESPACE PUBLIC »

A la veille de la remise de son prix, M. Starkman, centralien de cinquante-deux ans, rappelle que, « contrairement aux précédents lauréats », il n'est pas « un architecte-concepteur, mais simplement le responsable d'une équipe de spécialistes. » Il comprend mal le procès

qui lui est fait puisque « l'action de l'APUR s'inscrit dans une histoire fondée sur la contestation de l'urbanisme tel qu'il a été pratiqué dans la fin des années 70 » avec les destructions de quartiers entiers et l'apparition des barres et des tours jusque dans le centre de la capitale : « Il y a un paysage urbain spécifique à Paris. Il fallait le défendre en s'appuyant sur une tradition qui consiste à promouvoir l'espace public. » C'est ainsi que les projets de l'APUR seraient revenus à « la forme de la rue », en abandonnant la création de grands espaces (esplanades ou dalles) sur lesquels étaient posés les bâtiments à la fin

des années 60. M. Starkman rappelle que c'est grâce à l'APUR que le premier plan d'occupation des sols de la Ville de Paris, établi en 1977, a permis de contrôler la hauteur des nouveaux immeubles.

Il reconnaît cependant que la concertation locale n'a vraiment été intégrée dans l'élaboration des projets que depuis 1995. En parlant d'« urbanisme à visage humain », peu de temps après son installation dans le fauteuil occupé pendant dix-huit ans par Jacques Chirac, M. Tiberi avait alors affiché son intention d'éviter d'imposer en force les réaménagements.

Quant aux critiques sur la place laissée à la voiture, une priorité qui date, certes, d'une période antérieure à la création de l'APUR, mais qui n'a pas vraiment été remise en cause depuis une vingtaine d'années, M. Starkman estime que « la maîtrise de la circulation automobile dans Paris a été inscrite dans le POS de 1977 », et que les projets de la mairie dans son Plan-Seine passent par une réduction drastique de la circulation sur les berges et sur la place de la Concorde.

Il justifie également les choix de l'APUR pour la ZAC Paris-Rive gauche : « On dénonce à tort un urbanisme sur dalle ; il ne s'agit en fait que d'un ouvrage destiné à couvrir les voies et à relier ainsi le 13<sup>e</sup> arrondissement à la Seine. En revanche, on oublie de dire que cette ZAC témoigne d'une réelle volonté de rééquilibrer la ville à l'Est, et que l'opération s'appuie sur un véritable réseau de transports. »

Face au reproche fait à l'APUR d'avoir été ces dernières années le « bras armé » d'une politique urbanistique désastreuse, M. Starkman répond : « Nous avons nos propres convictions en matière d'urbanisme. Mais nos projets sont établis à la suite d'une discussion avec les élus, auxquels il revient au bout du compte de décider. » Le directeur de l'APUR ne veut pas porter la responsabilité des erreurs commises dans certains nouveaux quartiers, en particulier à l'est de Paris. « Ce n'est pas l'Atelier qui décidait du nombre des écoles et des logements, ainsi que de la surface de bureaux, mais c'est vrai que nous n'avons pas toujours su prévoir les évolutions économiques et les mouvements de société qui ont fait évoluer la capitale. »

Frédéric Edelmann  
et Emmanuel de Roux

Christophe de Chenay

## Le dialogue au point mort dans la capitale

LE GRAND PRIX d'urbanisme a été attribué à deux personnalités. Philippe Panerai, architecte et théoricien, coauteur notamment en 1978 de *Formes urbaines, de l'ilot à la barre* (Dunod, réédité par Parenthèses éd. en 1998), s'est attaché à

## ANALYSE

Une profonde frustration : les citoyens de Paris, et des autres villes, sont privés de débat urbain

analyser les mécanismes qui définissent l'échelle et la forme des villes. Nathan Starkman est le troisième directeur de l'Atelier parisien d'urbanisme (APUR), créé en 1967, successeur de Pierre-Yves Ligen, qui peina à sortir des schémas pompidoliens, et de Nicolas Politis, qui cherchera des repères plus lisibles pour les Parisiens.

Le prix attribué à M. Starkman a la vertu paradoxale de réunir contre lui les tenants d'un urbanisme débridé et ceux qui réclament au contraire un gel de la forme urbaine, les architectes démiurges et les partisans de la tradition la plus étroite. Cette étonnante Sainte-Alliance serait-

elle un hommage involontaire à la rigueur d'un homme que rien ne saurait détourner du droit chemin qu'il emprunte ? Ou reflète-t-elle une juste colère ?

Mille et une propositions de l'APUR ont de quoi irriter, à juste titre, professionnels et associations, des péripéties de la ZAC Paris Rive gauche aux projets d'aménagement, heureusement écartés, du Bas-Belleville. Mais, sans son existence, mille et un projets se seraient trouvés dans les seules mains d'hommes politiques souvent inexpérimentés sur le plan urbain, facilement convaincus par les raisonnements de promoteurs sans états d'âme, quand ce n'est par la dernière lubie architecturale à la mode. L'APUR a le privilège d'exister et Nathan Starkman, capitaine discret d'une équipe de plusieurs dizaines de personnes, ne mérite ni excès d'honneur ni indignité.

L'irritation suscitée par son prix n'en est pas moins le signe d'une profonde frustration. Les habitants de Paris, comme ceux des autres grandes villes, sont toujours privés de forum où le débat urbain pourrait se tenir ; un lieu où le citoyen s'informerait, se formerait, discuterait du devenir de son quartier, de sa ville. Ces seuls débats sont, pour le moment, réservés au champ clos de l'Hôtel de Ville, rendus d'ailleurs in-

compréhensibles par le climat politique actuel de la Mairie de Paris. L'opinion des citoyens et de leurs associations n'est finalement prise en compte que si leur mauvaise humeur constitue une menace pour la majorité municipale. Le dialogue est au point mort.

Sans doute l'APUR permet-il aux décideurs de s'appuyer sur des études techniques qui leur évitent les plus grosses bêtises. Mais la structure technocratique de l'Atelier, cuirassé de mépris à l'égard des non-professionnels, ne permet pas de compenser l'absence de démocratie ni de rattraper les dérapages les plus flagrants. L'APUR multiplie les études auxquelles le public n'aura jamais véritablement accès, et apparaît sourd, de ce fait, aux propositions des citoyens considérés comme de perpétuels mineurs. Si le Grand Prix d'urbanisme est venu récompenser l'indéniable savoir-faire de l'APUR et de son directeur, l'accueil houleux réservé au lauréat doit moins être interprété comme la dénonciation systématique des travaux de l'Atelier que comme une remise en cause plus générale des pratiques urbaines de la capitale, et du caractère réglementairement autarcique dans lequel se complait l'APUR.

ANTHONY HOPKINS

CUBA GOODING, JR.

Cet été  
réveillez  
VOS  
pulsions

IN THE  
WITH JON TURTELTAUB

INSTINCT

LE 21 JUILLET AU CINÉMA



www.gaumont.fr





## HORIZONS

REPORTAGE

## RETOUR 1 A CUBA

*Le temps s'est-il figé ici, tandis que passe, comme venue d'un autre temps, d'un autre monde, notre troupe de touristes ? Car c'est cela, ma première impression de voyageur débarquant le sac léger et la tête lourde de souvenirs : deux mondes parallèles.*

**Q**UOI, proteste derrière nous un senior, il n'y a pas de champagne sur Air France ? » Pas une place inoccupée. Français, Italiens, Néerlandais... l'Union européenne

profonde. Classe d'âge dominante, cinquantaine. Des groupes. Destination majoritaire : les plages de Varadero, forfait de quinze jours, avec visite d'une fabrique de tabac, deux journées à La Havane, excursion au monument de Che Guevara à Santa Clara. Cuba compte accueillir cette année un million cinq cent mille touristes. Y a-t-il un Cubain dans l'avion ? On n'y parle pas espagnol.

Arrivée à la nuit tombée. On survole la capitale. Guère de lumières. Ça et là les lueurs de ce qui, vu d'en haut, semble être les petits feux en plein air. Étrange.

Notre billet inclut deux jours dans un hôtel de La Havane. Un bus à air conditionné nous charge. Traversée d'une banlieue obscure. Pour nous l'air est moite, pour les Cubains il est frais. Les Cubains, on en distingue des groupes sur les trottoirs devant les maisons basses. Presque pas de circulation automobile, des vélos sans lumières. Cette ville fantomatique me fait penser à Bucarest au temps de la chute de Ceausescu. A l'avant du bus, une femme nous harangue : « Je suis votre guide. » Son propos est exclusivement pratique. Elle traite du système monétaire : nous paierons tout en dollars. Du peso dit national (20 pesos pour 1 dollar), il n'est pas question. Comment fait un touriste pour acheter le journal ? Mais qui vient à Cuba pour lire la presse ? Notre « guide » insiste sur les vols possibles : nous devons faire une photocopie de notre passeport, utiliser (supplément) le coffre-fort qui se trouve dans chaque chambre d'hôtel, acheter des cartes téléphoniques spéciales, etc. Elle nous prévient d'une forte présence policière dans les rues, « pour vous protéger... Et aussi pour d'autres raisons ».

Juillet 1961 : date de mon premier voyage à La Havane. Il n'y avait pas de champagne sur Paris-La Havane. Il n'y avait pas de Paris-La Havane. Un quadrimoteur Britania, déjà archaïque, partait le vendredi de Prague. Il faisait une escale à Shannon ou à Terre-Neuve, ou parfois, quand les vents étaient contraires, les deux à la suite. Parfois aussi, toujours question de vent, il passait par les Açores. Ces escales pouvaient se prolonger des heures, voire des jours, selon l'état des moteurs : il fallait attendre les pièces de rechange. Les passagers de la Cie Cubana restaient parqués. Ils regardaient à travers les vitres les bûcherons canadiens ou les soldats de Salazar. En transit pour une île soumise au blocus décrété par les Etats-Unis, isolés comme des porteurs de maladie.

**C**ES passagers étaient jeunes et ils venaient de loin : il n'y avait pas de communications entre l'île et le continent américain, aussi rencontrait-on des Chiliens, des Vénézuéliens, qui avaient fait le détour par l'Europe. Mon voisin de siège était un chanteur noir de Lima dont la voix s'étranglait d'émotion quand il prononçait le nom de Fidel. Ils arrivaient exténués, après avoir voyagé avec des chargements étranges comme, par exemple, à l'avant de l'avion, des caisses pour l'insémination artificielle des vaches zébus cubaines. Et, déjà, la Révolution commençait avec ces caisses : dans dix ans, disait fièrement l'équipage, Cuba, qui n'avait jamais produit une goutte de lait, en aurait suffisamment pour toute sa population (et comme il existe toujours, à Cuba, une prolifération tropicale de double sens, lait, *leche*, avait aussi une signification plus virile...).



## Le bel hier et les ombres d'aujourd'hui

**Il y a trente-huit ans, François Maspero avait cru trouver à Cuba une autre manière de vivre. Le blocus est toujours en place, Castro aussi**

L'équipage y croyait. Les passagers y croyaient.

Plus tard, débarqués dans l'île, ils rencontraient, dans les rues, dans les villages, un peuple qui y croyait. Le lait, un fait bien trivial, presque anodin, et certes pas le plus marquant dans ce pays où, à l'arrivée, on ne vous mettait pas en garde contre les voleurs mais où on vous souhaitait la bienvenue sur le « premier territoire libre d'Amérique ». C'était il y a trente-huit ans. Il y avait ce mot, répété partout : l'espoir. Aujourd'hui, une chose n'a pas changé : le blocus est toujours là. Je suis revenu voir le reste.

Lors de ce premier voyage, je rencontrais des Cubains qui étaient nés esclaves – l'abolition de l'esclavage datant de 1880, il fallait qu'ils aient plus de quatre-vingts ans – et, en plus grand nombre, dont les parents avaient été esclaves. Aujourd'hui, il faut que je m'en souviens, la majorité des Cubains que je rencontrerais soit n'étaient pas nés lors de mon premier séjour, soit étaient des enfants : ils n'ont pas connu la République et la dictature de Batista, ni assisté, ni participé à la victoire de la révolution castriste, c'est presque aussi mythique pour eux que l'abolition de l'esclavage pour la génération précédente. J'ai été témoin, moi étranger, de choses qu'ils ne connaissent que par oui-dire. Chez

nous, c'était le tout début de la V<sup>e</sup> République. Depuis, on a marché sur la lune, les empires coloniaux ont vécu, l'Union soviétique a disparu.

Pourtant les slogans que je lis dès l'aéroport sont les mêmes qu'il y a trente-huit ans : le peuple est avec Fidel, le peuple ne se rendra jamais, la liberté ne se négocie pas. « Commandant en chef, ordonne ! » Le temps s'est-il figé ici, tandis que passe, comme venue d'un autre temps, d'un autre monde, notre troupe de touristes ? Car c'est cela, ma première impression de voyageur débarquant le sac léger et la tête lourde de souvenirs : deux mondes parallèles. Mais, justement, qu'a-t-on vendu aux touristes, avec le soleil ? Du passé, de l'archaïsme : l'histoire de Cuba, c'est le débarquement de Christophe Colomb il y a quatre siècles et celui de Fidel Castro il y a quarante ans. A photographier : les beautés de la colonie espagnole et les souvenirs des exploits de *barbudos*. Badges de Che Guevara en prime. Dépaysement et rétro garant.

Et ce soir, sur la place de la cathédrale joliment éclairée, dans un restaurant où l'on déguste *daiquiris*, *mojitos* et poisson grillé, l'orchestre nous joue *La Guantanamera* et *Comandante Che Guevara*. La fumée de cigares s'élève légère : euphorie.

Qu'importe ce qui existe au-delà de cet flot de lumière : les rues et les maisons obscures, les immeubles écroulés, leurs ruines envahies d'ordures, les derniers banlieusards agglutinés par centaines aux stations des bus qui ne viennent pas. Il nous suffira, pour rentrer, de prendre un taxi (spécial pour clients à dollars) : nous respirerons le souffle de la mer Caraïbe sur le front de mer du Malecon et nous passerons ainsi, comme par un tunnel, des lumières du restaurant à celles de l'hôtel. Demain, si nous voulons continuer le circuit tout tracé, après le petit déjeuner, café et lait en abondance – le voilà, le lait des vaches de la Révolution –, un car avec air conditionné nous mènera vers d'autres sites pittoresques, un autre hôtel, d'autres *Guantanamera*, d'autres *Comandante Che Guevara* et sa *querida presencia* sirupeusement chantée. Il n'y a qu'à se laisser vivre.

Nostalgie inutile, mais comment la chasser ? Dans les années 60, on ne venait pas à La Havane pour chercher la douceur de vivre, mais attiré par l'idée, que peut-être, dans cette révolution toute neuve, on trouverait, pour l'humanité, une autre manière de vivre. Il paraît, aujourd'hui, que c'était un mirage et que nous aurions dû le savoir. Mais doit-on accuser le voyageur assoiffé de croire au mirage ? Or on y croyait.

Les Cubains eux-mêmes, d'abord. Et pas forcément des exaltés. José Lezama Lima, poète surréaliste et catholique : « Le 26 juillet [1953, date de la première insurrection castriste] a rompu avec les maléfices infernaux, il a apporté une joie... » (Ce qu'il advint par la suite de la joie de Lezama Lima, c'est une autre affaire, mais enfin, il a bien écrit ça, dans les années 60.)

En 1961, quiconque se promenait était arrêté à chaque pas : le premier venu lui faisait part de sa joie de voir un étranger immédiatement supposé solidaire, et de sa foi dans l'avenir. Il était souvent vêtu d'une chemise bleue et porteur d'un pistolet ou d'un fusil : on avait distribué des armes au peuple, la milice comptait des centaines de milliers d'hommes et de femmes – et si un gouvernement distribuait des armes au peuple, c'était bien qu'il avait sa confiance, non ? Comment savoir que ces armes, le peuple devrait bientôt les restituer ? « Là », écrit Julio Cortazar, *j'ai découvert tout un peuple qui a recouvré la dignité, un peuple qui avait été humilié à travers son histoire... Subitement, à tous les échelons, depuis les dirigeants que je n'ai pratiquement pas vus jusqu'au niveau du paysan, du responsable de l'alphabetisation, du petit employé, du coupeur de canne à sucre, tous assumaient leur personnalité, décou-*

*vraient qu'ils étaient des individus ayant chacun une fonction à remplir.* »

En 1961, c'était bien le peuple en armes qui avait fait échec en deux jours au débarquement de la baie des Cochons financé et soutenu par les Etats-Unis. Depuis moins de trois ans, que de pas de géant ! En 1959, une équipe de jeunes gens – leur chef avait trente-deux ans – était descendue de la sierra et avait balayé une dictature corrompue et honnie. Les révolutionnaires faisaient leur le programme jamais appliqué des insurgés de la guerre d'indépendance, du visionnaire José Martí tué au combat en 1895, rompant avec la dépendance qui avait lié Cuba aux Etats-Unis pendant plus d'un demi-siècle.

**R**ÉFORME agraire – fini le travail des paysans sans terres sur les latifundia –, réforme urbaine, nationalisation des monopoles – les raffineries de pétrole, l'électricité, les mines de cuivre et de nickel exclusivement aux mains des intérêts étrangers –, campagne d'alphabetisation des campagnes... Tout cela avait valeur de

sans issue. On y respirait une odeur d'agonie. Notre « génération algérienne » étouffait. Quinze ans nous séparaient des idéaux de la Résistance. Il y avait eu la guerre française d'Indochine, la guerre américaine du Vietnam commençant, les nouvelles indépendances donnaient lieu à des luttes d'intérêts féroces entre les deux camps de la guerre froide, l'assassinat de Lumumba au Congo ex-belge en était un exemple. C'était là ce qu'exprimait Vercors dans l'éditorial du premier numéro de la revue *Partisans* – que je venais de créer et pour laquelle, justement je venais à Cuba –, en se disant « *attaché à la démocratie, à la justice, à l'égalité des individus et à celle des races humaines, à la libération de tous les hommes de toutes les formes d'oppression et d'aliénation, en un mot : à la révolution socialiste* ». Vaste programme qui, aujourd'hui, soulève l'ironie.

Dans un monde où s'affrontaient des blocs figés, ne pouvait-il y avoir place pour un espoir ? Peu habitués à l'exercice salutaire du pessimisme historique, nous avons cru ce Fidel Castro qui parlait si bien de l'avenir : n'avait-il pas solennellement déclaré

**Justement, qu'a-t-on vendu aux touristes, avec le soleil ? Du passé, de l'archaïsme : l'histoire de Cuba, c'est le débarquement de Christophe Colomb il y a quatre siècles et celui de Fidel Castro il y a quarante ans**

programme et d'exemple pour le continent américain où sévissaient d'autres oppressions : la dernière tentative de réforme agraire, timorée, remontait à 1953, au Guatemala et n'avait pas duré longtemps, défaits par une colonne de chars recrutée par les Etats-Unis. Mon premier voyage à Cuba je l'ai fait avec quelques Français et beaucoup de Latino-Américains : un instituteur bolivien comparait avec son pays et nous faisions partager chaque soir sa flamme.

Une jeune Française, Ania Francos, écrivit à l'époque un livre enthousiaste, *La Fête cubaine*. Mais c'était une fête grave : trop de périls menaçaient la jeune révolution. Ce qui comptait, c'était ce cri que Fidel Castro avait lancé dans sa Première déclaration de La Havane : « Cette grande humanité a dit assez, et s'est mise en marche. » Pourquoi ce cri faisait-il si peur ? Dans notre pays, l'un des premiers films sur la révolution, *Cuba si !* de Chris Marker, fut interdit par la censure. Notre France en était, en Algérie, à sa septième année d'une guerre qui semblait

le 8 janvier 1959, en entrant dans La Havane : « *Dès que j'aurai terminé ma tâche ici, je me retirerai pour m'adonner à d'autres occupations* » ?

Ce soir, en sortant du restaurant, nous ne prendrons pas de taxi. Nous rentrerons à pied par les rues noires. Notre « guide » avait raison : tous les cent mètres un policier muni d'un talkie-walkie nous suit des yeux. Je raconte le passé qui me revient si fort à mon compagnon de voyage, Klavdij Sluban, qui, lui, n'était pas né en 1961, qui vient ici pour la première fois et qui, comme moi, trouve que cela ressemble à Bucarest à l'époque de la chute de Ceausescu. Et je dis à mon compagnon qu'en espagnol espérer se dit *esperar*, mais qu'*esperar* signifie aussi attendre. Saurons-nous au moins, par ce voyage, ce qu'attend aujourd'hui le peuple cubain ?

François Maspero  
Photo : Klavdij Sluban

**PROCHAIN ARTICLE :  
Un piéton à La Havane**



# Le Monde

**21 bis, RUE CLAUDE-BERNARD - 75242 PARIS CEDEX 05**  
Tél. : **01-42-17-20-00.** Télécopieur : **01-42-17-21-21.** Téléc : **206 806 F**  
Tél. relations clientèle abonnés : **01-42-17-32-90**  
Internet : **http ://www.lemonde.fr**

ÉDITORIAL

## Promesses algériennes

**A**lger, on dit « *la Rahma* », le pardon. Le nouveau président algérien, Abdelaziz Bouteflika, annonce une politique d'apaisement. Après sept ans de l'impitoyable guerre que se livrèrent l'armée et les islamistes, sept ans d'horreurs, d'attentats et de tueries qui firent près de cent mille morts, M. Bouteflika promet la réconciliation. Son gouvernement a présenté, dimanche 4 juillet, à l'Assemblée nationale une généreuse et large loi d'amnistie, dite de « *concorde nationale* », à l'intention des islamistes. De 5 000 à 15 000 hommes pourraient en bénéficier, parmi lesquels l'un des chefs historiques du mouvement islamiste (l'ex-FIS, Front islamique du salut), Abassi Madani. Il s'agit à la fois de libérer des prisonniers et d'accorder la clémence à des militants prêts à déposer les armes.

Il faut s'en féliciter. L'Algérie est une société profondément traumatisée, à l'identité en miettes. M. Bouteflika entreprend ce que nombre de responsables de l'opposition au régime réclamaient depuis des années : un début de raccomodage, les premiers gestes pour panser les plaies, la reconnaissance de l'adversaire. La conférence des oppositions algériennes réunie à Rome à l'initiative de la communauté de Sant'Egidio avait en vain proposé une telle approche en janvier 1995. Entre-temps, la « guerre civile algérienne » a fait des dizaines de milliers de morts.

Sans doute l'Etat se juge-t-il aujourd'hui assez fort, et sûr de ne plus avoir à combattre qu'un terrorisme résiduel de la part des Groupes islamiques armés (les

GIA), pour esquisser ainsi une politique de la main tendue. Mais Abdelaziz Bouteflika a vraisemblablement d'autres raisons en tête. Il doit renforcer sa légitimité, dans son propre camp comme à l'égard des opposants, démocrates et islamistes, au régime hérité de la guerre d'indépendance. Candidat soutenu par l'armée, véridable détentrice du pouvoir à Alger, M. Bouteflika entend s'émanciper quelque peu de cette tutelle en faisant approuver par référendum sa loi de « *concorde nationale* ». Elu, le 15 avril dernier, au terme d'une campagne marquée de tant de fraudes que ses cinq adversaires se retirèrent, M. Bouteflika cherche, par le même référendum, à élargir son assise politique.

Tout cela est de bonne stratégie, et devrait aider à redorer le blason international d'une Algérie qui accueille la semaine prochaine un sommet de l'Organisation de l'unité africaine. Mais une loi d'amnistie, si généreuse soit-elle, ne suffira pas, seule, à changer ce qui est largement au cœur du mal algérien : cette prépondérance de l'armée, de la Sécurité militaire, des services de police – et de basse police politique – dans l'Etat. Une société civile diverse, talentueuse, jeune, ambiguë étouffe sous le joug de cet appareil répressif, de ce qui reste de ce parti-Etat unique qui depuis trop longtemps exerce une sorte de monopole pesant et devenu stérile sur l'activité publique, économique et sociale de l'Algérie. Il faut très vite un volet politique à ce volet judiciaire de début de mandat. Sauf à ce que cette loi de « *concorde nationale* » soit un beau geste sans lendemain.

<b>Le Monde</b> est édité par la <b>SA LE MONDE</b> <p>Président du directoire, directeur de la publication<span> </span>: <b>Jean-Marie Colombani</b>  Directoire<span> </span>: <b>Jean-Marie Colombani</b><span> </span>; <b>Dominique Aldy</b>, directeur général<span> </span>;  <b>Noël-Jean Bergeroux</b>, directeur général adjoint</p> <p>Directeur de la rédaction<span> </span>: <b>Edwy Plenel</b>  Directeurs adjoints de la rédaction<span> </span>: Thomas Fenici, Pierre Georges, Jean-Yves Lhorneau  Directeur artistique<span> </span>: Dominique Royquette  Secrétaire général de la rédaction<span> </span>: Alain Fournent  Rédacteurs en chef<span> </span>:  Alain Frachon, Erik Izraelewicz (<i>Editoriaux et analyses</i>)<span> </span>;  Laurent Greilsamer (<i>Suppléments et cahiers spéciaux</i>)<span> </span>; Michel Kajman (<i>Débats</i>)<span> </span>;  Eric Le Boucher (<i>International</i>)<span> </span>; Patrick Jarreau (<i>France</i>)<span> </span>; Franck Nouchi (<i>Société</i>)<span> </span>; Claire Blandin (<i>Entreprises</i>)<span> </span>;  Jacques Buob (<i>Aujourd'hui</i>)<span> </span>; Josyane Saigneau (<i>Culture</i>)<span> </span>; Christian Massol (<i>Secrétariat de rédaction</i>)  Rédacteur en chef technique<span> </span>: Eric Azan</p> <p>Médiateur<span> </span>: <b>Robert Solé</b></p> <p>Directeur exécutif<span> </span>: Eric Pialoux<span> </span>; directeur délégué<span> </span>: Anne Chaussebourg  Conseiller de la direction<span> </span>: Alain Rollat<span> </span>; directeur des relations internationales<span> </span>: Daniel Vernet<span> </span>;  partenariats audiovisuels<span> </span>: Bertrand Le Gendre</p> <p>Conseil de surveillance<span> </span>: Alain Minc, président<span> </span>; Michel Noblecourt, vice-président</p> <p>Anciens directeurs<span> </span>: Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985), André Fontaine (1985-1991), Jacques Lesourme (1991-1994)</p> <p><i>Le Monde</i> est édité par la <b>SA Le Monde</b>  Durée de la société<span> </span>: cinquante ans à compter du 10 décembre 1994.  Capital social<span> </span>: 1 003 500 F. Actionnaires<span> </span>: Société civile Les Rédacteurs du <i>Monde</i>,  Fonds commun de placement des personnels du <i>Monde</i>,  Association Hubert-Beuve-Méry, Société anonyme des lecteurs du <i>Monde</i>,  Le Monde Entreprises, Le Monde Investisseurs,  Le Monde Presse, Iéna Presse, Le Monde Prévoyance, Claude Bernard Participations.</p>
--

### IL Y A 50 ANS, DANS Le Monde

## Plages de sable en péril

L'**HISTOIRE** des Pays-Bas (flamands et hollandais) est l'histoire d'une lutte perpétuelle contre la mer. Les Hollandais ont agrandi leur territoire de la façon la plus pacifique en asséchant un golfe : le Zuidertzee. En Belgique, du côté de Knokke-Le Zoute, on doit depuis quelques mois reconquérir patiemment sur la mer une quantité énorme de sable que la marée descendante emporte. Or, on le sait, ce qui fait la gloire et la richesse du littoral belge c'est cet estran immense, cette admirable plage de sable fin qui s'étend, sans solution de continuité, de la frontière hollandaise à la France, depuis Le Zoute jusqu'à La Panne.

Déjà les travaux pour la construction du môle de Zeebrugge, les travaux qu'il fallut faire dans le chenal de ce port après qu'en 1914-1918 les Anglais y eurent coulé des bateaux pour le rendre inutilisable aux sous-

marins allemands, ont modifié quelque peu l'influence des marées. D'autre part une grande tempête qui se produisit en mars dernier eut des effets d'érosion absolument désastreux. On estime qu'en des endroits comme Le Zoute ou Ostende la couche de sable a reculé de 2,50 mètres. Les substructions de certaines installations faites en bordure de la digue par les sociétés balnéaires ont même été mises à nu. Inutile de dire qu'un réel danger pourrait en résulter.

Actuellement donc, en ces endroits, on s'efforce à marée basse de récupérer du sable. On voit des bulldozers aller jusqu'aux flots et remonter avec une certaine quantité de sable, que l'on consolide avec des fascines, et qui ne sera pas nécessairement emporté par la marée descendante.

*Louis Pierard*  
(6 juillet 1949.)

### Le Monde SUR TOUS LES SUPPORTS

Télématique : 3615 code LEMONDE  
Documentation sur Minitel : 3617 code LMDOC  
ou **08-36-29-04-56**

*Le Monde* sur CD-ROM : **01-44-08-78-30**  
Index et microfils du *Monde* : **01-42-17-29-33**

*Le Monde* sur CompuServe : **GO LEMONDE**  
Adresse Internet : **http ://www.lemonde.fr**

Films à Paris et en province : **08-36-68-03-78**

# Le Kosovo, « question nationale » en Albanie

L'**ALBANIE** s'intéresse de très près au Kosovo. Au point que les médias locaux, pour la plupart, qualifient de « *question nationale* » la situation de la région – qu'il s'agisse de la guerre, des hostilités ancrées de plus longue date entre les communautés serbe et albanaise, ou de l'avenir du statut du Kosovo. La solidarité spontanée face aux massacres et aux déportations des Kosovars a renforcé le sentiment de l'unité nationale entre les Albanais d'Albanie et les albanophones du Kosovo, lesquels constituaient avant la guerre au moins 90 % de la population de la province yougoslave.

Dans les Balkans, où la répartition des communautés ethniques ne correspond pas toujours à la géographie des frontières et où les concepts de peuple et de nation ont tendance à se brouiller, les limites sont parfois confuses entre le sentiment national et le grand-nationalisme. La dérive de cette confusion a donné la politique de la « Grande Serbie ».

Chez les peuples voisins, le fantasme sommeille. La notion de « Grande Albanie » – l'expression n'est pas employée à Tirana – n'est aujourd'hui soutenue que par des partis minoritaires extrémistes. Mais le fait de considérer comme « question nationale » celle qui concerne une région située hors de ses frontières, peuplée presque exclusivement d'Albanais mais toujours rattachée à ce qui reste de la Yougoslavie, de même que le sort des minorités albanophones de Macédoine, du Monténégro et du nord de la Grèce, est un signe que les intentions ne sont pas toujours claires. Comme n'est pas claire la distinction, dans ce qui compose la nation, entre la communauté politique et une communauté ethnique (et religieuse) dispersée au-delà du territoire national.

Quand des Kosovars en exil manifestent à Paris pour l'interven-

## Secteur bancaire : l'Etat a fait sa part

*Suite de la première page*

D'abord, défendre les intérêts de l'Etat et du contribuable. Tout franc économisé sur ces sinistres est un franc gagné pour l'éducation ou la lutte contre l'exclusion. C'est pour cela que j'ai décidé une réforme du CDR : les interférences politiques sont bannies, la justice est saisie, les dirigeants sont indépendants. En deux ans, la perte totale engendrée par l'ensemble du secteur financier a été ramenée de 130 à environ 50 milliards de francs. C'est encore beaucoup trop mais cela montre qu'il était possible et nécessaire d'agir.

Ensuite, faire le pari de la transparence et du dialogue. Les privatisations arrangées dans le secret des antichambres ministérielles ne sont plus de saison. Pour la première fois, la transparence a été de mise, les syndicats ont été associés à tous les stades des cessions. Modernisation économique et modernisation sociale vont ainsi de pair.

Le troisième choix a été de renforcer notre secteur financier. Il fallait en assurer le sauvetage : le Crédit lyonnais, le GAN, le CIC, la Marseillaise de crédit et le Crédit foncier étaient tous menacés d'une mise en liquidation à la suite de décisions de la Commission européenne.

Il fallait aussi en assurer le développement. Je suis heureux que les cessions faites depuis 1997 aient conforté l'ancrage national de notre secteur financier et renforcé nos entreprises, quel que soit leur statut, public ou privé, mutualiste ou non.

Cela marque un changement par rapport aux privatisations précédentes. Laissées pour compte sur le marché, les entreprises concernées ont perdu leur indépendance (l'UAP ou les AGF notamment) ou se trouvent engagées dans des batailles boursières incertaines (BNP, Paribas, Société générale).

A l'inverse, depuis deux ans, six entreprises ont retrouvé une perspective : le CIC, le GAN, la Mar-

tion de l'OTAN en brandissant un slogan comme « *Tant que l'Albanie sera morcelée, il n'y aura pas d'Europe* », ou quand d'autres, à Tirana, crient « *Vive l'Albanie ethnique* » (« *Rrofte Shqiperia etnike* »), ils semblent considérer que l'unité politique doit se plier aux règles de l'unité ethnique. Quand on voit la carte de la « Grande Albanie » orner les murs de l'université de Tirana, l'unité ethnique a visiblement dépassé le stade de la simple prise en considération. Et quand on demande à une jeune femme kosovare, Fatmira Kamberi, si elle s'estimait « yougoslave » avant l'arrivée de Milosevic au pouvoir et la suppression de l'autonomie du Kosovo, elle répond : « *Quand, à l'étranger, on me demandait ma nationalité, je disais que j'étais albanaise de Yougoslavie. Maintenant, je peux être albanaise du Kosovo.* »

**POUR L'UNITÉ DU PEUPLE**

Le rêve obscur ou inavoué d'un rattachement du Kosovo à l'Albanie n'apparaît pas dans le discours politique officiel des principaux partis albanais. Chacun laisse entendre qu'il ne s'agit que d'un épouvantail de propagande agité par les Serbes. Plus discrètement, mais de façon quasi unanime, en revanche, point la revendication de l'unité du peuple réparti entre l'Albanie et le Kosovo – l'identification religieuse, qui renforce le lien de ces deux populations majoritairement musulmanes, n'est pas mise en avant.

Le premier ministre Pandeli Majko, représentant de la majorité socialiste, a ainsi déclaré devant les attachés militaires, le 12 juin : « *Je bénis les chenilles des chars de l'OTAN qui viennent de faire enfin sauter les chaînes de l'esclavage de la moitié du peuple albanais.* » Quelques jours auparavant, le président de la République, Rexhep Mejdani, était allé plus loin. Son « message à la nation » s'adressait

non au peuple de l'Albanie mais à « *la population pan-albanaise* » (« *mbare* »), en lui appropriant le Kosovo : « *Je sens qu'un jour nouveau est en train de naître pour l'ensemble du peuple albanais et pour notre Kosovo martyr.* (...) *En chassant les Kosovars, Milosevic ne pouvait pas imaginer qu'il faisait s'effondrer les frontières douloureuses entre l'Albanie et le Kosovo, frontières qui s'effondrent à jamais.* » D'un même élan, le président exaltait les soldats de l'Armée de libération du Kosovo (UCK), « *combattants de la liberté, jeunes martyrs et héros du Kosovo et de tout le peuple albanais* ».

L'affaire du Kosovo, « question nationale », est devenue un des thèmes de la lutte politique intérieure en Albanie. La majorité gouvernementale (Parti socialiste) et une partie de la droite, poussée par le Parti républicain, ont pris fait et cause pour le gouvernement provisoire du Kosovo et reconstituaient l'autorité de Hashim Thaçi, le « premier ministre » kosovar. Son rival, le « président » Ibrahim Rugova, chef du mouvement pacifiste (LDK), est, lui, soutenu par Sali Berisha, ancien président de la République d'Albanie et actuellement leader de l'opposition de droite (Parti démocratique). Depuis la victoire du Parti socialiste (juillet 1997), Ibrahim Rugova refuse de mettre les pieds en Albanie.

Toutes les formations politiques s'entendent, en revanche, pour se montrer favorables à l'autodéter-

mination des Kosovars, passée la période transitoire du protectorat de l'OTAN. « *Il n'existe pas de parti anti-albanais en Albanie* », s'amuse le président de l'Assemblée nationale, Skander Gjinusei. A nouveau, l'intention est confuse. De l'autodétermination à l'indépendance, il n'y a qu'un pas. Reste à savoir comment évolueront les relations de méfiance réciproque entre les Albanais et les «  cousins

l'euro, il est temps de dépasser ces vieilles polémiques franco-françaises.

Je crois à la nécessité de banques françaises fortes pour une économie française forte. Je crois aussi à un Etat actif et impartial. C'est au nom de cette double conviction que le secteur financier a été réformé et que nous pouvons tourner une page de l'histoire mouvementée du Crédit lyonnais.

C'est au nom des mêmes convictions que j'ai soutenu la démarche du gouverneur de la Banque de France dans la bataille qui oppose la BNP, Paribas et la Société générale. Dans le secteur public, nous avons montré que, par le dialogue, des solutions conformes à l'intérêt de tous pouvaient émerger. Les dirigeants des banques concernées n'y sont pas parvenus. Ils ont fait leur choix. C'est leur responsabilité. Les pouvoirs publics n'avaient pas le pouvoir d'imposer une solution. Ils avaient le devoir de proposer une négociation.

Leur responsabilité ne s'arrête pas là. Dans tous les pays, à commencer par les plus libéraux, les autorités bancaires veillent à ce que les batailles boursières ne dégénèrent pas en surenchères ruineuses, ni en situations confuses pour les entreprises et leurs salariés. C'est le rôle du comité des

### Mobiliser l'épargne nationale au profit de groupes français puissants, cela doit être notre réponse positive face à la mondialisation

deux ans, l'Etat a fait sa part du contrat.

Manifestement, ce contrat de mutation ne répond pas encore à la pratique du secteur bancaire. Celui-ci reste trop marqué par de vieilles ritournelles. Traditionnellement, tous les maux sont imputés au Livret A ou aux banques mutualistes. Plus récemment, l'Etat a été critiqué pour ne pas avoir « réservé » le CIC ou le Crédit lyonnais à telle ou telle banque. C'est oublier que c'est le gouvernement précédent qui a interrompu la première cession du CIC alors que la BNP était en tête. C'est totalement méconnaître les principes de cession imposés par Bruxelles. Le respect du droit est une des conditions majeures du bon fonctionnement de l'Etat.

Aujourd'hui, dans l'Europe de

établissements de crédit dans les prochaines semaines.

Ceci montre l'importance qu'acquière la localisation. Il est essentiel de maintenir en France les centres de décision de nos entreprises. Mobiliser l'épargne nationale au profit de groupes français puissants, cela doit être notre réponse positive face à la mondialisation.

C'est ce qu'ont fait les établissements mutualistes en activant leurs réserves dormantes pour renforcer le secteur financier. C'est aussi le sens des mesures prises par le gouvernement depuis deux ans en faveur de l'investissement en actions. Je poursuivrai cet effort : c'est une question d'intérêt national.

*Dominique Strauss-Kahn*

riches » du Kosovo, mieux instruits et plus rodés à l'économie de marché.

Un tropisme contradictoire vient modérer, sinon annuler, celui de la « Grande Albanie » : c'est l'intégration dans l'Union européenne, qui apparaît aujourd'hui comme la préoccupation majeure des principaux responsables politiques albanais. Or ceux-ci n'ignorent pas le peu de crédit dont jouit le nationalisme en Europe. Le désir éventuel d'une « Grande Albanie » est écarté d'abord pour cette raison. A droite comme à gauche, on estime que « *dans l'Europe où l'Albanie espère entrer, les frontières tendront à s'effacer et la division des Etats sur des bases ethniques n'aura plus lieu d'être* ».

**RÉVEIL DOULOUREUX**

L'Albanie est encore loin du seuil de stabilité politique et économique requis, non seulement pour envisager l'éventualité d'annexer le Kosovo, mais aussi pour intégrer l'Europe. Son rôle joué pendant la guerre, sa mise au service de l'OTAN comme sa générosité spontanée à accueillir les réfugiés lui ont donné l'espoir d'exister enfin sur la scène occidentale. Dans la foulée, des responsables politiques ont tendance à croire que l'heure est venue pour le pays, en guise de récompense, d'une aide durable de la communauté internationale. Rien ne dit que celle-ci nourrisse la même intention.

Le réveil, en Albanie, risque d'être douloureux. Au lieu d'ouvrir davantage les frontières avec le Kosovo, par où passaient entre autres les trafics d'armes et de stupéfiants, l'OTAN pourrait se montrer au contraire plus vigilante. Quant à l'Albanie, elle risque de se trouver brutalement remise dans le coin des seconds rôles.

*Marion Van Renterghem*

#### AU COURRIER DU « MONDE »

#### SANCTIONS SPORTIVES

Au moment où environ trois mille Albanais sont, dans le meilleur des cas, toujours détenus en Serbie – puisque personne n'a jugé utile d'inclure leur libération dans l'accord avec Milosevic –, on laisse l'ex-Yougoslavie participer à l'Euro de basket-ball 1999. (...)

On peut imaginer ce que ressentent les rescapés de l'épuration ethnique à la découverte de ce scandale. Cela est d'autant plus consternant au vu du succès des sanctions sportives prises contre l'Afrique du Sud, dont on a beaucoup dit qu'elles furent déterminantes dans la levée de l'apartheid, en raison de leur fort impact populaire et symbolique ; et, en plus, leur coût fut minime.

*Jean-Marie Gabus*  
Genève

#### MUSIQUE EN FÊTE

Depuis dix-huit ans, on nous rebat les oreilles avec cette Fête de la musique que nous devons, paraît-il, à M. Jack Lang. Que M. Lang ait trouvé un nouvel intitulé à cette manifestation, c'est possible. Mais en remontant plus avant, force est de reconnaître qu'il a seulement récolté les fruits d'initiateurs plus discrets mais non moins enthousiastes.

Au tout début des années 70, Alain Durel, alors à Radio-France – il dirige aujourd'hui l'Opéra de Lyon –, eut la lumineuse idée de créer, dans la ville d'Aix-en-Provence, une sorte de festival de musique parallèle, convivial, populaire et gratuit. Un contrepoint aux représentations données dans la cour très fermée de l'archevêché. Le succès dépassa toutes les espérances.

Aussi, avec son ami Louis Dardrel – alors directeur de France-Musique – poursuivit-il son effort en faveur des musiciens amateurs en créant quelques années plus tard « Le jour J de la musique », une fête nationale de la musique, relayée par les ondes françaises. (...)

C'est ce « jour J de la musique » qui est devenu – avec l'inévitable jeu de mots – « fête (faites) de la musique ». Poursuivons donc, célébrons la musique, jouons-la mais, de grâce, rendons justice à ceux qui, il y a plus de vingt-cinq ans, firent descendre la musique du Parnasse jusque dans la rue, le temps d'un jour.

*Pierre Guillot*  
Bourg-en-Bresse (Ain)



# ENTREPRISES

LE MONDE / MARDI 6 JUILLET 1999

**PÉTROLE** Un raid surprise a été lancé, lundi 5 juillet, sur Elf par TotalFina. Cette offre publique d'échange, valorisée à 42 milliards d'euros, permettrait de créer un géant français

du pétrole, occupant la quatrième position mondiale. ● CETTE OPÉRATION non sollicitée par Elf a été préparée dans le plus grand secret, en une quinzaine de jours. « Nous vou-

lons lui donner un caractère amical », a déclaré au Monde le PDG de TotalFina, Thierry Desmarest. ● ELF a réagi à l'offensive de son rival en le qualifiant d'« hostile ». Le groupe,

que dirige Philippe Jaffré, réunira prochainement son conseil d'administration pour définir sa position. ● CE PROJET de fusion aura des répercussions sociales limitées par rap-

port aux grands rapprochements entre anglo-saxons. Il prévoit la suppression de 4 000 emplois, dont la moitié en France, sur un total de 130 000. (Lire aussi page 18.)

## TotalFina lance un raid surprise sur Elf

Le groupe dirigé par Thierry Desmarest a présenté, lundi 5 juillet, une offre publique d'échange de 42 milliards d'euros sur son rival français. Cette opération, qui donnerait naissance au quatrième pétrolier mondial, devait recevoir, le même jour, l'aval des pouvoirs publics

L'OPÉRATION préparée sous le nom de code « Concordia » est lancée. A la surprise générale, TotalFina a déposé lundi 5 juillet une offre publique d'échange (OPE) sur les actions Elf, pour créer le quatrième pétrolier mondial en associant le numéro cinq et le numéro sept du palmarès. Une opération valorisée à plus de 42 milliards d'euros. Dans les esprits depuis des mois, en gestation depuis une quinzaine de jours, approuvée par les administrateurs de TotalFina dimanche soir 4 juillet, cette fusion provoque la stupeur par la rapidité de son déclenchement.

Jusqu'au bout, le secret a été totalement préservé par la cinquantaine de personnes impliquées dans ce dossier. Aucune fuite, beaucoup de frayeurs sur d'éventuelles rumeurs : malgré les nuits blanches, consigne était donnée de montrer que, comme les autres groupes, le pétrolier français se coulait doucement dans la torpeur estivale. Comme si de rien n'était, Thierry Desmarest, le PDG de TotalFina, a tenu à honorer ses engagements en accompagnant, jeudi 1<sup>er</sup> et vendredi 2 juillet, le premier ministre à Moscou. Une occasion d'informer plus précisément Lionel Jospin et Dominique Strauss-Kahn, le ministre de l'économie, du déroulé de l'opération, dont ils avaient approuvé

quelques jours auparavant les grandes lignes.

« Non sollicitée mais amicale », la formulation est pour le moins paradoxale quand il s'agit d'un raid lancé par surprise. Pas question d'attendre longtemps à l'avance la première personne concernée, le président d'Elf, Philippe Jaffré. Lui qui a régulièrement récusé ce projet a été prévenu lundi, quelques minutes seulement avant l'annonce officielle. Voilà pour le caractère non sollicité. « Nous ne faisons qu'appliquer les nouvelles méthodes parisiennes », affirmait-on au siège de TotalFina en se référant à l'offensive de la BNP sur la Société générale et Paribas.

### « GOLDEN SHARE » DE L'ÉTAT

A l'inverse, tout sera fait pour la rendre amicale et attractive pour les salariés d'Elf. A la différence des grandes fusions anglo-saxonnes, telle celle du britannique BP sur l'américain Amoco, pas question pour Total d'imposer sa culture, ses critères et ses équipes. Amicale, aussi, pour que les pouvoirs publics l'autorisent, Elf étant dotée lors de la privatisation d'une golden share, action qui permet à l'Etat de bloquer une tentative de prise de contrôle. L'accord devait être donné dans la journée de lundi.

Ce n'est pas un hasard si cette

opération intervient au moment où Total réussit l'acquisition du belge Petrofina, tandis que Elf échoue dans sa tentative de rachat du norvégien Saga. « Philippe Jaffré joue gros : s'il réussit en Norvège, il sera définitivement reconnu à la tête d'Elf. S'il perd, il sera fragilisé », prédisait un banquier, début juin. Cette opération, qui aurait permis à Elf de doubler sa présence en mer du Nord, a été contrée par les Norvégiens eux-mêmes, qui ne souhaitent pas voir passer leurs ressources pétrolières et gazières sous contrôle étranger. Cet échec s'ajoute à une série de revers : alliance mort-née avec le russe Yukos, projet de rapprochement avec Petrofina, qui préférera Total.

Le PDG d'Elf ne parvient pas à se départir de son image de financier, depuis son parachutage à la tête d'Elf voici six ans. Le 4 août 1993, Philippe Jaffré quittait la direction du Crédit agricole pour se voir confier par Edouard Balladur, alors premier ministre, la mission de privatiser le groupe pétrolier et d'y faire le ménage. Mission était confiée à cet inspecteur des finances de stopper la dérive tant financière qu'industrielle provoquée par son prédécesseur, Loïk Le Floch-Prigent. Mais les « affaires » démoliront les salariés d'Elf, qui avaient cru déceler chez leur

prédécesseur un véritable capitaine d'industrie. Une désillusion d'autant plus forte que pour remettre à flot le groupe, Philippe Jaffré impose une sévère cure d'austérité. Une fois toutes les branches d'activités redevenues compétitives, M. Jaffré décide début 1999 de restructurer le cœur du groupe, l'exploration-production ; mais sa méthode cassante provoque un conflit social d'une ampleur jamais connue dans le groupe. Depuis maintenant près de trois mois, les salariés d'Elf exploration-production sont en grève et occupent les locaux informatiques à Pau et à Paris pour lutter contre un plan de 1 320 suppressions d'emplois.

Affaibli en interne, mais soutenu par son conseil d'administration et

sera soumise au visa de la Commission des opérations de Bourse en France et de la SEC aux Etats-Unis.

– Elle débutera après accord des autorités réglementaires françaises, vraisemblablement à la mi-septembre, et s'achèvera trente-cinq jours après, en octobre.

– Elle sera étudiée par les autorités américaines et européennes chargées de la concurrence.

comprendre. En mai, lors des assemblées générales, les questions fusent : « Il n'y a pas actuellement de discussions entre les deux groupes », affirmait Thierry Desmarest, occupé à terminer l'opération Petrofina. « Je ne vois pas l'intérêt, pour Elf-Aquitaine ni pour ses actionnaires, d'une telle fusion, répondait Philippe Jaffré. L'entreprise a la taille critique nécessaire pour poursuivre sa route en toute indépendance. »

Pourtant, les cadres dirigeants reconnaissent la pertinence du projet, même s'ils redoutent ses conséquences sur l'emploi. Les complémentarités sont nombreuses dans la chimie, le raffinage et surtout dans l'exploration-production. Créé par les pouvoirs publics, Total est puissant au Moyen-Orient, tandis qu'Elf avait pour mission de s'implanter en Afrique. En mer du Nord, l'un est présent dans les eaux britanniques, l'autre dans les eaux norvégiennes. Total est parvenu à se diversifier en Asie du Sud-Est et en Amérique du Sud. Elf n'a toujours pas réussi à trouver un troisième pôle ; mais grâce à son expérience au large de l'Angola, il devient l'un des leaders dans la technologie des forages en eaux profondes.

D. G.

### Les modalités

- **Offre publique d'échange.** – 4 actions TotalFina pour 3 actions Elf, sur la base du cours de clôture de TotalFina vendredi 2 juillet (168 euros). La prime pour les actionnaires d'Elf est d'environ 20 %.
- **Coût.** L'offre valorise Elf à 42 milliards d'euros.
- **Procédure.** – L'offre est recevable dans les cinq jours par le Conseil des marchés financiers

et sera soumise au visa de la Commission des opérations de Bourse en France et de la SEC aux Etats-Unis.

– Elle débutera après accord des autorités réglementaires françaises, vraisemblablement à la mi-septembre, et s'achèvera trente-cinq jours après, en octobre.

– Elle sera étudiée par les autorités américaines et européennes chargées de la concurrence.

### Thierry Desmarest, PDG de TotalFina

## « Notre offre est non sollicitée, mais nous voulons lui donner un caractère amical »

« Vous annoncez le lancement d'une fusion avec Elf pour créer le quatrième pétrolier mondial, alors que vous achevez à peine celle avec Petrofina. Pourquoi cette accélération contraire à vos déclarations ?

– Nous assistons à une recomposition de l'industrie pétrolière d'une ampleur jamais vue jusqu'à présent, initiée par la chute des cours du pétrole et la mondialisation des capitaux. En moins d'un an, près des deux tiers des grandes compagnies internationales ont été partie prenante dans ces opérations. L'acquisition de Petrofina nous a permis de régler nos problèmes de taille critique dans chacun de nos métiers.

» Cependant, dans le même temps, des super-poids lourds se sont formés avec les rapprochements Exxon-Mobil, BP-Amoco-Arco, qui ont rejoint Shell en haut du classement. A peine constitué, le nouveau groupe TotalFina était encore quatre à cinq fois plus petit que chacun des membres de ce trio. Nous sommes dans une industrie où beaucoup de cartes ont été jouées et où il n'existe plus tellement de combinaisons possibles. Il faut donc savoir saisir les occasions.

» Même si la recherche de la taille n'est pas un but en soi, et même si nous avions apparemment suffisamment d'atouts pour nous développer, nous ne pouvions laisser passer l'occasion de nous rapprocher d'Elf, compte tenu des exceptionnelles complémentarités de nos deux groupes. Une telle opportunité ne se serait pas présentée une seconde fois.

– Qu'est-ce qui vous a poussé à passer à l'action ?

– L'intérêt industriel et financier



THIERRY DESMAREST

du rapprochement, mais aussi une évolution des mentalités. Je pense que les esprits sont désormais mûrs. Tout le monde a pris conscience de la nouvelle dimension de la compétition. Des groupes comme TotalFina ou comme Elf, même s'ils ont bien progressé ces dernières années, ont désormais un écart de taille avec les trois super-poids lourds, qui leur posera un jour problème. Il vaut donc mieux anticiper que de se retrouver acculé.

– Quelle sera la taille du nouvel ensemble ?

– Ce rapprochement nous permet de nous hisser au quatrième rang mondial entre le trio de tête et le peloton des autres grands pétroliers internationaux. Nous serons seuls dans notre catégorie, pesant le double des poids moyens et la moitié de chacun des trois géants. Nous représenterons 12 % du marché européen de la distribution à égalité avec Shell, BP ou Exxon. Ce rapprochement s'inscrit dans une forte logique industrielle et accroît significativement notre compétitivité. Nous assurons ainsi la pérennité du nouvel ensemble.

– Ne profitez-vous pas des échecs successifs d'Elf dans ses

tentatives de développement ?

– Je ne le crois pas. La logique de cette opération serait apparue de plus en plus fortement au fil des mois et aurait créé un climat spéculatif qui aurait pu en compliquer la mise en œuvre. Nous préférons prendre de court les observateurs. Je suis conscient de l'effet de surprise : les esprits avaient bien intégré le principe d'un tel rapprochement, mais pas l'idée de son déclenchement rapide.

– Ce projet de rachat n'est-il pas un échec pour le président d'Elf, Philippe Jaffré ?

– Je ne veux pas personnaliser le débat. Lorsqu'on m'interrogeait sur l'idée de ce rapprochement, je signalais qu'il n'était pas d'actualité, car j'étais au milieu de l'opération Total Petrofina. Je précisais cependant que cette éventualité méritait considération. J'ai constaté malheureusement que, du côté d'Elf, au plus haut niveau, les réactions aux idées de rapprochement étaient négatives. Cela m'a obligé à opter pour une démarche non sollicitée.

– Avez-vous proposé une alliance à Philippe Jaffré ?

– Lors de mes rencontres avec mon homologue d'Elf, j'ai essayé de le sensibiliser à l'intérêt de cette opération. Vous avez pu constater comme moi que cela a été jusqu'à présent sans succès.

– Comment qualifiez-vous votre offre ?

– Elle est non sollicitée, mais nous voulons lui donner un caractère amical. Nous voulons bâtir ce nouvel ensemble en nous appuyant sur les compétences des deux groupes. J'ai beaucoup de respect pour les équipes d'Elf et nous tenons à mettre en place une struc-

ture commune où les responsabilités seront réparties de manière équilibrée à tous les niveaux. C'est une superbe opération industrielle. Nous voulons la réaliser en motivant l'ensemble des salariés. Dans ce rapprochement, pour le personnel d'Elf et de Total, il n'y aura pas un gagnant et un perdant, mais deux gagnants.

– N'y aura-t-il pas inévitablement des doublons ?

– Comme dans tout rapprochement, nous procéderons à des réorganisations. Les synergies sont estimées à 1,2 milliard d'euros par an à l'horizon de trois ans. Elles proviennent pour les deux tiers d'améliorations opérationnelles et pour un tiers de suppressions de postes. Nous pensons réduire les effectifs de 4 000 personnes sur les 130 000 du nouveau groupe, soit 3 % des effectifs. La moitié des suppressions concernera la France dans toutes les branches. Nous mènerons cette réorganisation avec la même politique sociale que dans le passé. Elle sera étalée sur trois ans, et un flux d'embauches sera maintenu. L'opération de rapprochement ne doit conduire à aucun licenciement.

– Elf est protégé de tout rachat hostile par une golden share, propriété de l'Etat. Que va-t-il se passer ?

– Il est évident que, pour une opération de cette importance, j'ai prévenu à l'avance les pouvoirs publics. Mes interlocuteurs sont très sensibles à l'intérêt industriel de l'opération. Il leur revient désormais de se prononcer sur la golden share. Je suis optimiste.

– Dans cette fusion, quelle culture l'emportera sur l'autre ?

– Il est infiniment plus facile de

marier les cultures d'Elf et de TotalFina que celles d'un groupe français et d'un américain. Nos équipes sortent des mêmes écoles, travaillent déjà ensemble sur de nombreux projets et les relations personnelles sont le plus souvent très bonnes. Les stratégies sont devenues très voisines. Après la croissance à tout prix du début des années 90, Elf est revenu à une politique beaucoup plus proche de celle que nous menons. Le groupe a obtenu de bons résultats en termes financiers, mais il doit maintenant confirmer sa capacité à retrouver le chemin de la croissance industrielle. Je suis sûr qu'ensemble nous y arriverons.

### « Nous pensons réduire les effectifs de 4 000 personnes sur les 130 000 du nouveau groupe »

– Quels seront les atouts du nouveau groupe ?

– Nous aurons un positionnement mondial remarquable dans l'exploration-production. A part les Etats-Unis où nous sommes modestes, dans toutes les autres zones stratégiques nous figurerons parmi les quatre premiers du palmarès en termes de production. En Afrique, nous serons numéro un, deuxième au Moyen-Orient, quatrième en Europe, en Asie du Sud-Est et en Amérique du Sud. Dans la chimie, nous doublerons notre taille en

passant à 100 milliards de francs de chiffre d'affaires.

– Fermeurez-vous des raffineries, et votre poids dans la distribution en France ne sera-t-il pas critiqué par Bruxelles ?

– Dans le raffinage, je n'envisage pas de fermeture, nos différentes raffineries étant confortées par leur complémentarité et leur proximité géographique. Quant à notre position dans la distribution, je vous rappelle que nous sommes dans un pays extrêmement concurrentiel, où les grandes surfaces assurent la moitié des ventes, ce qui empêche l'émergence d'un acteur pétrolier dominant.

– Imaginez-vous une bataille boursière ?

– Franchement, non. Tout d'abord, notre offre publique d'échange conduit à une prime de 15 à 20 % selon que vous prenez les cours des derniers jours ou des dernières semaines. Aucune autre compagnie pétrolière ne présente un tel niveau de synergie avec Elf que nous. Tout le monde devrait rapidement se rendre compte que nous sommes les mieux placés.

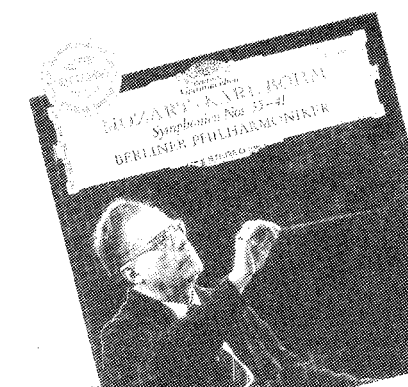
– En absorbant coup sur coup Petrofina et Elf, n'avez-vous pas les yeux plus gros que le ventre ?

– Je ne crois pas. Nous sommes déjà très avancés dans la mise en œuvre du rapprochement avec Petrofina, qui se déroule dans un très bon climat et devrait être terminé pour l'essentiel d'ici à la fin de l'année. Quand le rapprochement effectif avec Elf se mettra en place, les structures de TotalFina seront déjà stabilisées. »

Propos recueillis par Dominique Gallois

## RÉVISEZ VOS CLASSIQUES

Réviser cet été avec Le Monde, France Inter et Universal 45 chefs-d'œuvre de la musique classique.



### MOZART. symphonies 35-41.

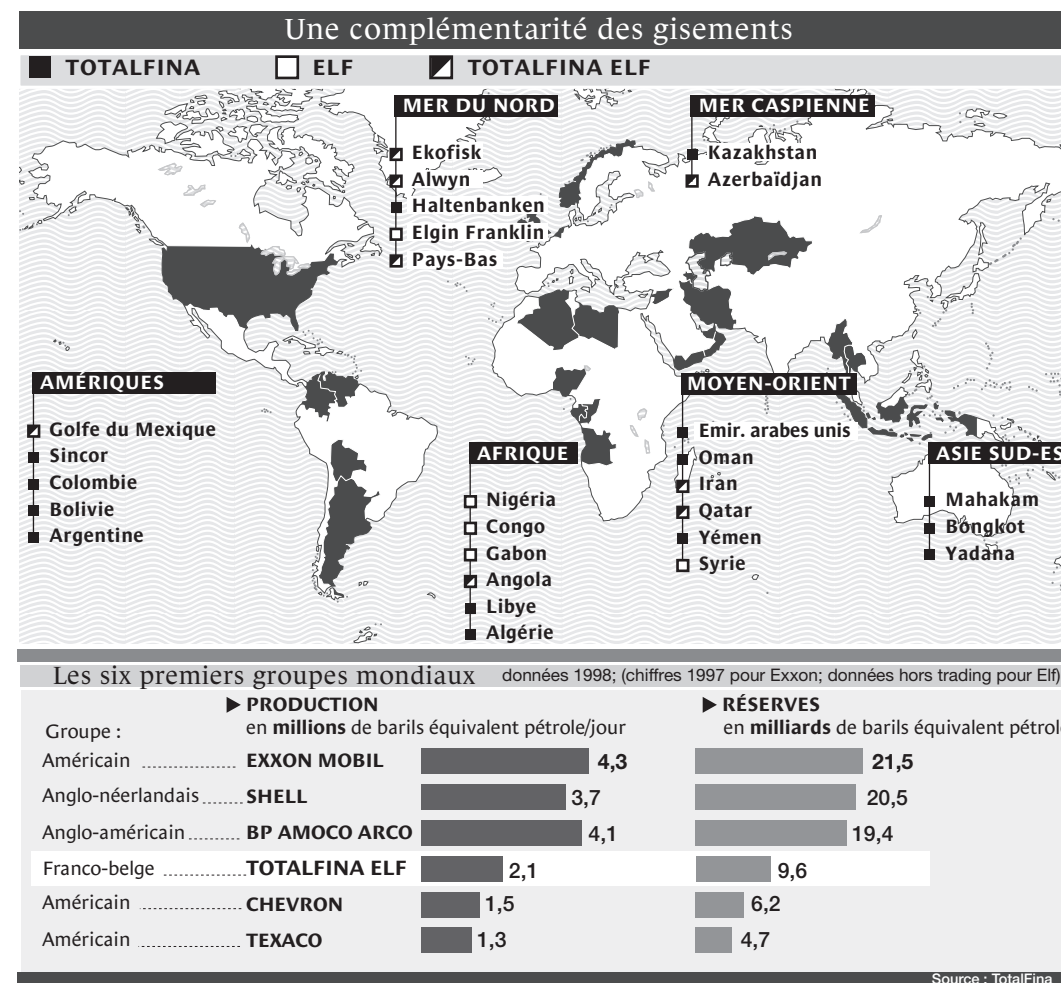
L'envie de vivre. Les sept dernières symphonies de Mozart s'échelonnent de 1776 à 1788. Elles marquent l'histoire de la musique par la perfection de leur écriture et l'universalité de leur message. La transparence des cordes de la Philharmonie de Berlin accentue l'urgence et la grandeur de cette musique de la solitude. Karl Böhm, qui fut l'un des plus grands mozartiens de ce siècle, trouve le parfait équilibre entre le divertissement et la tragédie. L'orchestre respire comme s'il s'agissait d'accompagner un opéra imaginaire.

Vous découvrirez des extraits de cet album sur France Inter, à 16 heures, dans l'émission de Frédéric Lodéon, «Carrefour de Lodéon»



www.fnac.fr





## Discret, ambitieux et stratège

**AVANT DE QUITTER** Total pour Alcatel, en juin 1995, Serge Tchuruk, le président du groupe, avait mis une condition : désigner lui-même son successeur. Il impose le numéro

### PORTRAIT

**Il a amené son groupe au premier rang de l'industrie française avec sérénité**

deux du groupe, Thierry Desmarest, X-mines de 49 ans, entré dans le groupe en 1981.

Le style change aussitôt au trentième étage de la tour Total. A la tension succède un climat plus serein. Finies les craintes des salariés lorsqu'ils étaient convoqués par leur patron, redoutant plus que tout ses sautes d'humeurs et ses colères. Souriant et courtois, son successeur se montre plus détendu et de caractère constant, aimant travailler en équipe. Comme Serge Tchuruk, il repère rapidement les failles dans un raisonnement mais préfère francher le sourcil plutôt que d'élever la voix, pour manifester son mécontentement.

Sa bonne connaissance du groupe donne à M. Desmarest sa légitimité. Même s'il a un penchant prononcé pour l'exploration-production, où il a fait l'essentiel de sa carrière. Après

ses premières armes comme directeur des mines et de la géologie en Nouvelle-Calédonie de 1971 à 1975, il a passé trois années comme conseiller technique au ministère de l'industrie avec Michel d'Ornano et René Monory.

En 1981, ses premiers pas dans le groupe en Algérie, lui vaudront son surnom de « Petit Prince de l'or noir ». Cette image d'éternel jeune homme ne l'a pas quitté. Moins poétique mais plus réaliste, il sera surnommé ensuite « *ordinateur central* » par ses collaborateurs admiratifs de sa grande connaissance des dossiers et des chiffres. Il confirme la stratégie de croissance de M. Tchuruk pour recoller au peloton de tête mondial et rattrapper son rival Elf (il était deux fois moins gros à la fin des années 80), mais accélère le rythme.

### DÉFI AUX ÉTATS-UNIS

Le cadre discret s'avère un véritable stratège. A la surprise générale, il défie en septembre 1997 les Américains en signant un accord avec l'Iran pour exploiter un gisement de gaz. Ignorant l'embargo des Etats-Unis, il affirme que les sanctions prévues en cas de violation de l'accord ne concernent pas les entreprises non américaines. Prudemment, le patron de Total a auparavant cédé tous ses actifs sur ce territoire. Simultanément, il s'est

assuré le soutien des politiques français et européens. Enfin, il a diplomatiquement dosé son partenariat pour développer son champ gazier en associant le russe Gazprom et le malaisien Petronas. Après avoir proféré des menaces, Washington ne prend aucune sanction.

Son talent de négociateur lui sera très utile pour ravir le belge Petrofina à Elf en 1998. Des discussions avec le principal actionnaire Albert Frère, la promesse de l'associer au futur groupe et de maintenir la part de « belgitude » agrémentée d'une offre financière intéressante lui permettront d'emporter la partie. En décembre 1998, Thierry Desmarest propulse son entreprise devant Elf et au premier rang de l'industrie française. Après avoir doublé son rival, il ne lui restait plus qu'à l'absorber. Une perspective qu'il réfutait officiellement, la jugeant prématurée.

S'il savoure sa dernière offensive, le patron de TotalFina n'entend rien changer à sa méthode. Pas question de connaître le moindre aspect de sa vie privée et de sa famille qu'il protège jalousement. Skis l'hiver, séjour dans le Lubéron l'été. Dimanche, alors qu'il mettait la dernière main à son projet, il a tenu à rentrer déjeuner chez lui pour célébrer l'anniversaire de son fils. Comme si de rien n'était.

D. G.

## Deux stratégies mais un parcours boursier similaire

**PARADOXE :** alors que, sur longue période, les titres des deux groupes ont connu des parcours boursiers quasi identiques, TotalFina et Elf n'ont pas la même image auprès de la communauté financière internationale. Les investisseurs créditent Total d'une transformation radicale de son activité en dix ans, une insolente réussite dans la découverte de gisements géants d'hydrocarbures dans tous les points du globe, une montée en puissance programmée de la production de pétrole, une opération de croissance externe menée opportunément sur Petrofina et une équipe de direction incontestée. Par comparaison, les échecs d'Elf dans ses tentatives de diversification géographique ou de croissance externe, sa grande dépendance vis-à-vis de l'Afrique et de la Mer du Nord, sa difficulté à augmenter sa production de pétrole et la suite des affaires politico-financières, ne jouent pas en sa faveur.

Et pourtant, depuis l'arrivée de Philippe Jaffré à la tête d'Elf-Aquitaine en remplacement de Loïc Le Floch-Prigent en août 1993, les cours relatifs des deux sociétés ont évolué de concert. Sur la période 1994-1999, l'action

Elf a grimpé de 170 % tandis que le titre Total s'est adjugé un gain de 198 %. Ces performances comparables recouvrent en fait deux stratégies distinctes.

### AUDACE CONTRE PRUDENCE

Les investisseurs audacieux préférèrent Elf-Aquitaine, dont le désendettement, la cession des participations financières et les réductions de coût de production (d'un tiers en six ans) laissent espérer un effet de levier très important sur le résultat net courant. Déjà, ce résultat a été multiplié par deux de 1994 à 1998. A l'inverse, les investisseurs prudents accordent leur confiance à Total, dont la visibilité des résultats futurs est assurée par des réserves représentant seize années de production et par une grande maîtrise des coûts. Total a toujours assuré les investisseurs que, quel que soit l'environnement extérieur (prix du baril de pétrole et niveau des marges de raffinage), le groupe serait en mesure d'offrir une rentabilité des capitaux investis de 12 %.

Les deux groupes ont donc leurs inconditionnels. Susan Graham, l'analyste vedette du secteur pétrolier de la banque américaine Merrill Lynch,

recommande, pour sa part, l'achat des deux titres qu'elle affectionne au point d'avoir appelé deux de ses chats « *Elf* » et « *Total* ».

En dix ans, Total a prouvé, sous la houlette de Serge Tchuruk puis de Thierry Desmarest, qu'il pouvait rattraper son retard sur Elf et se hisser jusqu'au quatrième rang mondial. L'ex-Compagnie française des pétroles, que les investisseurs anglo-saxons de l'époque surnommaient ironiquement « *Can't Find Petroleum* » (incapable de découvrir du pétrole), a fait mentir ses détracteurs en s'associant à British Petroleum pour la découverte du gisement géant de Cusiana en Colombie (un gisement abandonné par Elf-Aquitaine) en 1992. Depuis, il a récidivé en Indonésie, en Angola et a bravé la loi d'Amato pour signer le retour d'une compagnie pétrolière occidentale en Iran.

L'offre lancée sur Elf a été conseillée par le Crédit Suisse First Boston (déjà conseil lors de la fusion avec le belge Petrofina) et par Paribas. La banque française devrait signer là sa dernière grande opération de conseil en tant que banque indépendante.

Enguérand Renault

## De retour à Londres, Nick Leeson fait amende honorable

### LONDRES

de notre correspondant à la City

« *Je sais avoir commis une erreur. Je ne suis pas fier de ce que j'ai fait. J'ai purgé ma peine et maintenant je veux commencer à reconstruire ma vie* » : l'homme qui fait amende honorable le 7 juillet au matin au cours d'une brève conférence de presse à l'aéroport d'Heathrow ne ressemble guère au courtier qui a provoqué la déroute de la banque d'affaires Barings en 1995. Le crâne chauve et le visage creusé en raison des six mois de chimiothérapie pour son cancer du colon, la silhouette amincie après trois ans et demi de prison à Singapour, Nick Leeson fait plus que son âge, trente-deux ans. S'il n'a pas caché sa joie d'être de retour au pays, le *golden boy* déchu qui avait ruiné la plus vieille et la plus prestigieuse des banques d'affaires britanniques en spéculant à perte sur les marchés de produits dérivés asiatiques, n'est toutefois pas au bout de ses peines.

### GESTION DES RISQUES

A la requête du liquidateur Ernst & Young, la justice britannique a gelé toutes les royalties de son livre, *Rogue Trader*, du film qui en est issu et de ses révélations hautement rémunérées au *Daily Mail*. Leeson devra vivre avec 5 000 livres par mois (7 600 euros), enveloppe qui doit également servir à couvrir ses frais médicaux et les honoraires de ses avocats. Les médias en quête de scoops mais aussi les détectives privés engagés par les créanciers de la Barings ne le quitteront plus d'une semelle : au bout de trois ans d'enquête aux quatre coins de la planète, Ernst & Young n'est parvenu à récupérer qu'une partie de quelque 800 millions de livres volatilisés dans ce scandale.

Avec un tel cursus, ses chances de retrouver un

emploi dans la City sont plutôt minces. Si Leeson décidait néanmoins de se frotter à nouveau au Liffe, le marché à terme londonien, il risque de retrouver un désert là où il avait fait une partie de son apprentissage du négoce financier. Avec l'installation prévue en août d'un système de cotations électroniques, les fameux traders échevelés et teigneux à la veste aux couleurs chatoyantes sont condamnés à disparaître.

### STRICTES PROCÉDURES

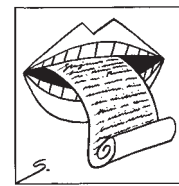
La chute de la dynastie ancestrale Barings ayant mis en exergue les graves dysfonctionnements au sein des institutions financières, celles-ci ont institué de strictes procédures de gestion des risques boursiers. La coopération internationale en matière de lutte contre la fraude boursière a été renforcée. « *Un émulé de Leeson qui confondrait arbitrage et spéculation serait immédiatement démasqué* », assure Roy Leighton, président du Crédit lyonnais Rouse, une charge très active sur le marché londonien des métaux.

Les experts soulignent le danger constitué par les transactions en produits dérivés sur l'Internet, un marché fructueux qui ne cesse de s'étendre et de se diversifier. Ces produits financiers extrêmement complexes, par qui le scandale Barings est arrivé, permettent aujourd'hui à Londres de consolider sa position de première place financière européenne. Selon un rapport de British Invisibles, un organisme de promotion des exportations britanniques de services, la part de la City dans le chiffre d'affaires mondial est passée de 27 à 36 % entre 1995 et 1998. A l'échelle mondiale, les produits dérivés « pèsent » désormais cinq fois plus que les marchés boursiers.

Marc Roche

## La direction d'Elf juge que ce projet n'est pas « le sien »

**LE GROUPE** Elf a publié, lundi 5 juillet, en réaction à l'offre de Total Fina, le communiqué suivant :



### VERBATIM

« *Elf vient d'être informé de l'offre publique d'échange hostile déposée par Total Fina sur le capital d'Elf revenant fusionner Elf et Total Fina. Cette fusion n'a fait l'objet d'aucune étude, ni discussion avec le management d'Elf.*

*Cette volonté de prendre de force possession d'Elf, et de lui imposer un projet qui n'est pas le sien, ne semble pas constituer la meilleure voie pour les actionnaires d'Elf comme pour tous ses collaborateurs. Depuis quelques années, le management d'Elf a poursuivi une stratégie clairement orientée vers la création de valeur et le développement, et ce avec un succès probant : la valeur de l'action a été multipliée par deux en trois ans.*

*Le conseil d'administration d'Elf se réunira prochainement. »*

### Un an de fusions pétrolières

- **Août 1998 :** le britannique British Petroleum (BP) et l'américain Amoco fusionnent pour constituer le troisième groupe mondial (montant de l'opération : 41 milliards d'euros).
- **Décembre 1998 :** l'américain Exxon acquiert son compatriote Mobil pour 67 milliards d'euros. Il passe ainsi à la première place des entreprises pétrolières mondiales, mais devient aussi la première firme mondiale par son chiffre d'affaires (devant le constructeur automobile General Motors).
- **Décembre 1998 :** le français Total prend le contrôle du belge Petrofina, le nouveau groupe TotalFina se hissant du septième au cinquième rang mondial.
- **Mars 1999 :** BP-Amoco rachète Atlantic Richfield (Arco) pour 24,9

milliards d'euros. Le dossier, comme celui de la fusion Exxon-Mobil, est étudié par les autorités de la concurrence à Bruxelles et à Washington.

- **Avril 1999 :** l'espagnol Repsol acquiert l'argentin Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF) pour un montant de 12,65 milliards d'euros, ce qui lui permet de se hisser à la huitième place mondiale.
- **Juin 1999 :** le groupe new-yorkais Texaco tente un rapprochement avec Chevron, son compatriote de la côte ouest. La fusion aurait donné naissance à un groupe d'environ 60 milliards d'euros de chiffre d'affaires. Elle échoue, après presque une année de négociations, les deux dirigeants n'arrivant pas à s'entendre.

## Air Liquide relance son projet de fusion avec le britannique BOC

**ÉCONDUIT** il y a une quinzaine de jours, Air Liquide ne semble pas avoir renoncé à son projet de fusion avec le britannique BOC, spécialiste comme lui des gaz industriels. Le groupe français a reconnu, lors d'un entretien vendredi 2 juillet avec les représentants du personnel, avoir repris les discussions avec son homologue britannique. L'annonce pourrait être faite dans la semaine.

Selon le schéma retenu, Air Liquide, pour éviter le barrage des lois antitrust, s'associerait toujours avec l'américain Air Products pour réaliser cette fusion. Le conseil d'administration de BOC, craignant un dépeçage, avait repoussé ce montage. Air Liquide ne désespère pas de le convaincre de la pertinence de son projet. Ce rapprochement permettrait de créer le numéro un mondial de ce secteur en pleine concentration. En cas d'opposition, Air Liquide n'exclurait pas de lancer une OPA hostile. La direction du groupe se refuse à tout commentaire.

## Les ambiguïtés demeurent sur les 35 heures

**REMIS** aux partenaires sociaux le 24 juin, « l'avant-projet de loi relatif à la réduction négociée du temps de travail », dénomination officielle du second texte de Martine Aubry sur les 35 heures, pose de nombreuses questions pratiques et juridiques.

Ce sont les chapitres sur « le développement de la négociation » et sur la formation qui intriguent le plus les juristes. Le texte indique que « pour ouvrir droit à l'allègement, l'accord d'entreprise conclu postérieurement à l'entrée en vigueur de la présente loi, doit avoir été signé par des organisations syndicales représentatives au niveau de l'entreprise et ayant recueilli la majorité des suffrages exprimés lors des dernières élections au comité d'entreprise, ou, à défaut, des délégués du personnel. A défaut, l'accord peut être soumis à l'approbation des salariés (...). L'employeur organise la consultation du personnel. L'accord doit avoir été approuvé à la majorité des suffrages exprimés pour ouvrir droit à l'allègement ».

Certains trouvent étonnant que deux entreprises qui réduisent le temps de travail selon les mêmes modalités puissent l'une recevoir des aides et l'autre pas, en fonction de l'attitude des syndicats.

Dans les milieux patronaux, certains estiment que l'opposition parlementaire pourrait saisir le Conseil constitutionnel sur ce point. Tout au plus peut-on noter qu'il est paradoxal de faire dépendre une aide dite pérenne d'une structure sou-

mise à renouvellement. De même, que se passe-t-il en cas de changement du périmètre de l'entreprise ? Faut-il, par exemple, procéder à un nouveau référendum ? Le partage des rôles entre l'entreprise et l'établissement n'est pas non plus arrêté. Un accord-cadre signé au sein d'un groupe par des syndicats majoritaires doit-il être approuvé par les syndicats majoritaires, ou par référendum, au niveau de chaque établissement qui sollicite les aides de l'Etat ?

### Les employeurs pourront-ils se séparer d'un salarié qui refuse de se former si cela nuit à son « employabilité » ?

De même, le texte ne dit rien sur les modalités de la consultation du personnel. Les salariés doivent-ils avoir connaissance du projet d'accord ? Peut-il - doit-il - y avoir une campagne électorale ? Le vote a-t-il lieu à bulletin secret ?

A terme, d'autres questions se posent. Les accords signés par des syndicats minoritaires ne recevront pas d'aide de l'Etat. Mais seront-ils néanmoins valables ?

L'autre grande interrogation concerne la formation. L'article 11 de l'avant-projet de loi précise

qu'un « accord national interprofessionnel ou une convention de branche ou un accord professionnel étendus ou une convention ou un accord d'entreprise ou d'établissement peut définir les conditions dans lesquelles, après accord du salarié, une partie du temps libéré par la réduction de la durée du travail est consacrée à des actions de formation. Ces actions de formation définies par la convention ou l'accord ne peuvent être destinées à adapter, actualiser ou compléter les compétences requises par les activités exercées par le salarié et doivent avoir pour objet le développement professionnel ou personnel du salarié ».

Sur les dix-sept articles que comporte ce texte, ce dernier est le seul à prévoir « l'accord du salarié ». Celui-ci peut donc refuser de se former hors temps de travail. Mais déjà, les employeurs s'interrogent : pourront-ils se séparer d'un salarié qui refuse de se former si cela nuit à son « employabilité » ?

De même, le deuxième alinéa de l'article signifie-t-il que les actions de formation vont désormais devoir être négociées ? Que signifie le « développement professionnel » ? Cette notion implique-t-elle ou non l'acquisition de nouveaux diplômes ou de nouvelles qualifications ?

Tout nouveau texte de loi suscite des interrogations et des interprétations. Le débat parlementaire indiquera si le gouvernement entend ou non y répondre.

Frédéric Lemaître

\* La rubrique Expertise reprendra sa parution en septembre.











FINANCES ET MARCHÉS

LE MONDE / MARDI 6 JUILLET 1999 / 21

VALEURS FRANÇAISES

● Lundi 5 juillet, à l'ouverture des transactions, l'action BNP s'échangeait en baisse de 0,07 %, à 76,2 euros, tandis que le titre Société générale baissait de 0,54 %, à 166,1 euros, et que celui de Paribas abandonnait 0,37 %, à 107,6 euros. A ces cours, les nouvelles conditions de l'offre de la BNP sur SG valorisaient l'action de cette dernière à 171,88 euros pour l'offre principale et à 167,64 euros pour l'offre subsidiaire (limitée à 30 % du capital). L'offre de la BNP sur l'action Paribas est valorisée à 118,19 euros, (en tenant compte d'un CVG dont la valeur théorique est estimée à 7,7 euros). La branche principale de l'offre de SG sur Paribas valorise ce dernier à 113,18 euros, tandis que la branche subsidiaire le valorise à 110,73 euros.

● A l'ouverture de la séance, lundi, la cotation des deux géants pétroliers français TotalFina et Elf était suspendue, le premier ayant lancé une OPE surévaluée de 42 milliards d'euros sur le second (lire p. 17 et 18).

● Dans le sillage de cette opération surprise, les valeurs parapétrolières étaient très entourées : Géophysique gagnait 1,5 %, à 51,90 euros, et Colflex 2 %, à 89,40 euros.

● Le certificat d'investissement Crédit lyonnais a débuté la séance de lundi sur une baisse de 2,4 %, à 34,5 euros, le jour où les résultats du placement ont été rendus publics (lire p. 30).

RÈGLEMENT MENSUEL

Table with columns: LUNDI 5 JUILLET, Cours relevés à 12h30, Liquidation : 23 juillet. Lists various companies and their monthly settlement values.

Table of stock prices for various companies including BIC, BIS, B.N.P., BOLLEO, BONGRAIN, BOUYGUES, CASINO GUICHARD, etc.

Table of stock prices for companies like GUILBERT, GUYENNE GASCOGNE, HACHETTE FILIEME, HAVAS ADVERTISING, etc.

Table of stock prices for companies like SOCIETE GENERALE, SODEXO ALLIANCE, SOGEPAR (FIN), SOMMER-ALLIBERT, etc.

Table of stock prices for companies like AMERICAN EXPRESS, A.T.T., BARRICK GOLD, CROWN CORK ORD., etc.

NOUVEAU MARCHÉ

Table with columns: LUNDI 5 JUILLET, Cours relevés à 12h30. Lists new market entries and their prices.

SECOND MARCHÉ

Table with columns: LUNDI 5 JUILLET, Cours relevés à 12h30. Lists second market entries and their prices.

SECTEURS

Table with columns: LUNDI 5 JUILLET, Cours relevés à 12h30. Lists various sectors and their performance.

ABRÉVIATIONS

B = Bordeaux; L = Lille; Ly = Lyon; M = Marseille; Ny = Nancy; Ns = Nantes. SYMBOLES: 1 ou 2 = catégories de cotation - sans indication catégorie 3; ■ coupé détaché; ● droit détaché; o = offert; d = demandé; ↑ offre réduite; ↓ demande réduite; ♦ cours précédent.

DÉRIVÉ COLONNE NR (1):

Table listing derivative products and their prices, including various options and futures.

SECTEURS

Table with columns: LUNDI 5 JUILLET, Cours relevés à 12h30. Lists various sectors and their performance.

SICAV FCP

Table listing SICAV and FCP funds with columns: Valeurs unitaires, Date cours, and various fund names like AGIPI, BNP, CDC, etc.

CRÉDIT AGRICOLE

Table listing Crédit Agricole funds with columns: Valeurs unitaires, Date cours, and various fund names like FOND COMMUNS DE PLACEMENTS, CREDIT AGRICOLE, etc.

CIC BANQUES

Table listing CIC Banque funds with columns: Valeurs unitaires, Date cours, and various fund names like REVENU-VERT, SYNTHESE, etc.

LEGAL & GENERAL BANK

Table listing Legal & General Bank funds with columns: Valeurs unitaires, Date cours, and various fund names like ACTILION EQUILIBRE C, etc.

LA POSTE

Table listing La Poste funds with columns: Valeurs unitaires, Date cours, and various fund names like CADENCE 1 D, CADENCE 2 D, etc.



# AUJOURD'HUI

LE MONDE / MARDI 6 JUILLET 1999

## TOUR DE FRANCE 1999

L'Américain Lance Armstrong (US Postal), vainqueur du prologue, samedi 3 juillet, au Puy-du-Fou (Vendée), a revêtu le premier maillot

jaune de la 86<sup>e</sup> Grande Boucle. ● TROIS ANS après avoir été atteint d'un cancer, le Texan semble être revenu à son meilleur niveau. ● LA PREMIÈRE ÉTAPE, Montaigu-Chal-



lans (208 km), animée par une échappée solitaire du Français Thierry Gouvenou (BigMat), a été emportée au sprint par l'Estonien Jaan Kirsipuu (Casino). ● L'ÉQUIPE FESTINA,

à l'origine d'un des plus gros scandales du cyclisme, en 1998, fait un retour discret. ● LA PRÉSENCE de Richard Virenque (Polti) suscite des sentiments mêlés.

## L'équipe Festina cherche à exorciser le psychodrame de 1998

Après avoir provoqué l'un des plus grands scandales de l'histoire du Tour de France, la formation a repris la route de juillet avec un autre état d'esprit. Les hommes – coureurs et encadrement – ont changé et s'efforcent, désormais, de « vivre le vélo de façon normale »

### CHALLANS

de notre envoyé spécial

Festina. Le nom est gravé dans les mémoires. Parce que c'est celui par lequel le scandale est arrivé dans le cyclisme. Celui auquel restent accolées les révélations sur la systématisation du dopage, dont on sait qu'elle ne concernait pas cette seule équipe.

C'était il y a un an, et l'« affaire Festina » avait failli provoquer l'explosion du Tour de France. Depuis samedi 3 juillet, la Grande Boucle est de retour. Comme est de retour sur cette épreuve la formation Festina, qui, en 1998, en avait été écartée après quelques jours de course.

Bien des choses ont changé pour elle. Son maillot n'est pas le seul élément redessiné. Sa composition a subi le même sort. Bruno Roussel, Erik Rijckaert et Willy Voet, qui en étaient respectivement le directeur sportif, le médecin et un des soigneurs, ne sont plus là. Ils ont fait l'objet d'une mise en examen dans ladite affaire Festina, dont l'instruction vient de se clore.

Egalement mis en examen, Richard Virenque, hier chef de file de l'équipe, n'est plus là non plus. De même que Laurent Dufaux, Alex Zülle et Armin Meier. Tous sont partis dans d'autres formations, les trois derniers purgeant, au passage, une suspension de sept mois

après avoir reconnu l'usage de produits dopants.

Suspendus six mois pour les mêmes motifs, Laurent Brochard, Christophe Moreau et Laurent Rous sont les seuls acteurs du psychodrame de 1998 encore présents chez Festina, ainsi que sur cette édition 1999 de la Grande Boucle. Leur retour sur cette épreuve ne se fait pas sans peine. Laurent Brochard et Didier Rous ont déclaré que, s'ils avaient eu le choix, ils ne seraient pas revenus (*Le Monde* du 3 juillet).

### « IL N'Y A PAS D'ÉQUIPE »

« Il faut avoir vécu ce qu'ils ont vécu pour comprendre », explique Michel Gros, ancien adjoint de Bruno Roussel devenu directeur sportif aux côtés de Juan Fernandez et Yvon Sanquer. « Il fallait ce Tour pour oublier celui de 1998, ajoute ce dernier. Aujourd'hui j'étais terriblement motivé », n'a d'ailleurs pas manqué de faire valoir Christophe Moreau à l'issue du prologue, samedi au Puy-du-Fou (Vendée), dont il a pris la quatrième place.

Le visage offert par Festina reste très différent malgré tout de celui de ces dernières années, quand l'équipe donnait le sentiment d'être soudée et affichait ses ambitions avec arrogance. « Il n'y pas d'équipe, juste des employés et un

employeur », relève un ancien cadre de l'équipe. « Cela n'a rien à voir avec 1997 et 1998, nous n'avons pas de prétentions, concède Yvon Sanquer. Nous avons un potentiel qualitatif, mais ce n'est pas le même. »

Des tiraillements sont perceptibles. Michel Gros va s'en aller. Il l'a annoncé à l'ensemble de l'équipe avant le Tour. Il va monter

et diriger une équipe pour le compte du groupe Jean Delatour (bijouterie). « J'avais envie d'une équipe française, de choisir les coureurs. J'aurai carte blanche, je préfère être directeur sportif d'une petite équipe plutôt qu'adjoint dans une grande », explique l'intéressé, qui a été placé, sur ce Tour de France, dans la voiture de l'équipe circulant hors peloton.

### Les doutes de Thierry Gouvenou

Thierry Gouvenou (BigMat Auber) a été un des coureurs les plus catégoriques pour condamner la décision de réintégrer Richard Virenque dans le Tour de France. Dimanche 4 juillet, entre Montaigu et Challans (Vendée), le Normand a été l'auteur d'une longue échappée de 110 kilomètres qui a animé cette première étape. Partisan affiché d'un renouveau du cyclisme et de ses méthodes, le coureur, âgé de trente ans, dispute son sixième Tour.

A l'arrivée, il a refusé de prononcer un avis définitif sur l'état d'esprit du peloton : « Nous en sommes à la première étape : il est trop tôt pour juger. Ce n'est pas la première fois que j'échoue dans une longue échappée. Mais, cette fois, j'ai été surpris de ne pas être éjecté du peloton dès que j'ai été rejoint, comme c'est le cas habituellement. En revanche, lors des 5 derniers kilomètres qui amenaient le sprint, cela roulait aussi vite qu'avant. »

## Sur Richard Virenque et sur les autres, la foule exprime des sentiments mitigés

### CHALLANS

de notre envoyé spécial

Le 86<sup>e</sup> Tour de France est parti sous la pluie et dans le brouillard. Samedi 3 juillet, lors du prologue disputé au Puy-du-Fou (Vendée), cette édition s'est trouvée un premier maillot jaune : l'Américain Lance Armstrong (US Postal). Le lendemain, elle a décidé sur le fil, au bout d'un sprint massif à Challans (Vendée), de son premier vainqueur d'étape : l'Estonien Jaan Kirsipuu (Casino). Il n'y avait là guère d'indices sur le renouveau annoncé.

A l'arrivée, les deux hommes ont refusé d'évoquer les affaires de dopage, jugeant le débat obsolète. « Le cyclisme a trois semaines pour se réhabiliter », avait pourtant rappelé Jean-Marie Leblanc, le directeur général du Tour de France, dimanche, dans les premiers hectomètres de la première étape. Deux jours ont suffi pour que le peloton s'amende de ses promesses de transparence et s'énerve de son fait lui rappelle. « Business as usual », les affaires continuent, comme on dit au pays de Mister Armstrong.

Les premiers coups de pédale ont eu pour effet de provoquer l'amnésie d'une partie du peloton. Oubliés les multiples dossiers en cours dans les palais de justice européens. Oublié même, le serment prononcé, vendredi 2 juillet, par Laurent Lefèvre, le coureur de

Festina, lavé de tout soupçon en juillet 1998 dans l'affaire de dopage qui a secoué sa formation. Le jour de ses vingt-trois ans, le plus jeune participant à l'épreuve a juré, au nom de tous, de « reconquérir l'estime et la confiance du public, en refusant les anciennes pratiques, qui déshonorent notre beau métier ».

Ce public à caresser dans le sens du poil est venu, en masse, sur les routes de Vendée. Il était bon enfant et indulgent. Mais le peloton aurait tort de voir là un blanc-seing de ces « amoureux du vélo » qu'il oppose bien volontiers aux détracteurs de son sport. Aux patronymes des coureurs, peinturlurés sur le macadam vendéen, se sont ajoutées, lancinantes, trois initiales : EPO, comme érythropoïétine. « Roulez propre et on vous aime », proclamait une banderole qui traduisait l'état d'esprit de la majorité de la foule.

### ACCLAMÉ ET SIFFLÉ TOUT À LA FOIS

Un nom résumait à lui seul l'ambivalence de ses sentiments, celui de Richard Virenque. Lors de ses deux premières journées, le coureur de l'équipe italienne Polti a été acclamé et sifflé tout à la fois. Une partie du public l'a conspué de s'être ainsi invité à un banquet où il n'était pas le bienvenu et des inscriptions désapprobatrices ont fleuri sur les bas-côtés. Cette hostilité est inusitée dans un sport où

maintien des pratiques anciennes.

« S'il y avait un problème avec un coureur, il ne ferait plus partie de l'équipe », souligne Michel Gros, qui assure qu'« il n'y a rien eu » lors du Dauphiné libéré avec Wladimir Belli. « L'idée qu'il ait pu présenter un hémocrite supérieur à la norme fait partie des rumeurs », ajoute Michel Gros. « Au nom de l'éthique, il ne faut pas couper des têtes de façon arbitraire », plaide Yvon Sanquer, qui ajoute qu'en cas de doute sur un coureur « il faudrait parler, recadrer ».

« Il y a une grosse part de psychologie à avoir. Lutter contre le dopage ne passe pas seulement par les contrôles et le suivi médical. Il peut y avoir des accrocs, mais il faut être ferme sur ses convictions », affirme encore Yvon Sanquer, dont la priorité sur le Tour de France 1999 se résume à une phrase : « Que les gars puissent vivre le vélo de façon normale. »

Mais les interrogations ont forcément ressurgi sur un éventuel

Philippe Le Cœur

### TROIS QUESTIONS À...

#### MARC VANDEVYVERE

**1** Samedi 3 juillet, lors du contrôle sanguin précédant le départ du Tour de France, auquel vous procédez en tant qu'inspecteur antidopage mandaté par l'Union cycliste internationale (UCI), un coureur de la formation US Postal, Jonathan Vaughters, vous aurait présenté un certificat médical attestant d'un hémocrite naturel supérieur à la norme de 50 % « tolérée » par l'UCI. Confirmez-vous cette information ?

Je ne peux rien vous dire. Ce n'est pas à moi qu'il revient de communiquer ce genre d'information. Ce sont les équipes qui doivent le faire. Je peux simplement vous confirmer qu'à l'issue du contrôle sanguin effectué samedi sur les 180 concurrents de ce Tour, tous ont été autorisés à prendre le départ. Je vous rappelle que cela n'avait pas été le cas au départ du Tour d'Italie 1999, où nous avions mis au repos deux coureurs dont l'hémocrite était trop élevé.

**2** Avez-vous connaissance de la liste des 15 coureurs professionnels dont l'hémocrite serait naturellement supérieur à cette norme ?

Non. Je ne sais même pas si ce chiffre de 15 dont vous me parlez est valable. Je sais seulement que plusieurs coureurs dont j'ignore l'identité ont un certificat médical,

validé par le médecin chef de l'UCI, le docteur Léon Schattenberg, et délivré par l'Institut universitaire médico-légal de Lausanne. Ce sont les coureurs concernés et leurs équipes qui doivent nous fournir le certificat au moment du contrôle.

**3** L'UCI a annoncé qu'il y aurait plusieurs contrôles sanguins inopinés durant le Tour de France 1999. Mais, lors du Tour d'Italie, les équipes ont été alertées de votre venue...

Jamais, ni au Giro, ni ailleurs, nous n'avons alerté les équipes d'un contrôle inopiné. La preuve, c'est que Marco Pantani a été surpris. De toute façon, ce n'est pas moi qui décide du moment des contrôles. C'est la commission sport et santé de l'Union à Lausanne qui m'en informe la veille, afin que je prenne les dispositions. Lorsque nous avons commencé les contrôles sanguins, en 1997, nous prévenions de notre arrivée quarante minutes avant. Nous nous sommes aperçus que ce délai était trop large. Les coureurs avaient trouvé une parade. Nous avons alors décidé de ramener le délai à vingt minutes. Là encore, c'était trop long. Ils pouvaient encore masquer. Maintenant, nous exigeons qu'ils satisfassent aux opérations de contrôle dans les dix minutes qui suivent notre arrivée. Et, depuis le début de la saison, huit coureurs professionnels ont été déclarés inaptes à courir.

Propos recueillis par Yves Bordenave

Préparez votre soirée ciné avec

www.mikorama.com

Miko



### Pour se laver de tout soupçon

Image classique que celle du premier peloton 1999, en file indienne sur les routes de Vendée. Les coureurs ont cherché longtemps à retrouver l'ambiance traditionnelle du Tour. Ils espéraient que les péripéties de la

course et l'accueil enthousiaste du public allaient chasser les miasmes entourant le cyclisme professionnel depuis le Tour 98. Le vent, la pluie et la grisaille n'ont pas permis à la bonne humeur de revenir. Ou pas encore... Si ce n'est pour Jaan Kirsipuu, le premier vainqueur d'étape. Et pour Lance Armstrong, le miraculé, porteur du premier maillot jaune.

Benoît Hopquin











# Encore des averses

**MARDI**, la dépression responsable de l'instabilité nuageuse s'éloigne vers l'Europe centrale. Peu à peu, l'anticyclone des Açores revient par l'ouest, mais il faudra attendre le milieu de semaine pour voir le soleil revenir en force.

**Bretagne, pays de Loire, Basse-Normandie.** - Du Cotentin à la Bretagne et à la Vendée, ciel encore chargé le matin, mais belles éclaircies l'après-midi. Un peu plus à l'est, averses et éclaircies fugitives. Il fait de 20 à 23 degrés.

**Nord-Picardie, Ile-de-France, Centre, Haute-Normandie, Ardennes.** - Sur le Nord-Pas-de-Calais et la Haute-Normandie, les brumes laissent place à un ciel mi-nuageux mi-soleil. Du Bassin parisien au Centre, nuages et ondées. Températures entre 20 et 23 degrés.

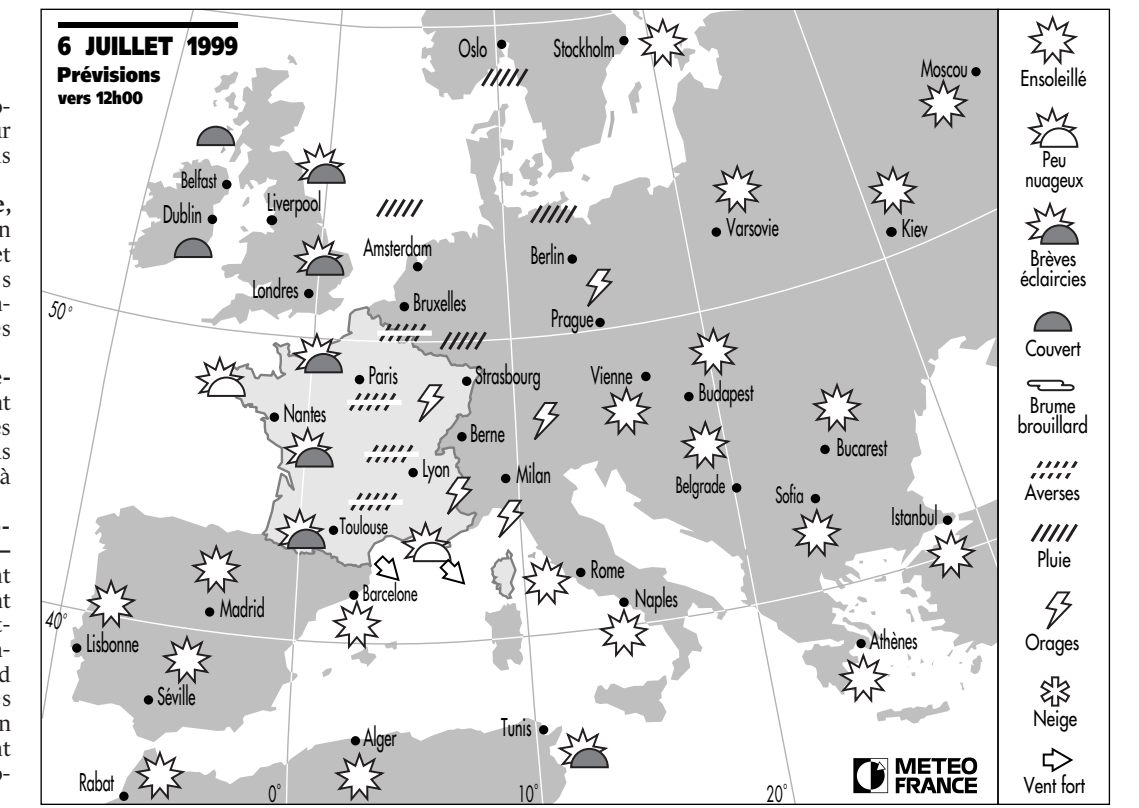
**Champagne, Lorraine, Alsace, Bourgogne, Franche-Comté.** - La journée débute sous la pluie de l'Alsace au Jura. Cette pluie prend ensuite un caractère intermittent, sous forme d'averses ou d'orages.

La Champagne peut espérer du soleil. Températures modestes pour la saison, 19 à 22 degrés au plus chaud.

**Poitou-Charentes, Aquitaine, Midi-Pyrénées.** - Les orages s'en vont. Le ciel hésite entre soleil et nuages. Des averses isolées peuvent affecter les régions de l'intérieur. Températures comprises entre 23 et 25 degrés.

**Limousin, Auvergne, Rhône-Alpes.** - Les averses orageuses vont encore émailler cette journée. Les températures ne dépasseront pas 20 à 24 degrés, avec une pointe à 26 pour Montélimar.

**Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse.** - Les orages nocturnes s'évacuent rapidement vers l'Italie et le vent d'ouest - rafales à 60 km/h - nettoie le ciel. Dans l'après-midi, ondées possibles sur les Alpes du Sud ou les Pyrénées-Orientales. Les températures voisines de 28 en Languedoc-Roussillon atteignent souvent 29 à 33 degrés de la Provence à la Corse.



# LE CARNET DU VOYAGEUR

**HORS TAXES.** Après la suppression des ventes hors taxes au sein de l'Union européenne, Air France a décidé d'offrir la TVA à ses clients jusqu'au 31 août. La compagnie maintiendra ses prix sur l'ensemble des produits proposés à bord de ses vols intracommunautaires, à l'exception des alcools et tabacs, qui n'y seront plus disponibles. Au terme de cette période, Air France renouvellera son catalogue pour proposer à ses passagers une nouvelle gamme de produits TTC et, dès l'automne, des produits « exclusifs » de grandes marques.

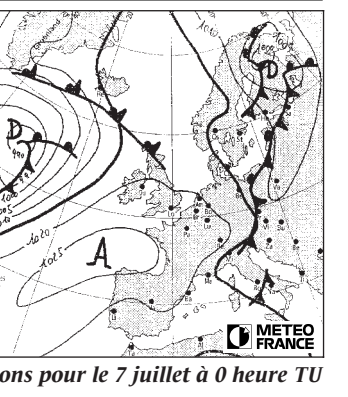
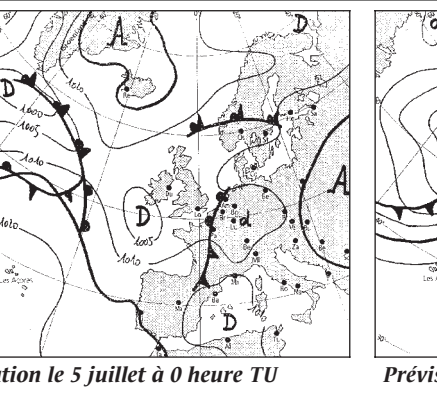
**AVION.** Air France diffuse désormais sur les écrans individuels qui équipent ses appareils long-courriers le magazine de mode de FR3 « Paris Chic Choc ». Proposé par la chaîne thématique « Mode et Vogue », un des 12 programmes vidéo offerts aux passagers, ce magazine sera également accessible en version anglaise.

PRÉVISIONS POUR LE 6 JUILLET 1999

VILLE	TEMPERATURE	TEMPERATURE	TEMPERATURE	TEMPERATURE	TEMPERATURE
PARIS	20/29 N	NANCY	14/21 P	AMSTERDAM	15/19 P
LYON	18/23 N	NANTES	12/23 N	BRUXELLES	15/19 P
MARSEILLE	20/30 S	NICE	20/28 N	MILAN	21/25 P
		PARIS	15/22 P	MADRID	15/31 S
		PAU	14/23 N	MOSCOU	18/29 S
		PERPIGNAN	18/29 S	MUNICH	15/23 P
		RENNES	14/22 N	OSLO	9/18 P
		ST-ETIENNE	14/22 P	PALMA DE M.	19/29 N
		STRASBOURG	15/21 P	PRAGUE	14/22 P
		TOULOUSE	15/23 C	ROME	19/29 S
		TOURS	12/21 P	SEVILLE	18/38 S
		FRANCFORT	17/23 P	ST-PETERSB.	19/30 S
		GENEVE	15/23 P	STOCKHOLM	16/22 S
		HELSINKI	13/26 N	TENERIFE	18/25 S
		ISTANBUL	21/28 S	VARSOVIE	19/32 S

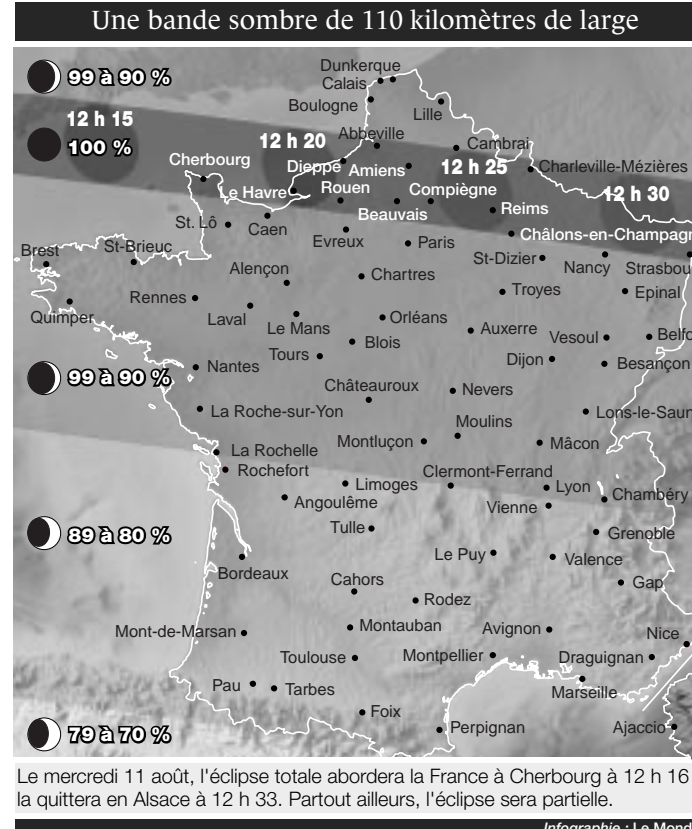
PRÉVISIONS POUR LE 6 JUILLET 1999 (suite)

VENISE	22/32 S	LE CAIRE	22/29 S	MARRAKECH	22/34 S
VIENNE	17/33 S	MARRAKECH	17/33 S	NAIROBI	18/35 S
AMÉRIQUES		NAIROBI	16/27 S	PRETORIA	13/24 N
BRASILIA	15/23 N	PRETORIA	16/27 S	RABAT	4/20 S
BUENOS AIRS	14/19 P	RABAT	2/14 S	TUNIS	17/25 S
CARACAS	23/28 P	TUNIS	23/28 P	TUNIS	22/37 N
CHICAGO	20/28 N	ASIE-OCEANIE			
LIMA	17/20 N	BANGKOK	26/31 P		
LOS ANGELES	20/25 N	BOMBAY	27/31 N		
MEXICO	14/20 C	DIJAKARTA	26/28 P		
MONTREAL	23/31 P	DUBAI	28/39 S		
NEW YORK	27/33 S	HANOI	28/34 C		
SAN FRANCISCO	11/19 S	HONGKONG	27/29 P		
SANTIAGOCHI	-3/14 S	JERUSALEM	22/31 S		
TORONTO	21/27 S	NEW DEHLI	30/37 S		
WASHINGTON	28/36 S	PEKIN	23/28 C		
AFRIQUE		SEOUL	22/28 S		
ALGER	20/31 S	SINGAPOUR	26/29 P		
DAKAR	25/29 N	SYDNEY	7/15 S		
KINSHASA	20/28 N	TOKYO	20/22 P		



# ASTRONOMIE

# Se préparer pour l'éclipse totale de Soleil du 11 août



**LE 11 AOÛT**, une éclipse totale de Soleil passera par la France. Ce sera la dernière du siècle car les deux éclipses de Soleil de l'an 2000 - dernière année du siècle et du millénaire - ne seront que partielles. Plus on se situera au centre de la bande de totalité, plus le phénomène sera long. Au maximum, il durera 2 minutes et 15 secondes. Comme la prochaine éclipse totale visible en France n'aura lieu qu'en 2081, mieux vaut bien se préparer pour profiter de cet événement unique dans une vie. Voici quelques idées.

**DIDACTIQUE**  
● Le Palais de la découverte organise tous les jours, sauf le lundi (fermeture hebdomadaire) et le vendredi, une séance spéciale au planétarium, consacrée à l'éclipse du 11 août. A partir du 11 juillet, une salle spécialement consacrée au phénomène, dans laquelle auront lieu des exposés plusieurs fois par jour. Une carte de 8 mètres de long, sur laquelle sera tracée la bande de totalité, montrera tous les lieux concernés par l'éclipse totale.  
★ Rens. : 01-40-74-80-00.

● La Cité des sciences et de l'industrie de La Villette propose elle aussi un spectacle dans son planétarium, des animations pour petits et grands et une exposition. Le 11 août, les spectateurs installés dans le parc de La Villette recevront les indispensables lunettes de protection pour observer le phénomène. A Paris, l'éclipse sera partielle à plus de 99 %, mais la nuit ne tombera pas.  
★ Rens. : 01-40-05-80-00.

**PRATIQUE**  
● La Société astronomique de France a concentré ses efforts sur la ville de Noyon (Oise), au cœur de laquelle un terrain de 5 hectares sécurisé accueillera le public et un village scientifique. Près d'un millier d'emplacements seront réservés aux instruments des astronomes amateurs et professionnels.  
★ Renseignements au 03-44-44-21-88 ou sur Internet à l'adresse www.iap.fr/saf.

● L'Association française d'astronomie (AFA) a mis sur pied une structure spéciale pour l'occasion, baptisée Eclipseinfo 99. Elle

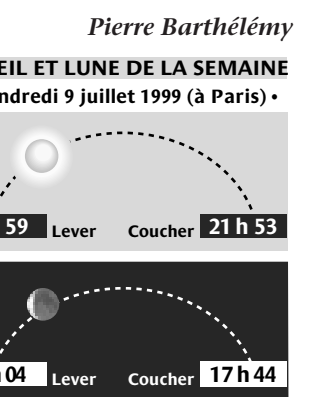
parraient plusieurs centaines de lieux de rendez-vous dans toute la France qui ont pour mission d'informer le public sur le phénomène et ses dangers. Le jour J, des lunettes de protection y seront fournies. Les principaux sites seront Fécamp, la Hague, Saint-Quentin, Laon et Metz.

★ Liste des points Eclipseinfo sur le 3615 Eclipse99 et sur Internet à l'adresse www.cieletespace.fr.

**EXCENTRIQUE**  
● Thionville (Moselle) a décidé de profiter de l'occasion unique pour mettre notre étoile en scène. Le 11 août à partir de 11 heures, cent cinquante enfants costumés interpréteront la plus célèbre scène du Temple du Soleil, l'albun des aventures de Scintin, dans lequel le reporter à houppe et le pantalon de golf, condamné au bûcher par les descendants des Incas, choisit d'être sacrifié le jour d'une éclipse totale pour faire croire aux Indiens qu'il commande aux astres.  
★ Rens. : 03-82-82-25-05.

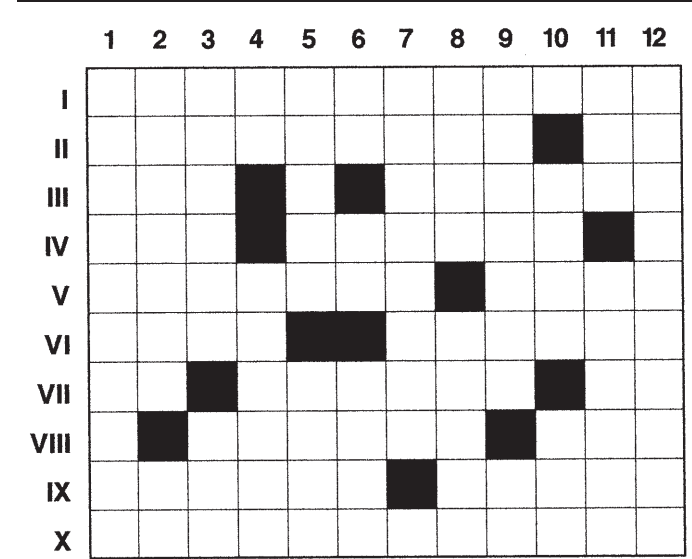
● L'AFA a affrété un Concorde pour l'éclipse. Pour la centaine de privilégiés qui

se trouveront à bord, à 17 000 mètres d'altitude, le phénomène durera trois fois plus longtemps qu'au sol. En effet, volant à 2 200 km/h, l'avion supersonique ira au-dessus de l'Atlantique se faire rattraper par le cône d'ombre, qui, lui, se déplace à 2 900 km/h. Du Concorde, où la vue porte à 450 kilomètres, l'ombre, une ellipse d'environ 110 kilomètres de large, se verra parfaitement sur l'océan. Prix des places : 12 300 et 12 800 francs (1 875 et 1 951 euros).  
★ Rens. : Alain Superbie au 01-45-89-81-44.



# MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 99158



**HORIZONTALEMENT**  
I. Indispensable pour un bon jus. - II. En jette plus que la berline. Interjection. - III. Les portes s'ouvrent à sa sortie. Sont toujours difficiles à traverser. - IV. Pas la peine de chercher ailleurs. Qui fera l'affaire. - V. S'est penché sur Garibaldi et sur Napoléon III. Fit le juste poids. - VI. L'information en direct de Moscou. Machine à tambour. - VII. Bien attrapé. Fait le coq dans les boulevards et les bruyères. Ouverte à tous. - VIII. Leurs quali-

tés dépendent du temps et des soins apportés. Ancienne capitale arménienne. - IX. Même soutenu, il n'est pas forcément gagné. Dessus du panier. - X. Qui ne devraient pas bouger.

**VERTICALEMENT**  
1. Difficile de faire autre chose au même moment. - 2. Décoration architecturale. Ile. - 3. Plus rapides que les lettres et sans affranchissement. Cap du Massachussets. - 4. Points. Invention pratique. - 5. Brusque. Tas de

neige renversé. - 6. Préposition. Note. Protège le homard. - 7. Juste à côté. - 8. Sur une croix. Pousser à bout ou couper court. - 9. En font voir de toutes les couleurs. Mesure à Pékin. - 10. Récipient. Paresse dans les arbres. - 11. Pour appeler. Fait plaisir à voir. - 12. Maux du pays.

**SOLUTION DU N° 99157**  
**HORIZONTALEMENT**  
I. Arrière-train. - II. Faillite. - III. Frai. Chinois. - IV. Ré. Cheville. - V. Affluer. Ci. - VI. Niée. Sève. Bu. - VII. Carnassière. - VIII. HB. Tué. ENA. - IX. Ilien. Titien. - X. Ressemblante.  
**VERTICALEMENT**  
1. Affranchir. - 2. Rarefiable. - 3. Ria. Fer. Is. - 4. Ili. Lentes. - 5. El. Cu. Aune. - 6. Richeesse. - 7. Ethérés. TB. - 8. Teiv (vite). Vieil. - 9. Nicée. Ta. - 10. Aboli. Rein. - 11. Il. Benêt. - 12. Naseau. Ane.

# AFFAIRE DE LOGIQUE

PROBLÈME N° 128

**Heure d'hiver**  
**CHAQUE MATIN**, le chauffeur de Madame la Présidente emprunte à la même vitesse l'unique route qui mène de la ville au domicile champêtre de la dirigeante pour y parvenir à 8 heures tapantes. Madame la Présidente s'engouffre immédiatement dans le véhicule et arrive invariablement à la même heure aux bureaux de sa multinationale.  
Ce lundi matin-là, Madame la Présidente a oublié qu'on était passé à l'heure d'hiver pendant le week-end. Ne voyant pas son chauffeur à ce qu'elle croit être 8 heures du matin, et détestant attendre, elle prend, à pied, le chemin de son bureau. Lorsque son chauffeur, parti à la même heure que de coutume, arrive à sa hauteur, il s'arrête pour lui permettre de monter en voiture, fait instantanément demi-tour et arrive au bureau 8 minutes plus tôt que d'habitude.  
Combien de temps Madame la Présidente a-t-elle marché ?  
**Elisabeth Busser et Gilles Cohen**  
© POLE 1999  
**Solution du problème dans Le Monde du 13 juillet.**

**Solution du problème n° 127 paru dans Le Monde du 29 juin.**  
526 315 789 473 684 210  
● La méthode la plus empirique consiste à « poser » la multiplication :  
.....5  
x.....2  
-----  
= 5.....0  
On reporte le zéro à gauche du 5 et on poursuit :  
.....05  
x.....2  
-----  
= 5.....10  
On reporte le 1 et ainsi de suite. Dès qu'on arrive à écrire 5 sans retenue sur la dernière ligne, on peut arrêter. Ce n'est le cas qu'au dix-huitième chiffre.  
● Une méthode plus théorique consiste à imaginer que le nombre cherché s'écrit avec un 5 suivi du nombre A, comportant (n-1) chiffres. On peut alors écrire :  
5 x 10<sup>n-1</sup> + A = 2 x (10 A + 5), ce qui débouche, en posant X = 10 A + 5, sur 19 X = 5 (10<sup>n</sup> - 1)  
Il faut chercher n tel que (10<sup>n</sup> - 1) soit divisible par 19. Le « petit théorème de Fermat » donne la réponse : n doit être un multiple de 18. La solution en découle.

# Les jeux dans « Le Monde »

Dans cinq de ses numéros de la semaine, Le Monde publie un jeu. Le lundi, dans le journal daté mardi, un problème de logique. Le mardi, dans le journal daté mercredi, une grille de Scrabble. Le mercredi, dans le journal daté jeudi, une chronique de bridge. Le jeudi, dans le journal daté vendredi, une question sur l'art. Le samedi, dans le journal daté dimanche-lundi, les échecs.







## UN ÉTÉ A PARIS

## LA PHOTOGRAPHIE DE BERTRAND DESPREZ

## La folie d'Isabelle

Une princesse orientale, des duels au sabre, un notaire court sur pattes, un capitaine mystérieux, un Arlequin bondissant... Les arènes brûlent à la tombée de la nuit sous la baguette de Carlo Bosso. Une commedia dell'arte contemporain. Le notaire s'énerve contre les touristes qui resquillent, simple improvisation, et le public se marre. 1<sup>er</sup> Festival des Arènes de Montmartre, présenté par la compagnie Mystère Bouffe. Jusqu'au 10 juillet, La Folie d'Isabelle, puis Mélodie Foraine, La Nuit des Rois... Tel : 01-48-40-62-49. Prix : de 10 F à 70 F (1,5 € à 10,7 €).



AGENCE YU

## Douze hommes en proie à une peur animale

Montpellier/Danse. Pour la première fois depuis ses débuts, le chorégraphe Wim Vandekeybus délaisse l'affrontement mâle-femelle pour ne diriger que des danseurs livrés à leurs désirs inavouables

IN SPITE OF WISHING AND WANTING. Wim Vandekeybus (chorégraphie, mise en scène). Richard Joukovsky-Wim Vandekeybus (créations lumières). Festival Montpellier-Danse, le 3 juillet. Le spectacle sera repris les 10 et 11 juillet à Amsterdam et les 26 et 28 à Vienne (Autriche) puis au Théâtre de la Ville à Paris en novembre. Prochains spectacles : La Ribot dans *Mas Distinguadas 97* (5 juillet). *Shirtologie et Le Dernier Spectacle*, de Jérôme Bel (6 et 8 juillet). Hôtel d'Assas, 6, rue Vieille-Aiguillerie, 34000 Montpellier. Tél. : 04-67-60-83-60. Prix des places : de 50 F à 140 F (7,62 € à 21,34 €).

## MONTPELLIER

de notre envoyée spéciale

Douze hommes sur un plateau. Offerts, vibrants. Douze danseurs pieds et poings liés deux heures durant à un destin spectaculaire qui va les entraîner jusqu'au bout d'eux-mêmes, là où les limites de soi s'effacent au point de virer fou, cannibale, chien entre les chiens, oiseau, cheval. C'est précisément cet animal que le chorégraphe Wim Vandekeybus a choisi d'incarner dans sa nouvelle pièce, *In Spite of Wishing and Wanting* (« en dépit du souhait et de la vo-

lonté »). Pendant que ses congénères se coursent et s'empoignent, lui ronge son mors – belle idée de la créatrice des costumes, Lies Van Assche, d'avoir transformé grâce à un simple lien le col de la chemise en mors –, piétine, se plaque contre un mur, prisonnier, impuissant. Silhouette ténébreuse cabrée dans une posture résignée.

Désirer. Vouloir. Etats de base de l'être humain pour rester en vie. Soif de l'autre, d'un ailleurs qui jette hors de soi pour s'inventer différent. L'un rêve d'être petite éponge au fond de l'eau, poisson ; l'autre, dromadaire, vache ou princesse. Parfois, une jupe longue suffit pour travestir son identité et jouer de l'inconnu qui se tapit en nous. Je est toujours autre. Quant à sa moitié d'orange, encore faut-il avoir la chance de la rencontrer. Collera, collera pas, le chorégraphe signe – avec de vraies oranges, c'est mignon comme tout – une manière de slow retenu, très peu dans ses habitudes. Paradoxalement, ce sont des hommes – pour la première fois en douze ans de travail, sa troupe est uniquement masculine – qui inspirent à ce maître de l'affrontement mâle-femelle, des accents inédits de douceur.

Wim Vandekeybus excelle tou-

jours davantage à mettre en scène la fureur des corps dévastés par la folie. Désirs inavoués, inavouables, frustrations qui soudain explosent au visage sans prévenir. Trou noir de la perte de soi. Les hommes se harcèlent, vocifèrent dans toutes les langues : espagnol, anglais, arabe, français. Incompréhensible le plus souvent, mais peu importe, tant le mot, plus proche du cri, atteint son but : propager la peur. L'homme est proie et chasseur. Gamin et bourreau. La mort est partout présente : technique pour tuer un lapin, strangulation, décapitation. Jamais Wim Vandekeybus n'a été si loin dans la cruauté affichée, le vertige de la catastrophe.

## UN IRRATIONNEL JAMAIS ABSURDE

Ancien étudiant en psychologie, devenu photographe puis chorégraphe, il a conservé l'attrait pour les surprises de l'inconscient, creusant les associations d'idées et d'images qui pulvérisent les repères de la réalité. Chez lui, l'irrationnel n'est jamais absurde. Une leçon apprise auprès de l'écrivain américain vivant à Tanger Paul Bowles, dont l'alliage de fragilité mentale, de superstition et de magie noire a nourri la pièce *Mountains Made of Barking* (1994), superbe flambée hallucinatoire.

Sans doute aussi, sa rencontre avec l'acteur marocain aveugle Saïd Gharbi, qui collabore avec lui pour la cinquième fois, a-t-elle précipité ce dérapage vers le fantastique, l'invisible. Comme dans *Bereft of A Blissful Union* (1996), un film intitulé *Les Derniers Mots*, réalisé par Wim Vandekeybus à partir d'une nouvelle de Julio Cortazar, achève de déstabiliser le spectateur. Wim Vandekeybus a décidé ment l'art d'aiguiser l'effroi.

Après avoir fait confiance au corps pour se rire de tous les risques – jets de pierres, de flèches, chute du haut d'une tour en bois, etc. – le chorégraphe sait désormais que le danger est d'abord intérieur. Mais si l'impunité physique n'est plus qu'un leurre, la danse est toujours combative. Danse âpre, gonflée à bloc de cette hargne qui fait rendre à la vie tout son suc et son amertume mêlés. Danse qui, le couteau sous la gorge, inscrit dans la mémoire du spectateur des traînées de sensations à vif. Sur la musique de l'Américain David Byrne, jadis leader des Talking Heads, un rock serré, gorgé de percussions sèches et de guitare, Wim Vandekeybus tend son piège.

Rosita Boisseau

## Les affinités musicales captivantes d'Africolor

Musiciens français et africains ont donné du sens au mot « rencontre » en évitant opportunisme et exotisme de pacotille

## Africolor, Théâtre Gérard-Philippe de Saint-Denis, les 3 et 4 juillet.

« Musique décloisonnée, ouverte et libre », « métissages et fusions aux variations infinies », « ponts et passerelles »... Ces formules expriment la même chose : le rêve des musiciens qui veulent aller au-delà de leur univers stylistique en évitant opportunisme et exotisme de pacotille. On a cependant souvent vu naître, sous la bannière rassembleuse de « world music » des greffes catastrophiques.

Heureusement l'« affaire » fonctionne parfois. Le samedi 3 juillet au Théâtre Gérard-Philippe de Saint-Denis, le guitariste Claude Barthélémy, Jean-Jacques Avenel (contrebasse), Moriba Koïta (*n'goni*) et Yakhoubou Sissokho (*kora*) en apportent la preuve. Eclairée par un immense plaisir de jouer, leur conversation fluide et sereine a démontré « qu'il existe des rapports entre la musique malienne et le blues », comme le soulignait Claude Barthélémy, après un solo époustouffant de Moriba Koïta au luth *n'goni*. Le public, enchanté, ovationne ce quatuor informel plus convaincant que le Bagad Café Messagers de Xavier Jouvet (batterie) et Emmanuel Bex (orgue Hammond), au début de la soirée, pas encore complètement au point dans sa tentative de rapprocher jazz, percussions congolaises, bombardes et cornemuses.

## TÉLESCOPAGES

Créé en 1989, à l'initiative de Jean-Claude Fall, alors directeur du TGP, sous la direction artistique de Philippe Conrath, ancien journaliste à *Libération*, Africolor, festival militant pour les musiques d'Afrique et de l'Océan Indien, se tient chaque année en décembre avec la nuit de Noël malienne comme point d'orgue. A la demande du metteur en scène Stanislas Nordey, nouveau responsable des lieux, Philippe Conrath a créé une version d'été de son festival, proposant une programmation davantage ouverte sur le monde, sans oublier de rester en phase avec la population de Saint-Denis – son ancrage local est un des atouts d'Africolor.

Fort du succès de sa première édition, l'Africolor estival durera

désormais deux jours au lieu d'un, « avec l'idée de faire du dimanche après-midi », explique Philippe Conrath, *quelque chose d'aussi convivial et familial pour les communautés d'Afrique du Nord, que la nuit de Noël qui rassemble les Maliens de Saint-Denis et sa région*. Un lieu de rencontre où public communautaire marocain, « curieux et branchés musique », ont pu, le dimanche 4 juillet, apprécier l'élégance raffinée de l'arabo-andalou avec Amina Alaoui et danser sur les chansons toniques de la très populaire Najat Aatoubou.

La veille, Africolor proposait une soirée célébrant des affinités entre musiciens français et africains. L'idée de l'Afrique, muse et source de plaisir créatif pour les Occidentaux, a déjà depuis longtemps laissé des marques tangibles. « Dès qu'un musicien occidental a rencontré un musicien africain, il a trouvé quelque chose qui l'a passionné », affirme Denis Péan, chanteur de Lo'Jo Triban. Tribu singulière originaire d'Angers, Lo'Jo Triban affectionne les mélanges, les télescopes entre les cultures, leurs langues et leurs musiques.

Sur la scène d'Africolor, le groupe se présente avec une autre tribu tout aussi étonnante, le Gangbé Brass Band de Cotonou. Un ensemble de cuivres et de percussions inspiré par les chants et les rythmes traditionnels du Bénin, mais qui rend également hommage à Fela, l'un de ses héros, dont il relit *Colonial Mentality*. Un titre repris sur l'album éponyme, *Gangbé*, autoproduit par Lo'Jo Triban, enregistré à Bamako où les deux groupes se sont rencontrés pour la première fois en novembre 1997, lors du festival annuel du Théâtre des Réalités (*Le Monde* du 2 janvier). C'était le début d'une histoire d'amitié et d'affinités, comme celle qui lie aujourd'hui Claude Barthélémy à la musique malienne.

Patrick Labesse

★ Lo'Jo Triban et Gangbé Brass Band en tournée : Lille (le 7 juillet), Festival d'été de Québec (du 9 au 11), Angers (le 15), Carhaix (Festival des Vieilles Charrues, le 17), Grenoble (le 29), La Ciotat (le 31), Aix-en-Provence (le 1<sup>er</sup> août), Thouars (le 4), Lassy-les-Châteaux (Festival des Trois Éléphants, le 6), L'Orbière (le 11), Saint-Nazaire (Les Escales, le 13).

## Au bord du Léman, l'énergie de Mstislav Rostropovitch

Evian/Musique. Le violoncelliste et le chef Neville Mariner ont ouvert brillamment les Rencontres musicales

CHOSTAKOVITCH : *Premier concerto pour violoncelle*. ELGAR : *Enigma Variations*. Mstislav Rostropovitch (violoncelle), Academy Saint-Martin-in-the-Fields, Neville Mariner (direction). Rencontres musicales d'Evian, La Grange au lac, le 2 juillet. Prochains concerts : Chopin et Liszt par Evgeny Kissin (piano), le 5 juillet. Ravi Shankar (sitar) et Mstislav Rostropovitch (violoncelle), le 6. Prokofiev et Beethoven par l'Orchestre symphonique de la Radio de Francfort, Paavo Jarvi (direction), le 7. B. B. King, le 8. Jusqu'au 11 juillet. De 80 F à 390 F. Tél. : 04-50-75-04-10.

## ÉVIAN

de notre envoyée spéciale

Depuis 1998, les Rencontres musicales d'Evian (Haute-Savoie) ont changé de date et de direction. Déplacé de mai à juillet, entièrement « rostropovitchisé » (Mstislav, pré-

sident, sa fille Elena, directrice), ayant évacué le concours de quatuor qui fit sa renommée, le festival des bords du lac Léman a ouvert sa nouvelle édition sous l'égide du maître des lieux et sponsor de la manifestation, Antoine Riboud, qui fête cette année ses quatre-vingts ans.

C'est en 1959 que Mstislav Rostropovitch créa à Leningrad le *Premier concerto* pour violoncelle de Dimitri Chostakovitch. L'œuvre, cyclique, avec ses motifs énergiques, notamment les quatre notes qui reviennent comme une signature, vaut surtout par un *moderato* empreint de lyrisme et la *cadenza* qui constitue le troisième mouvement. Rostropovitch maîtrise souverainement cette pièce dont il est le dédicataire. Le violoncelle à moitié couché sur lui, il fait chanter l'instrument avec un phrasé d'une grande noblesse et déplace dans la cadence une inventivité qui unit, dans un même souffle, méditation et virtuosité. Il

entraîne avec lui l'Academy Saint-Martin-in-the-Fields, dont le cor solo fait des merveilles. Sir Neville Mariner ne laisse dériver son orchestre ni dans les débordements slaves ni dans les martèlements post-staliniens.

## CHIC BRITANNIQUE

La formation londonienne, qui célèbre également son quarantième anniversaire, a choisi, pour compléter le programme, une œuvre centenaire. C'est en 1899 que furent jouées pour la première fois les *Enigma Variations* de Sir Edward Elgar. Le plus officiel des compositeurs anglais a construit cette partition comme une galerie de portraits symphoniques : après un thème principal, chacune des quatorze séquences représente une personne de son entourage, de la femme de l'artiste au voisin coléreux, du bouledogue de l'organiste à la jeune femme rencontrée sur un bateau, avec, en conclusion, une évocation malicieusement

grandiloquente de Sir Edward lui-même.

L'auteur de *Pomp and Circumstance* étale dans ce morceau brillantissime toutes les séductions de sa science orchestrale. La saveur de cet ouvrage que l'on pourrait croire, dans un premier abord, banalement romantique, tient à son écriture riche, à ses couleurs inattendues, au contraste de rythmes et de timbres. L'humour surgit au détour d'un trait de clarinette, d'un éclat de fanfare ou d'un *tutti* de cordes. Neville Mariner et ses musiciens se plongent dans *Enigma Variations* avec le plaisir manifeste de ceux qui feuilletent un album de photos de famille. Leur interprétation est sans faille : respect des dynamiques, juste mise en place des plans sonores, clarté des interventions solistes, et, par-dessus tout, ce vrai chic britannique qui donne à cette musique, sérireuse mais pas trop, sa légitimité.

Pierre Moulinier







LUNDI 5 JUILLET

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

**21.20 Cyclisme.** Au nom de l'éthique. Invités : Gilles Delion, Alain Joud-Guibert, Bruno de Lignières, Jean-Pierre Mondenard, Bernard Poulet, Jean-François Quenet. **Forum Planète**

MAGAZINES

**19.10 et 0.10 Le Rendez-Vous.** LCI  
**20.40 Culture.** LCI  
**21.05 Le Journal du Tour.** TV 5  
**22.30 Y a pas photo !** Les meilleurs moments. TF 1  
**0.35 Paris dernière.** Paris Première

DOCUMENTAIRES

**19.45 La Guerre de Corée.** [4/4]. Histoire  
**20.15 360°.** le reportage GEO. Intelligences [1/4]. C'est trop dur d'être trop doué. Arte  
**20.30 Un petit vélo dans la tête.** Forum Planète  
**20.35 Avions de ligne.** [12/13]. Les liaisons transatlantiques. Planète  
**20.45 L'Histoire de la Révolution française.** [3/6]. La Révolution et l'Eglise. Histoire  
**20.45 Survivre.** L'éléphant. Odyssee  
**21.30 Donald Brittain,** cinéaste. Planète  
**21.40 Aimé Césaire,** une voix pour l'histoire. [3/3]. La force de regarder demain. Odyssee

**21.45 L'Histoire de la Révolution française.** [4/6]. La Terreur. Histoire  
**22.35 Carnets de vol.** La domination aérienne. Odyssee  
**22.40 Masterclass.** Francis Huster. Paris Première  
**22.50 Corridas.** Spécial Mexique. Canal +  
**23.05 L'Histoire de l'Italie au XX<sup>e</sup> siècle.** Salo et la «guerre civile». Planète  
**23.35 Histoires d'objets.** S'assoier. Paris Première  
**0.05 Les Plus Beaux Jardins du monde.** [1/12]. Le paradis sur terre. Planète  
**0.35 Base-ball.** [1/18]. Planète  
**1.00 La Case de l'Oncle Doc.** L'Affaire Spaggiari. France 3

MUSIQUE

**20.45 Aïda.** Opéra de Verdi. Par l'Orchestre et les Chœurs des Arènes de Vérone, dir. Daniel Oren. Mezzo  
**21.00 La Fille du régiment.** Opéra de Donizetti. Par The Elizabethan Sydney Orchestra et les Chœurs de l'Opéra australien, dir. Richard Bonynge. Muzzik  
**23.05 La Fête à Youssou N'Dour.** La Rochelle 1995. Muzzik  
**0.05 Aretha Franklin** au Palais des sports 77. Canal Jimmy  
**0.40 Jazz 6.** Ron Affif Trio. Jazz à Vienne 1998. M 6

THÉÂTRE

**21.00 Le Bonnet de fou.** Luigi Pirandello. Mise en scène. Laurent Terzieff. Paris Première  
**22.45 Voyage de noces.** Marc Camoletti. France 2  
**0.30 Drôle de couple.** Neil Simon. Mise en scène. Bernard Murat. France 2

TÉLÉFILMS

**20.50 Tramontane.** Henri Helman [2/5]. TF 1  
**20.55 L'homme au complet marron.** Alan Grint. Téva  
**22.15 Léon Morin, prêtre.** Pierre Boutron. TMC  
**23.15 Le Prix de l'honneur.** Jud Taylor. O. France 3  
**0.20 Petit Ben.** Ismaël Ferroukhi. Arte

SÉRIES

**20.15 Tout le monde aime Raymond.** Episode pilote. Série Club  
**20.50 Docteur Quinn, femme médecin.** Son héros. Série Club  
**21.00 New York Police Blues.** Mister Roberts. Canal Jimmy  
**22.20 Profilier.** Exercice de sécurité. O. TSR  
**22.35 Buffy contre les vampires.** Moloch. Série Club  
**0.20 Earth 2.** Les leçons de la vie. 13<sup>e</sup> RUE

FILMS

**20.30 Adhémard ou le jouet de la fatalité** ■ ■ ■ Fernandel (France, 1951, N., 100 min) O. Ciné Classics

**20.45 Les Producteurs** ■ ■ ■ Mel Brooks (EU, 1968, v.o., 85 min) O. Arte



**20.55 Adieu, poulet** ■ ■ ■ Pierre Granier-Deferre. Avec Patrick Dewaere, Lino Ventura (Fr., 1975, 105 min) O. M 6

**21.55 Wilson** ■ ■ ■ Henry King (EU, 1944, N., v.o., 150 min) O. Ciné Cinéma 1

**22.10 Méfie-toi de l'eau qui dort** ■ ■ ■ Jacques Deschamps (France, 1996, 105 min) O. Arte

**22.10 Appelez Nord 777** ■ ■ ■ Henry Hathaway (EU, 1947, N., v.o., 110 min) O. Ciné Classics

**22.10 Le Journal du séducteur** ■ ■ ■ Danièle Dubroux (France, 1995, 100 min) O. Ciné Cinéma 2

**22.15 Les Innocents aux mains sales** ■ ■ ■ Claude Chabrol (France, 1974, 105 min) O. TV 5

**22.20 Rocketeer** ■ ■ ■ Joe Johnston (EU, 1991, v.o., 110 min) O. Ciné Cinéma 3

**22.25 Adieu Bonaparte** ■ ■ ■ Youssef Chahine (France - Egypte, 1985, 115 min) O. Festival

**23.50 La Femme publique** ■ ■ ■ Andrzej Zulawski (France, 1984, 110 min) O. Cinéstar 2

**0.00 La Septième Victime** ■ ■ ■ Mark Robson (EU, 1943, N., v.o., 75 min) O. Ciné Classics

**0.25 Cet obscur objet du désir** ■ ■ ■ Luis Buñuel (France, 1977, 105 min) O. Ciné Cinéma 1

**1.15 La 317<sup>e</sup> Section** ■ ■ ■ Pierre Schoendoerffer (Fr., 1964, N., 95 min) O. Ciné Classics

PROGRAMMES

TF 1

**17.10 Melrose Place.** O.  
**18.00 Sous le soleil.** O.  
**19.00 Rick Hunter, inspecteur choc.** O.  
**20.00 Journal, Météo.**  
**20.50 Tramontane.** Feuilletton. Henri Helman [2/5]. O.  
**22.30 Y a pas photo !** Les meilleurs moments.  
**0.00 Le docteur mène l'enquête.** O.  
**0.50 TF 1 nuit, Météo.**

FRANCE 2

**18.25 Un livre, des livres.**  
**18.30 Hartley, cœurs à vif.** O.  
**19.15 1 000 enfants vers l'an 2000.**  
**19.20 Qui est qui ?**  
**20.00 Journal, Météo.**  
**20.55 Jeux sans frontières.**  
**22.45 Voyage de noces.** Pièce de théâtre de Marc Camoletti.  
**0.10 Journal, Météo.**  
**0.30 Drôle de couple.** Pièce de théâtre de Neil Simon.

FRANCE 3

**18.20 Questions pour un champion.**  
**18.50 Météo des plages.**  
**18.55 Le 19-20 de l'information.**  
**20.00 Météo.**  
**20.05 Fa Si La.**  
**20.35 Tout le sport.**  
**20.38 Le Journal du Tour.**  
**21.00 Le Gendarme de Saint-Tropez** Film. Jean Girault. O.  
**22.45 Météo, Soir 3.**  
**23.15 Le Prix de l'honneur.** Téléfilm. Jud Taylor. O.  
**1.00 La Case de l'Oncle Doc.** L'Affaire Spaggiari.

CANAL +

► En clair jusqu'à 20.35  
**18.29 Jean-Luc et Faïpassa.**  
**18.30 Seinfeld.** O.  
**19.00 Best of Nulle part ailleurs.**  
**19.55 Flash infos, Zapping.**  
**20.10 Les Simpson.** O.  
**20.35 Volte-face** ■ Film. John Woo. O.  
**22.50 Corridas. Spécial Mexique.** La Monumental Plaza Mexico. 23.20 Feria de Mexico.  
**0.49 10 secondes et des poussières.** O.

Le Monde TELEVISION

FRANCE-CULTURE

**21.00 1982-1990 : le rap débarque en France**  
 Fin 1982, le hip-hop arrive en France après son élosion dans les quartiers noirs du Bronx new-yorkais. Dans « L'Histoire en direct », Emmanuel Laurentin revient sur cette période de découverte. Avec des témoins de l'époque – DJ Nasty, Sydney, le journaliste Bernard Zekri... – et une bonne dose de musique en fond sonore, une émission qui se laisse écouter.

ARTE

**20.45 Les Producteurs** ■ ■ ■ Dans ce premier film (1967), Mel Brooks ne s'embarasse pas de précautions : c'est l'humour juif au canon, noir et féroce. Un ancien producteur de théâtre courant à la ruine et un expert fiscal névropathe montent ensemble une combine aberrante. Les deux filous envisagent de produire, avec l'argent de vieilles dames, une très mauvaise pièce pour qu'elle fasse un bide. Mais... En v.o.

CANAL+

**22.50 Dans l'arène**  
 Ouverture de la saison taoumarchique avec une rétrospective, un documentaire et une anthologie mexicaine. Le Mexique, un pays où pas une arène ne ressemble à la autre, c'est pourquoi elles sont toutes pareilles. Et s'il en est de très vilaines, il n'en est pas de laides. La Méjico est la plaza la plus grande du monde : non par le diamètre de sa piste, mais par ses gradins (près de 50 000 places).

MARDI 6 JUILLET

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

**21.25 L'Histoire des Mayas.** Invités : Charlotte Arnauld, Claude Baudet, Dominique Michelet, Jean-Paul Duviols. **Forum Planète**

**23.25 L'Art de la magie.** Invités : Stéphane Alzaris, Carlos Cardoso, Chantal et Jan Madd, Gérard Majax, Georges Proust. **Forum Planète**

MAGAZINES

**13.05 Autour du Tour.** Nantes. TV 5  
**13.50 En attendant le Tour.** France 2  
**13.50 La Cinquième rencontre...** La miniaturisation des techniques. Invité : Marc Cuzin. **La Cinquième**  
**16.10 et 20.10 Le Talk Show.** LCI  
**17.40 Le Débat** de Pierre-Luc Séguillon. LCI  
**19.00 Archimède.** Spécial Informatique. Portrait : Jean-François Colonna. Brève : Bogue ou pas bogue ? Sciences animées : Date butoir. Application : Examen de passage. **Arte**  
**19.00 Rive droite, rive gauche.** Best of débats. Paris Première  
**19.10 et 0.10 Le Rendez-Vous.** LCI  
**20.00 20h Paris Première.** Best of. Paris Première  
**21.00 Le Gai Savoir.** Peut-on encore être nationaliste aujourd'hui ? Invités : Paul-Marie Couteaux, Jean-François Kahn, Calixthe Beyala, Marek Ater, Pierre-André Taguieff. Paris Première  
**22.25 Inédits.** Les curés de campagne [4/5] : L'abbé Feck. Vacances à la mer [4/4]. **RTBF 1**  
**0.25 Zone interdite.** Grands reporters : les risques du métier. M 6  
**0.30 Un siècle d'écrivains.** Primo Levi, et mon tout est un homme. France 3

**19.25 La Montagne des prières.** Odyssee  
**20.05 Les Volants,** espoir à La Ciotat. Planète  
**20.15 360°.** le reportage GEO. Intelligences. [2/4]. La musique développe l'intelligence. **Arte**  
**20.15 Le Pénitencier d'Ihawig.** Odyssee  
**20.30 Terre maya.** Forum Planète  
**20.35 Autour du Tour.** Planète  
**20.40 Carnets de vol.** La domination aérienne. Odyssee  
**20.45 La Vie en face.** Un tour sous contrôle. **Arte**  
**20.45 Alexandre Soljenitsyne :** le retour. Histoire  
**20.55 Le Temps d'une chanson.** [2/6]. La famille. France 2  
**21.30 Kanzi, le singe aux mille mots.** Odyssee  
**21.35 Thema. Paroles marocaines.** **Arte**  
**21.50 Emmanuel Levinas.** [2/2]. Histoire  
**22.20 Futur Fantastique.** Nos amis les robots. 13<sup>e</sup> RUE  
**22.20 Notre XX<sup>e</sup> siècle.** A votre santé. Odyssee  
**22.30 Robert-Houdin.** Une vie de magicien. **Forum Planète**  
**23.35 Intégrales coulisses.** Jean-Marie Bigard. France 3

**21.45 Le Songe d'une nuit d'été.** Opéra de Britten. Mise en scène. John Bury. Par l'Orchestre philharmonique de Londres et le Glyndebourne Chorus, dir. Bernard Haitink. Mezzo  
**0.15 Judy Garland, Frank Sinatra & Dean Martin.** Concert. Muzzik  
**0.25 Une petite musique de nuit et Sérénade nocturne.** De Mozart, interprété par l'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Karl Böhm. Mezzo

TÉLÉFILMS

**20.30 Bella Vista.** Alfredo Arias. Festival  
**20.40 Mayday.** Jean-Louis Daniel. 13<sup>e</sup> RUE  
**22.05 Les Vagues du souvenir.** Waris Hussein. Festival  
**22.45 Un étranger dans la maison.** Farhad Mann. O. M 6

SÉRIES

**17.30 Highlander.** La traque. M 6  
**18.25 The Sentinel.** Etat de siège. M 6  
**18.30 Hartley, cœurs à vif.** France 2  
**18.30 Seinfeld En clair.** Canal +  
**19.50 Happy Days.** Fonzie porte des lunettes. Série Club  
**20.00 Clueless.** Le joint. Téva  
**20.10 Les Simpson.** L'amour pédagogique. O. Canal +  
**20.10 Zorro.** Bienvenue à Monterey. M 6  
**20.45 Code Quantum.** L'amour n'a pas de couleur. Quand Harry rencontre Maggie. Série Club  
**20.55 La Vie à cinq.** Liens sacrés. Téva  
**20.55 Ally McBeal.** Changement d'attitude. L'étoile du bonheur. RTBF 1  
**21.45 Ally McBeal.** The Green Monster (v.o.). Téva  
**22.15 Les Cœurs brûlés.** [4/8]. TV 5  
**22.20 Twin Peaks.** Episode (v.o.). Série Club  
**22.35 Father Ted.** La grande tombola (v.o.). Canal Jimmy  
**22.45 Millennium.** Le pacte. O. TSR  
**23.00 Histoires gay.** [2/2] (v.o.). O. Canal +  
**23.05 King of the Hill.** Bobby le Monkey Boy (v.o.). Série Club  
**23.05 Star Trek,** la nouvelle génération. Masques (v.o.). Canal Jimmy  
**23.50 Star Trek,** Deep Space Nine. Pertes et profits (v.o.). Canal Jimmy

FILMS



**13.25 La Femme publique** ■ ■ ■ Andrzej Zulawski. Avec Francis Huster, Valérie Kaprisky (France, 1984, 115 min) O. Cinéstar 2

**15.50 La Foule en délire** ■ ■ ■ Howard Hawks (EU, 1932, N., v.o., 75 min) O. Ciné Classics

**16.55 Terminale** ■ ■ ■ Francis Girod (Fr., 1998, 94 min) O. Canal +

**17.35 Le Sexe faible** ■ ■ ■ Robert Siodmak (Fr., 1933, N., 100 min) O. Ciné Classics

**17.40 Les Jeux de l'amour et de la guerre** ■ ■ ■ Arthur Hiller (EU, 1964, N., v.o., 110 min) O. Cinétoile

**18.30 L'Honneur d'un capitaine** ■ ■ ■ Pierre Schoendoerffer (France, 1982, 120 min) O. Ciné Cinéma 1

**18.55 Lacenaire** ■ ■ ■ Francis Girod (France, 1990, 125 min) O. Cinéstar 2

**20.30 Le Journal du séducteur** ■ ■ ■ Danièle Dubroux (France, 1995, 100 min) O. Ciné Cinéma 1

**20.30 Rocketeer** ■ ■ ■ Joe Johnston (EU, 1991, 105 min) O. Ciné Cinéma 2

**21.00 Astérix et le coup du menhir** ■ ■ ■ Philippe Grimond (Fr. - All., 1989, 75 min) O. Disney Channel

**22.10 Wilson** ■ ■ ■ Henry King (EU, 1944, N., v.o., 150 min) O. Ciné Cinéma 3

**22.25 Adhémard ou le jouet de la fatalité** ■ ■ ■ Fernandel (France, 1951, N., 95 min) O. Ciné Classics

**22.30 La Tentation de Vénus** ■ ■ ■ Istvan Szabo (GB, 1990, v.o., 120 min) O. Paris Première

**22.55 Les Cloches de Sainte-Marie** ■ ■ ■ Leo McCary (Etats-Unis, 1945, N., v.o., 95 min) O. Cinétoile



**23.00 Mektoub** ■ ■ ■ Nabil Ayouch. Avec Rachid El Ouali, Amal Chabbi (Maroc, 1997, v.o., 90 min) O. Arte

**23.10 Sacco et Vanzetti** ■ ■ ■ Giuliano Montaldo (Italie, 1971, 115 min) O. France 2

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

TF 1

**13.45 Les Feux de l'amour.** O.  
**14.35 Arabesque.** O.  
**15.25 Le Rebelle.** O.  
**16.15 Sunset Beach.** O.  
**17.10 Melrose Place.** O.  
**18.00 Sous le soleil.** O.  
**19.00 Rick Hunter, inspecteur choc.** O.  
**20.00 Journal, Météo.**  
**20.50 La Cage aux folles** ■ Film. Edouard Molinaro. O.  
**22.30 L'Amour en équation** ■ Film. Fred Schepisi. O.

FRANCE 2

**13.50 En attendant le Tour.**  
**15.25 Cyclisme.** Tour de France : Nantes - Laval.  
**17.30 Vélo Club.**  
**18.25 Un livre, des livres.**  
**18.30 Hartley, cœurs à vif.** O.  
**19.15 1 000 enfants vers l'an 2000.**  
**19.20 Qui est qui ?**  
**20.00 Journal, Météo.**  
**20.55 Le Temps d'une chanson.** [2/6]. La famille.  
**23.00 Un livre, des livres.**  
**23.10 Sacco et Vanzetti** ■ ■ ■ Film. Giuliano Montaldo. O.

FRANCE 3

**13.30 Prenez mon nom, ma femme et mon héritage.** Téléfilm. Richard T. Heffron. O.  
**15.10 Le Labyrinthe des sentiments.** Téléfilm. Linda Yellen. O.  
**16.45 Je reviendrai à Noël.** Téléfilm. Marvin J. Chomsky. O.  
**18.20 Questions pour un champion.**  
**18.55 Le 19-20 de l'information, Météo.**  
**20.05 Fa Si La.**  
**20.35 Tout le sport.**  
**20.38 Le Journal du Tour.**  
**21.00 La Carte aux trésors.** Ourzazate : la porte du désert.  
**23.05 Météo, Soir 3.**  
**23.35 Intégrales coulisses.** Jean-Marie Bigard.  
**0.30 Un siècle d'écrivains.** Primo Levi... et mon tout est un homme.

CANAL +

**13.25 L'Ultime Cavale.** Téléfilm. Richard Standeven. O.  
**16.15 Surprises.**  
**16.25 Babylone yé-yé.**  
**16.55 Terminale** ■ ■ ■ Film. Francis Girod. O.  
**18.29 Jean-Luc et Faïpassa.** ► En clair jusqu'à 20.35  
**18.30 Seinfeld.** O.  
**19.00 Best of Nulle part ailleurs.**  
**19.55 Flash infos, Zapping.**  
**20.10 Les Simpson.** L'amour pédagogique. O.  
**20.35 La Mère idéale** ■ ■ ■ Film. Tia Brellis. O.  
**21.55 De la Terre à la Lune.** [3/12]. O.  
**23.00 Histoires gay.** [1/2]. O.

ARTE

**19.00 Nature.**  
**19.45 Météo, Arte info.**  
**20.15 360°.** le reportage GEO. Intelligences. [1/4].  
**20.45 Les Producteurs** ■ ■ ■ Film. Mel Brooks (v.o.). O.  
**22.10 Méfie-toi de l'eau qui dort** ■ ■ ■ Film. Jacques Deschamps. O.  
**23.55 Court-circuit.** *Soleil dissipé.* Barbara Albert (v.o.). O.  
**0.20 Petit Ben.** Téléfilm. Ismaël Ferroukhi. O.

M 6

**18.25 The Sentinel.** O.  
**19.20 Mariés, deux enfants.** O.  
**19.50 Voile, Le Six Minutes, Météo.**  
**20.05 Solidays 99.**  
**20.10 Zorro.** O.  
**20.45 Les Produits stars.** Le scooter.  
**20.55 Adieu, poulet** ■ ■ ■ Film. Pierre Granier-Deferre. O.  
**22.40 Elle cause plus... elle flingue** Film. Michel Audiard. O.  
**0.15 Culture pub.**  
**0.40 Jazz 6.** Ron Affif Trio.

RADIO

FRANCE-CULTURE

**20.30 Agora.** Bernard Sichère (*Le Dieu des écrivains*).  
**21.00 L'Histoire en direct.** 1982-1990 : Le rap débarque en France. [1/5].  
**22.10 Fiction** (Rediff.). *La Maison maudite*, de H. P. Lovecraft.  
**23.00 Nuits magnétiques.** Chroniques indiennes de Nizamuddin Est. [1/5].

FRANCE-MUSIQUE

**20.00 Portrait.** Pierre-Laurent Aimard, piano.  
**21.30 Sélection de la CRPLe.** Par l'Orchestre symphonique de Montréal, dir. Charles Dutoit : œuvres de Bartok, Liszt, Sibelius.  
**23.07 Tapage nocturne.**

RADIO CLASSIQUE

**20.15 Les Soirées.** *Quintette pour quatuor à cordes et guitare n° 7 G 451*, de Boccherini, par le Quatuor Artaria, Richard Savino, guitare.  
**20.40 Kurt Masur,** chef d'orchestre. Œuvres de Schumann, Brahms, Schubert, Liszt, Kodaly.  
**22.45 Les Soirées** (suite).

Le Monde TELEVISION

ARTE

**20.45 Un Tour sous contrôle**  
 Minuteuse enquête sur le dopage dans le Tour de France, ce documentaire, réalisé par Isabelle Billet, Eric Pierrot et Olivier Warin, a été bouclé juste avant le lancement de l'édition 1999 en raison de la réintégration de Richard Virenque. Une enquête qui montre, à travers de nombreux témoignages, que le scandale du dopage n'a guère amené de transparence dans le petit monde du vélo.

ARTE

**23.00 Mektoub** ■ ■ ■ Un film de Nabil Ayouch (1997) qui révèle, entre polar et road-movie, l'identité marocaine. Un jeune médecin, revenu au pays pour un congrès, venge sa femme violée et tue un policier. Le couple s'enfuit dans les profondeurs du pays. Dramatiquement très fort, plastiquement très beau, cette œuvre révèle, sur un schéma de film noir américain, une autre culture, une autre civilisation. En v.o.

FRANCE 3

**0.30 Primo Levi**  
 Dans le cycle de rediffusions d'« Un siècle d'écrivains », ce *Primo Levi...* et mon tout est un homme, de William Karel, tranche, sans le moindre effet dramatique, par une tristesse abyssale. Mêlant aux lectures faites par Bernard-Pierre Donnadié la voix de Primo Levi et celles de quelques très proches, c'est l'évocation sobre et juste d'un homme qui s'est suicidé à Turin le 11 avril 1987.

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

TF 1

**13.45 Les Feux de l'amour.** O.  
**14.35 Arabesque.** O.  
**15.25 Le Rebelle.** O.  
**16.15 Sunset Beach.** O.  
**17.10 Melrose Place.** O.  
**18.00 Sous le soleil.** O.  
**19.00 Rick Hunter, inspecteur choc.** O.  
**20.00 Journal, Météo.**  
**20.50 La Cage aux**



## Sans commentaires

par Pierre Georges

C'EST une petite dépêche en provenance de Belgrade. Mika Markovic, l'épouse de Slobodan Milosevic, et son fils Marko Milosevic ont inauguré, dimanche, un parc d'attractions pour enfants à Pozarevac, ville natale du président. Le « *Bambi Parc* » réunit sur deux hectares des piscines, des fontaines, un château, des labyrinthes, des terrains de sport, etc., etc.

L'agence de presse Beta précise que la construction du parc avait commencé le 26 mars, soit deux jours après le début des frappes aériennes de l'OTAN sur la Yougoslavie. Elle indique également que le projet du « *Bambi Parc* », initialement « *Bambiland* » avait été évoqué par Mira Markovic peu après la naissance, au début de l'année, de son petit-fils.

Et du Kosovoland, quelles nouvelles ? Toujours les mêmes, toujours pires, jour après jour, sur ces chantiers de mort où officient les enquêteurs du TPI. Des cadavres d'enfants exécutés ici, des corps de femmes violées et jetées vivantes dans des puits là, des listes d'exactions, de meurtres, de disparitions sans cesse élargies, des témoignages terrifiants, des découvertes qui ne le sont pas moins. L'actualité peut permettre ainsi, avec le cynisme de l'actualité, des rapprochements terribles qui dispensent de tout commentaire.

Sans commentaires aussi, parce que d'une concision absolue, cette information en provenance de Rome : le chanteur d'un groupe de rock américain, Mark Sandman, s'est écroulé sur scène, mort, alors qu'il venait d'interpréter sa deuxième chanson. Mark Molière Sandman avait quarante-sept ans et son groupe s'appelait Morphine.

Sans commentaires encore, le récit, d'ailleurs exclusif et monnayé comme tel, des aventures de Nick Leeson, le courtier prodigieux de la banque Barings. Ce golden boy a mis en faillite, en 1995, la plus vieille banque d'affaires du Royaume-Uni, en spéculant comme un malade, laissant un trou de 850 millions de livres. Il a passé trois ans et demi en prison à Singapour. Il a écrit et vendu ses Mémoires. Il souffre d'un cancer du côlon. Il a été libéré pour bonne conduite. Il a revendu en exclusivité, pour 100 000 livres, le récit de ses aventures et impressions de retour au *Daily Mail*. Et il revient au pays, traqué par des dizaines de journalistes sur la piste d'un héros très contemporain qui n'aspire plus, dit-il, « *qu'à faire des choses très ordinaires, comme boire une tasse de thé ou prendre un verre avec [ses] amis quand et où [il en a] envie* ». Et qui, pour solde de ses acrobaties boursières, a lu un communiqué de presse, gratuit celui-là, : « *Je veux dire ici clairement que je sais que j'ai commis une erreur. Je ne suis pas fier de ce que j'ai fait. J'ai été idiot et je regrette ce que j'ai fait.* » Point final, ou presque, la suite sans doute au cinéma.

On peut vendre ses turpitudes. Ou solder le présumé plus beau jour de sa vie. Dernière dépêche donc, en provenance de Dublin : la mariée était en or ! La Spice Girl Victoria Adams et le footballeur David Beckham se sont mariés dimanche. Un mariage d'amour comme de raison, puisque les amoureux avaient pris la précaution, pour ces noces à tout casser, de vendre l'exclusivité des photos au magazine *OK* ! Pour 10 millions de francs, c'était donné !

# Belgique : pour la première fois depuis quarante ans, un futur gouvernement sans démocrates-chrétiens

Quelques milliers d'agriculteurs ont manifesté dimanche à Bruxelles

SIX FORMATIONS politiques belges se sont mises d'accord, dimanche 4 juillet, sur un programme qui fournira la base du futur gouvernement de coalition de l'« arc-en-ciel », le premier en plus de quarante ans qui ne comprendra pas les démocrates-chrétiens.

Ce texte, qui ébauche un projet de majorité pour le pouvoir fédéral, réunit les partis libéraux, écologistes et socialistes francophones et flamands sous la direction du libéral Guy Verhofstadt, désigné par le roi Albert II pour succéder à Jean-Luc Dehaene à la tête du gouvernement belge. Le projet, précise l'agence de presse Belga, devrait être entériné samedi prochain.

Cet accord de gouvernement, qui doit également être approuvé par les congrès des six formations, prévoit de réduire progressivement les charges sociales des employeurs, une réduction qui sera compensée par des provisions budgétaires. Le texte porte également sur la diminution de la dette publique grâce au produit

des privatisations d'entreprises publiques, comme l'opérateur de télécommunications Belgacom.

Il envisage aussi un abandon de l'énergie nucléaire en prévoyant la fermeture progressive des centrales nucléaires en service depuis plus de quarante ans. La véritable déroute électorale du parti social-chrétien du premier ministre sortant, Jean-Luc Dehaene, lors du scrutin européen du 13 juin dernier, est notamment due au scandale de la viande contaminée à la dioxine.

Une « marche verte » réunissant plusieurs milliers d'agriculteurs belges en colère, dont certains se sont heurtés aux forces de l'ordre et à la presse, accusée d'avoir trop parlé du scandale de la dioxine, a été, d'autre part, organisée dimanche à Bruxelles. Ces manifestants entendaient protester contre le faible montant, selon eux, des aides accordées par les autorités aux victimes de cette crise.

Entre 15 000 et 20 000 manifestants étaient annoncés, mais environ 4 000 seulement ont répon-

du à l'appel de leurs syndicats pour exprimer leur colère face au système d'indemnisation prévu par le gouvernement démissionnaire de Jean-Luc Dehaene. Des échauffourées ont éclaté à la fin du cortège, peu avant sa dislocation.

### VIOLENCE CONTRE LES MÉDIAS

Les agriculteurs s'en sont pris également aux médias, accusés d'avoir consacré trop d'articles sur la dioxine, semant ainsi la panique parmi les consommateurs. Un petit groupe de manifestants a ainsi systématiquement attaqué les équipes de télévision et les photographes, volant ou cassant leur matériel. Trois membres des forces de l'ordre ont été légèrement blessés et une dizaine de manifestants ont été interpellés.

« *Nous ne sommes pour rien dans ce scandale de la dioxine, il faut que nous soyons entièrement indemnisés, à 70 % par l'Etat et à 30 % par le secteur privé* », a déclaré au début de la manifestation Etienne de Paul, secrétaire général de l'Alliance agricole belge. Le

coût de la crise de la dioxine, qui a éclaté il y a mois, a été estimé à 1,5 milliard d'euros, répartis moitié-moitié entre les agriculteurs et l'industrie agroalimentaire.

Ce coût représente les pertes subies du fait de cette crise, qui a abouti à la destruction d'énormes stocks de viande et à l'abattage de milliers d'animaux suspects, après avoir été nourris avec des farines contaminées dans des conditions encore non élucidées par de la dioxine, un produit hautement cancérigène.

Les agriculteurs estiment être les victimes innocentes de ce scandale, ayant acheté de bonne foi des farines animales qui se sont révélées contaminées à la dioxine. Selon les syndicats agricoles, des milliers d'exploitations sont menacées de ruine. Jusqu'à présent, le gouvernement belge ne s'est engagé qu'à deux types de mesures pour aider les agriculteurs sinistrés : le remboursement des frais d'abattage des animaux suspects d'une part, et des facilités de trésorerie d'autre part. — (AFP, Reuters.)

## Le Crédit lyonnais a séduit 3,4 millions de particuliers

PAS MOINS DE 3,4 MILLIONS de souscripteurs ont été séduits par les titres Crédit lyonnais : c'est ce qu'a annoncé Dominique Strauss-Kahn, ministre de l'économie et des finances, lundi 5 juillet, dans une agence parisienne de la banque, pour « *saluer le travail des salariés du Lyonnais* ». Ces résultats sont supérieurs à ceux de la BNP, qui avait attiré, en 1993, 2,8 millions de particuliers, la Société générale (2,3 millions), l'UAP (1,9 million), Elf (3 millions). Seul France Télécom a fait mieux, avec 3,8 actionnaires pour la première tranche en 1997 et 2,9 pour la deuxième en 1998.

L'offre publique de vente (OPV) du Crédit Lyonnais, clôturée vendredi soir, se révèle supérieure aux prévisions les plus optimistes, qui oscillaient entre 1,3 et un peu plus de 2 millions. Les particuliers détiendront 23,2 % du capital. Le succès de cette opération constitue un épilogue heureux pour ce scandale financier sans précédent qui aura coûté des dizaines de milliards de

francs à l'Etat et aux contribuables.

Cet engouement a permis au gouvernement de fixer le prix de l'action à un niveau élevé : 25,5 euros (167,27 francs) pour les particuliers et 26,2 euros (171,86 francs) pour les institutionnels, ce qui valorise l'ensemble du groupe bancaire français à 48 milliards de francs (7,32 milliards d'euros). Les institutionnels ont de leur côté été plus gourmands que les particuliers. L'offre a été sursouscrite dès le premier jour plus de trente fois.

Les salariés ont, quant à eux, jusqu'à mercredi 7 juillet pour acheter des actions de leur banque, dont ils détiendront 4,3 %. 33 % du capital seront détenus par un groupe d'actionnaires partenaires (GAP), dont le Crédit agricole détient 10 %, tandis que l'Etat conservera une participation de 10 %. Le Crédit lyonnais fera son entrée le 8 juillet sur le marché à règlement mensuel de la Bourse de Paris.

Pascale Santi

## Un routier arrêté pour avoir fait la semaine de 60 heures

UN CHAUFFEUR ROUTIER, salarié d'une entreprise de transport belge, a été arrêté, vendredi 2 juillet, lors d'un contrôle effectué par les gendarmes de Saint-Dié (Vosges), qui ont relevé treize infractions à la législation sociale des transports. Il travaillait depuis neuf jours d'affilée et soixante heures sans se reposer, alors que la loi européenne prévoit six jours de travail consécutifs, entrecoupés de 11 heures de repos par jour, dont 8 heures consécutives obligatoires. Le véhicule a été immobilisé pendant 36 heures, le temps pour l'entreprise d'acquitter une amende de 52 700 francs (8 030 euros) et que le conducteur récupère ses repos. Ce dernier « *était content qu'on l'arrête* », a affirmé un gendarme.

■ **TCHÉCHÉNIE : les forces armées russes ont lancé, lundi 5 juin, un raid « préventif »** contre un groupe armé de 150 à 200 combattants tchéchènes à la frontière russo-tchéchène, selon l'agence Interfax. Les forces russes ont tiré au mortier et ont lancé simultanément une attaque aérienne par hélicoptère, pour prévenir toute agression contre les postes militaires russes dans la région et contre la population civile, a précisé le ministre de l'intérieur à Moscou.



Chaque individu a le droit de protéger son climat. C'est pourquoi BP introduit une nouvelle génération de carburants, n'ajoutant aucun des polluants polluants. Et de proposer également un nouveau système de carburants, pour auto-alimenter ses futures voitures. Nous nous engageons ainsi à ce que nos carburants vous procurent un plaisir toujours plus grand.

BP EN ROUTE POUR L'AVENIR



# Le Monde ECONOMIE

LES ENJEUX ▲ LES INITIATIVES

MARDI 6 JUILLET 1999

## EUROPE

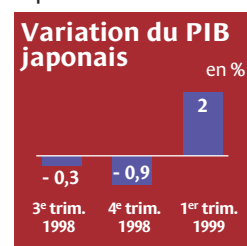


Depuis le 19 mai dernier, Marc Thoumelou, trente-trois ans, est responsable de l'antenne du Sénat à Bruxelles, où il est chargé de collecter l'information nécessaire aux parlementaires (page IV)

Depuis le 19 mai dernier, Marc Thoumelou, trente-trois ans, est responsable de l'antenne du Sénat à Bruxelles,

## BOUSSOLE

L'éventuel retour de la croissance embarrasse le Japon. Les années 1999 et 2000 seront marquées par les restructurations industrielles et le chômage (page V)

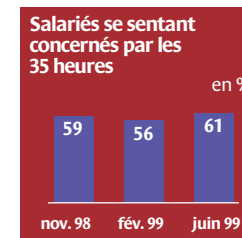


## FOCUS

**11,5 milliards de francs français**  
Le coût probable du scandale des poulets à la dioxine pour l'économie belge. Le secteur agroalimentaire est touché dans son ensemble (page VI)

## SONDAGE

Pour la première fois, le temps de travail devient la principale préoccupation de l'ensemble des salariés français, révèle le baromètre Ipsos-« Le Monde » (page VIII)



**OFFRES D'EMPLOIS**  
De la page IX à la page XX

La psychanalyse peut venir au secours du management. L'irrationnel est à l'œuvre dans beaucoup d'organisations

## L'entreprise sur le divan

- Les premiers travaux ont été menés, il y a cinquante ans, par les chercheurs du Tavistock Institute au Royaume-Uni.
- Le travail des consultants rencontre bien des résistances, mais peut améliorer les

performances des entreprises, explique le professeur Manfred Kets de Vries. ● La personnalité du dirigeant est une clé importante, comme l'illustre l'exemple du Club Méditerranée.

Le 2 juin, les Parisiens ont dû marcher pour se rendre à leur travail. Métro et bus étaient en grève. Un mouvement brutal en réaction à l'agression à la station Barbès-Rochechouart - c'était la thèse présentée au tout début de la matinée de ce mercredi - d'un contrôleur de la RATP par un vendeur à la sauvette. L'agent devait mourir peu après son hospitalisation. Une tragédie, évidemment. Un émoi collectif compréhensible. Mais pas un drame de la violence urbaine. L'enquête de la brigade criminelle de Paris établit que le salarié était décédé d'une rupture d'anévrisme sans qu'aucun coup ne lui ait été porté.

En dépit de ces informations objectives, la direction de la Régie a maintenu la prétendue réalité de l'agression en refusant de remettre en cause les témoignages des collègues de l'agent décédé.

Lundi 7 juin, tandis que se déroulaient les obsèques de ce dernier, auxquelles assistaient le PDG de la Régie et le ministre des transports, les grilles du métro étaient fermées. A la sortie du cinéma, une banderole, « Plus jamais ça », derrière laquelle défilaient les salariés désireux d'exprimer leur solidarité. Mais vis-à-vis de quoi ?

Au-delà de l'absurdité de l'affaire et des enjeux syndicaux qu'elle a pu représenter, cette thèse d'un agent « tué en service » est devenue, à la Régie, un mythe social. C'est-à-dire une histoire dont la réalité n'a pas à être soumise à un examen critique, dans la mesure où elle réorganise la perception du monde en lui donnant un sens qui répond aux attentes des uns et des autres. Le contrôleur n'a pu être qu'agressé, puisque c'est, là, la preuve des dangers - dénoncés par les organisations syndicales - qui guettent quotidiennement les agents de la Régie.

### IRRATIONALITÉ

Les jeudi 3 et vendredi 4 juin se déroulaient à Lyon les neuvièmes journées nationales d'études de l'Institut psychanalyse et management sur le thème : « Dépendances et non-dépendances psychologiques au sein des organisations ».

Dans l'assistance, beaucoup d'experts, de cliniciens, de consultants en management. Beaucoup moins de directeurs des ressources humaines et de managers. Les résistances demeurent fortes à promouvoir, dans l'entreprise, la psychanalyse comme « détective du sens », pour reprendre l'expression de Manfred Kets de Vries, docteur en économie et psychanalyste.

Et pourtant. Comment ne pas déceler dans le drame vécu et par la RATP l'expression de ressorts psychiques profonds dont l'irrationalité déborde et surdétermine le réel ? L'entreprise publique française n'est toutefois pas une exception. En témoignent de nombreuses études de cas, enseignées à l'École des hautes études commerciales (HEC) ou à l'université Harvard aux Etats-Unis, par des professeurs qui estiment que la grille de lecture analytique ne doit pas être négligée dans la compréhension des organisations.

D'ailleurs, depuis deux ou trois ans se succèdent, en France comme à l'étranger, les livres consacrés à la souffrance et à la santé mentale des salariés. Et leur succès ne fait que s'amplifier. En pointant du doigt la manière dont une entreprise secrète sa propre pathologie, ils sont l'avant-garde d'une littérature et d'une recherche qui s'inscrivent dans l'interface du champ analytique et de la vie des organisations, mais restent peu connues.

L'entreprise malade peut l'être de la personnalité de son dirigeant, dont les traits et les excès échappent rarement aux salariés, qui jugent toutefois plus prudent

de se taire, tout au moins en interne. Chacun reconnaîtra le sien, quand les experts évoquent le paranoïaque, le théâtral, le dépressif, le mégalomane, etc.

Pour autant, l'inconscient et/ou la pathologie du chef d'entreprise ne sont pas les seuls en scène. Les salariés ne laissent pas leur névrose à la porte du bureau. L'organisation pathogène, celle qui s'empêche de grandir et de se montrer créatrice, résulte de tabous, de refoulements, d'interdits d'origine collective, ancrés dans une histoire et une culture partagées.

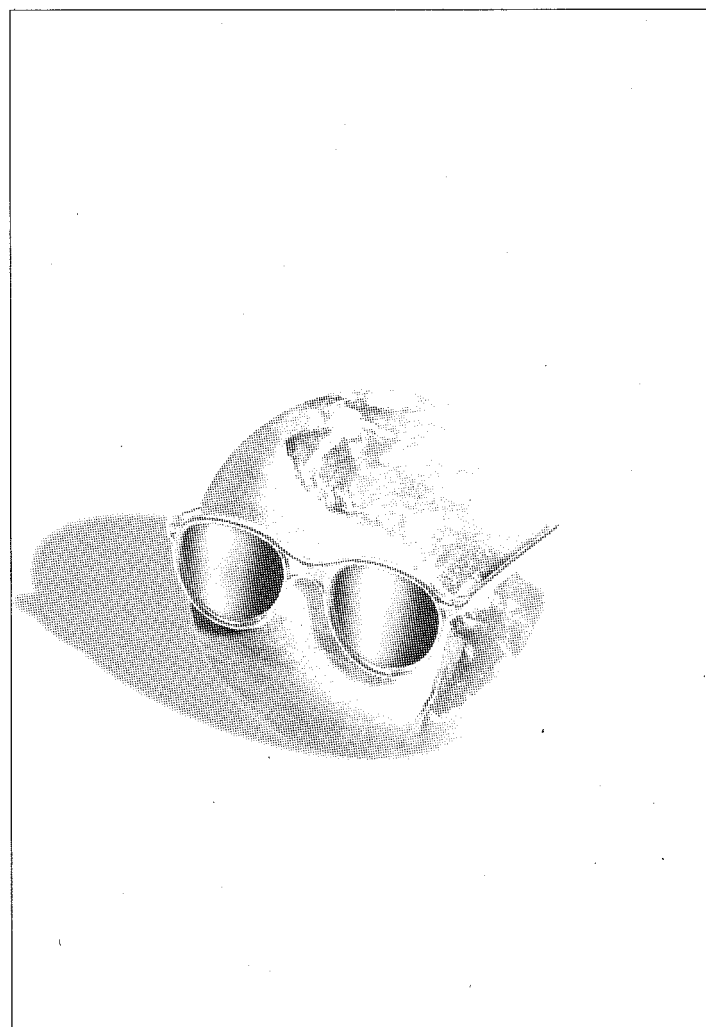
### RÉSISTANCE

Les promoteurs sensés de la démarche ne veulent surtout pas passer pour des magiciens. Ainsi, ils vouent aux gémonies tous ceux qui profitent de ce que les métiers de psychanalyste et de consultant ne soient pas réglementés pour s'inventer un savoir-faire imaginaire. Les résistances sont si difficiles à lever et les mécanismes de défense tellement mobilisés que tout faux pas, non professionnel, coûte, ici, plus cher qu'ailleurs.

Marie-Béatrice Baudet  
Lire la suite du dossier pages II et III



ERIC GIRIAT





## INCONSCIENT ET ORGANISATION

## Questions-réponses

**1 L'approche psychanalytique des organisations est-elle une nouveauté ?**

Non. Freud abordé la question du fonctionnement des institutions telles que l'Eglise ou l'armée dès 1921, dans l'un de ses livres, *Psychologie des foules et analyse du Moi*. Il se livrera quelques années plus tard à une critique profonde des organisations sociales dans *Malaise dans la civilisation*. Le fondateur de la psychanalyse étudie les passions collectives, tel l'amour libidinal à l'égard du chef – Freud écrit au moment de la naissance du fascisme – ou le sentiment de fraternité qui soude les hommes entre eux.

Il faut attendre les années 40 et la fondation du Tavistock Institute au Royaume-Uni pour que l'entreprise soit étudiée à travers le prisme analytique. Deux chercheurs, tous deux psychanalystes, jouent un rôle important dans les travaux menés : Wilfred Bion et Elliott Jaques.

Le premier est connu pour ses études concernant la paranoïa de groupe : comment une organisation en arrive à se liquer contre un ennemi extérieur sur lequel il projette sa haine et ses peurs.

Le second a travaillé sur la manière dont les individus pouvaient projeter à l'intérieur des organisations leurs peurs, leurs pulsions et leurs angoisses. Il a étudié, par exemple, comment fonctionnaient la marine britannique et certains syndicats, c'est-à-dire comment les acteurs agissaient non pas en fonction de critères rationnels, mais en fonction de leurs craintes.

**2 Quand la démarche a-t-elle été introduite en France ?**

Elle se développe en France, au début des années 60, avec la création de l'Association pour la recherche et l'intervention psychosociologique (ARIP), qui rassemble un certain nombre de chercheurs dont Eugène Enriquez, Max Pagès, André Lévy, etc.

Il faut aussi mentionner la naissance, à la même époque, de l'Association nationale pour le développement des sciences humaines. Les chercheurs qui s'inscrivent dans cette mouvance ont ensuite choisi des orientations différentes : pour ne citer que trois exemples, Didier Anzieu a particulièrement travaillé sur l'inconscient de groupe, Vincent de Gauljac sur la sociologie clinique, Christophe Dejours sur la psychodynamique du travail et l'emprise de l'organisation.

**3 Comment la psychanalyse s'inscrit-elle dans la recherche en sciences humaines ?**

## Des consultants pas tout à fait comme les autres...

Leur tâche est tellement « délicate » que certains préfèrent avancer masqués. « Si vous expliquez tout de go à un chef d'entreprise que vous êtes consultant et psychologue clinicien, raconte Jacques Variengien, dont c'est justement la double qualification, 90 % des portes se fermeront... »

La psychanalyse génère, visiblement, davantage de résistances que les autres disciplines des sciences humaines, à moins « d'avoir affaire, comme l'explique Olivier Darmon, psychothérapeute et consultant en management, à des interlocuteurs qui ont entrepris eux-mêmes, ou l'un de leurs proches, une cure analytique ».

**INDICATEURS**

Si la démarche semble néanmoins se développer un peu plus aujourd'hui, « ce n'est pas par humanisme, constate Norbert Chatillon, psychanalyste et directeur du cabinet de conseil Sertif, mais parce que des patrons se sont rendu compte que nos interventions pouvaient générer du profit, car elles réussissaient à mieux faire travailler les salariés ensemble ».

Les uns et les autres ont des méthodes qui diffèrent, mais, s'il est un principe dont tous conviennent,

La psychanalyse n'est évidemment pas la seule clé d'entrée possible. De nombreuses disciplines, au sein des sciences humaines, se sont penchées et continuent à se pencher sur l'univers de l'entreprise.

La réflexion a débuté avec le XX<sup>e</sup> siècle. A la volonté de rationalisation (Taylor et son « organisation scientifique du travail ») s'est ajoutée, petit à petit, dans les années 30, la volonté de prendre en compte les dimensions plus humaines, avec la création de l'école des relations humaines, dont les travaux ont porté, au départ, sur les groupes et la motivation individuelle.

Aujourd'hui, l'éventail est beaucoup plus large avec la sociologie des organisations, la psychosociologie, l'anthropologie, la philosophie, l'histoire, la linguistique, les sciences cognitives, l'analyse systémique, etc. Plus récemment, l'ethnographie a mis l'accent sur les phénomènes symboliques (pouvoir, territoire...) et les rituels.

**4 En quoi consiste le « coaching » ?**

C'est une des applications concrètes de la psychanalyse en entreprise. Elle s'adresse en priorité aux dirigeants qui vont chercher, avec l'aide d'un analyste, à dépasser leurs inhibitions pour devenir plus performants. Les chefs d'entreprise américains sont ceux qui ont le plus fréquemment recours à cette méthode.

Elle s'applique aussi, à la demande de la direction d'une entreprise, aux cadres qui ont des difficultés relationnelles avec l'équipe qu'ils sont chargés de gérer. L'analyste intervient alors pour désamorcer les conflits latents ou réels. Les interventions portent le plus souvent sur des cas de paranoïa. Pour que ces expériences réussissent, il faut absolument – tous les analystes insistent sur cette condition – que les salariés concernés adhèrent au projet.

**5 La profession de psychanalyste en entreprise est-elle réglementée ?**

Non. Ni la profession de consultant ni celle de psychanalyste ne sont réglementées. Il n'existe pas de diplôme reconnu par l'Etat. N'importe qui peut donc se déclarer comme tel. Mais beaucoup de voix s'élèvent pour réclamer la mise en place de barrières à l'entrée du métier, car un mauvais maniement des concepts ou leur utilisation à des fins perverses inquiètent les professionnels.

## Dans l'entreprise, la psychanalyse génère davantage de résistances que les autres disciplines des sciences humaines

c'est d'argumenter leur approche à partir d'informations concrètes et objectives. Ceux qui ont une formation économique ne manqueraient pas de réclamer les bilans financiers, les rapports annuels.

Norbert Chatillon, spécialiste en prévention des risques, explique que le chiffre des accidents du travail, celui des temps morts, ou encore le pourcentage de l'absentéisme représentent des indicateurs précieux : « Ce sont des marqueurs parfaits des tensions et des malaises en jeu. Face à un patron totalement réticent à la grille de lecture analytique, ils me permettent de dépasser ses résistances et de l'amener à s'interroger petit à petit sur la complexité d'une organisation et sur les mécanismes inconscients qui y sont à l'œuvre. » Cette nécessité de s'appuyer systématiquement sur le ter-

Entre la psychanalyse et l'entreprise, c'est une vieille histoire. Pas de celles qui font la « une » des magazines, avec des best-sellers de management que s'arrachent les dirigeants en mal d'idées pour résoudre les problèmes de leur entreprise. Ici les relations restent discrètes, souvent occultes, presque encore inavouables.

« En France, aucune entreprise n'a jamais explicitement souhaité faire l'objet d'une analyse », raconte Eugène Enriquez, un des plus anciens psychanalystes français à avoir exploré le champ particulier du lieu de travail et de son organisation. Aux Etats-Unis, la situation est un peu différente. Au cours des dix dernières années, plusieurs grands groupes ont accepté de se livrer à l'exercice, souvent d'ailleurs quand il fallait résoudre des problèmes à chaud.

Cela fait pourtant plus de cinquante ans que les psychanalystes ont franchi le seuil des entreprises et s'intéressent aux ressorts cachés de ces organisations. Les premiers travaux furent menés par les Anglais au Tavistock Institute, un des plus importants centres de recherche en sciences humaines, où Elliott Jaques introduit l'approche freudienne dans l'étude des organisations.

L'objectif était clair : mettre en lumière la part de l'inconscient individuel et collectif dans le fonctionnement des groupes. Et le point de départ de tout cela presque trop évident : les salariés, simples employés ou cadres dirigeants, ne laissent malheureusement pas leurs névroses à la maison.

Les dirigeants, par l'influence qu'ils ont sur l'ensemble de l'entreprise...

## La psychanalyse veut éclairer les ressorts cachés de l'entreprise

« La même façon qu'une psychanalyse fait émerger aux yeux du patient la structure latente de sa personnalité, l'analyse sociologique de l'entreprise fait émerger ce qui était refoulé, caché par les discours des acteurs », estime Erhardt Friedberg, qui dirige le Centre de sociologie des organisations.

Pour Michel Berry, qui a longtemps animé le centre de recherche en gestion de l'Ecole polytechnique, « il est clair que le travail du chercheur dans l'organisation crée des situations de transfert et de contre-transfert, analogues à celles que l'on observe dans une analyse ».

Luc Chelly, consultant du cabinet Entreprendre et comprendre, est, lui, spécialisé dans l'intervention croisée de chercheurs de disciplines variées (sociologie, ethnologie, philosophie) : « Je n'ai jamais été confronté à un terrain favorable à l'intervention d'un psychanalyste, mais cela m'intéresserait : ce regard peut apporter une dimension supplémentaire au travail du consultant. » La psychanalyse aurait-elle conquis ses lettres de noblesse dans le petit monde des sciences de l'organisation ? « Il ne s'agit là que d'analogies, tempère aussitôt Erhardt Friedberg, car il n'est de névrose que d'individus, en aucun cas d'organisations. La

psychisme cherche à maîtriser certaines pulsions. C'est le cas, par exemple, du refoulement, qui chasse de la conscience vers l'inconscient les idées, souvenirs, désirs insupportables.

Le déni, autre mécanisme de défense, réfute l'existence de certains aspects trop menaçants de la réalité. (*Vocabulaire de la psychanalyse*, de Jean Laplanche et Jean-Bertrand Pontalis, PUF, 1967).

Le leader « paranoïaque » transfèrera son entreprise en citadelle ultra-surveillée, contrôlée aux moindres échelons, plongée dans

une gestion exagérément tatillonne. Bref, tout le groupe s'épuisera à déjouer les complots et à rassurer le chef, au détriment d'une stratégie innovante.

Le patron « théâtral », lui, est en représentation permanente, il fonctionne à l'affectif, veut qu'on l'aime et se soucie au fond peu des décisions qu'il prend avant tout à l'inspiration. Il a le goût du risque, même si cela doit conduire à la catastrophe.

Moins brillant, le « dépressif » est un triste qui fait sombrer son entreprise dans l'inertie et le conservatisme. Le « compulsif », d'une certaine façon, a aussi un penchant pour l'inertie, car la routine le rassure. Il aime les procédures et la programmation à long terme, au point d'être incapable de changer de route en cas d'imprévu.

Enfin, dernier spécimen de ces patrons dangereusement névrosés, le « schizoïde », qui est au sommet de l'entreprise sans la diriger vraiment. Retraqué dans sa tour d'ivoire, imperméable à son entourage, méfiant, il s'isole et laisse les cadres dirigeants prendre le pouvoir au point de trans-

former son entreprise en champ de bataille entre une constellation de fiefs, qui conduisent volontairement ou involontairement l'entreprise à la dérive.

Cette grille de lecture, qui fit date en son temps car l'entrepreneur prenait alors la figure du héros des temps modernes, est aujourd'hui un peu nuancée.

« Cette vision suppose que l'entreprise est l'incarnation totale de son leader, explique le psychanalyste Norbert Chatillon, or il existe des entreprises névrosantes indépendamment de leur dirigeant. » Et de citer, sans les nommer évidemment, le cas de grands groupes où les dirigeants se sont succédé sans parvenir à modifier les dysfonctionnements de l'entreprise.

Eugène Enriquez se méfie également des analyses trop ciblées sur les leaders. Pour lui, la psychanalyse doit permettre d'investir un champ plus large. Elle est utile pour comprendre les mythes fondateurs, les imaginaires qui façonnent l'entreprise et le comportement des salariés pris dans des normes de conduite, des valeurs, des rites. « les salariés d'EDF, même à l'heure de la déréglementation et de la concurrence, restent fortement ancrés dans l'imaginaire du service public », explique-t-il.

Après plus de quarante ans de pratique, le professeur Enriquez reste convaincu que seule la psychanalyse peut donner un éclairage intime de l'entreprise. Mais il ajoute qu'« elle ne doit pas devenir totalitaire au point d'exclure les vrais enjeux de l'entreprise, ceux des rapports sociaux et d'une réalité économique ».

Laurence Caramel

psychisme cherche à maîtriser certaines pulsions. C'est le cas, par exemple, du refoulement, qui chasse de la conscience vers l'inconscient les idées, souvenirs, désirs insupportables.

Le déni, autre mécanisme de défense, réfute l'existence de certains aspects trop menaçants de la réalité. (*Vocabulaire de la psychanalyse*, de Jean Laplanche et Jean-Bertrand Pontalis, PUF, 1967).

## Les sociologues dans les rangs des sceptiques

« Le danger d'une telle approche est d'éviter de poser les problèmes de l'organisation en renvoyant à des "problèmes personnels". La névrose du dirigeant a certes une influence sur... les névroses des autres individus, mais pas sur l'organisation. Ce serait même plutôt l'inverse : l'organisation, c'est-à-dire l'interaction des intérêts matériels et des conflits de pouvoir, peut rendre les individus, et les dirigeants névrosés ».

C'est d'ailleurs l'approche développée par les psychanalystes Gilles Deleuze et Félix Guattari, ou par les tenants de l'analyse institutionnelle, comme Georges Lapassade. Le « système » lui-même, à travers ses institutions, serait un sol fertile pour les névroses. Il n'est en la matière qu'une seule « cure » possible : détruire l'organisation pour délivrer l'individu. Ce qui n'est pas vraiment le but des consultants ou des managers...

Antoine Reverchon

chel Berry. Pour Erhardt Friedberg, « la multiplication des interventions de psychologues pour animer les séminaires de dirigeants, les groupes de leadership, etc., flatte le narcissisme de ces derniers, mais ne permettent guère de changer les structures ».

Selon Luc Chelly, « le danger d'une telle approche est d'éviter de poser les problèmes de l'organisation en renvoyant à des "problèmes personnels". La névrose du dirigeant a certes une influence sur... les névroses des autres individus, mais pas sur l'organisation. Ce serait même plutôt l'inverse : l'organisation, c'est-à-dire l'interaction des intérêts matériels et des conflits de pouvoir, peut rendre les individus, et les dirigeants névrosés ».

C'est d'ailleurs l'approche développée par les psychanalystes Gilles Deleuze et Félix Guattari, ou par les tenants de l'analyse institutionnelle, comme Georges Lapassade. Le « système » lui-même, à travers ses institutions, serait un sol fertile pour les névroses. Il n'est en la matière qu'une seule « cure » possible : détruire l'organisation pour délivrer l'individu. Ce qui n'est pas vraiment le but des consultants ou des managers...

Antoine Reverchon

chel Berry. Pour Erhardt Friedberg, « la multiplication des interventions de psychologues pour animer les séminaires de dirigeants, les groupes de leadership, etc., flatte le narcissisme de ces derniers, mais ne permettent guère de changer les structures ».

Selon Luc Chelly, « le danger d'une telle approche est d'éviter de poser les problèmes de l'organisation en renvoyant à des "problèmes personnels". La névrose du dirigeant a certes une influence sur... les névroses des autres individus, mais pas sur l'organisation. Ce serait même plutôt l'inverse : l'organisation, c'est-à-dire l'interaction des intérêts matériels et des conflits de pouvoir, peut rendre les individus, et les dirigeants névrosés ».

C'est d'ailleurs l'approche développée par les psychanalystes Gilles Deleuze et Félix Guattari, ou par les tenants de l'analyse institutionnelle, comme Georges Lapassade. Le « système » lui-même, à travers ses institutions, serait un sol fertile pour les névroses. Il n'est en la matière qu'une seule « cure » possible : détruire l'organisation pour délivrer l'individu. Ce qui n'est pas vraiment le but des consultants ou des managers...

Antoine Reverchon

chel Berry. Pour Erhardt Friedberg, « la multiplication des interventions de psychologues pour animer les séminaires de dirigeants, les groupes de leadership, etc., flatte le narcissisme de ces derniers, mais ne permettent guère de changer les structures ».

Selon Luc Chelly, « le danger d'une telle approche est d'éviter de poser les problèmes de l'organisation en renvoyant à des "problèmes personnels". La névrose du dirigeant a certes une influence sur... les névroses des autres individus, mais pas sur l'organisation. Ce serait même plutôt l'inverse : l'organisation, c'est-à-dire l'interaction des intérêts matériels et des conflits de pouvoir, peut rendre les individus, et les dirigeants névrosés ».

C'est d'ailleurs l'approche développée par les psychanalystes Gilles Deleuze et Félix Guattari, ou par les tenants de l'analyse institutionnelle, comme Georges Lapassade. Le « système » lui-même, à travers ses institutions, serait un sol fertile pour les névroses. Il n'est en la matière qu'une seule « cure » possible : détruire l'organisation pour délivrer l'individu. Ce qui n'est pas vraiment le but des consultants ou des managers...

Antoine Reverchon







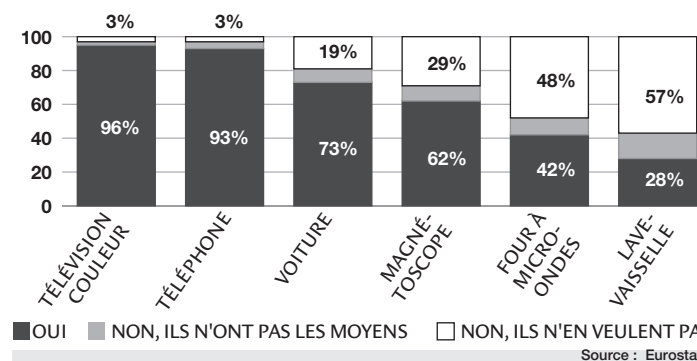




EUROPE

▼ L'équipement des ménages

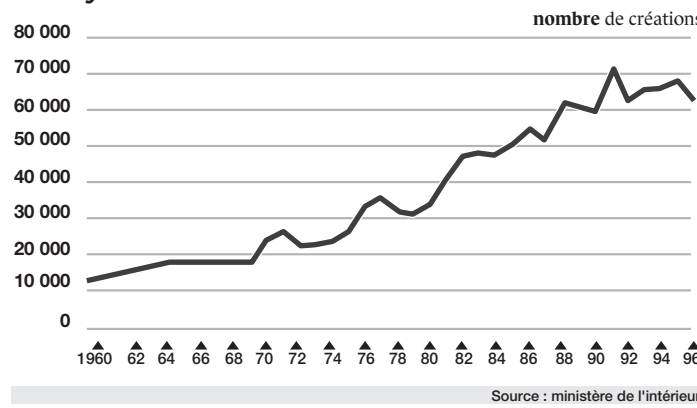
PROPORTION DE FOYERS DISPOSANT DE CERTAINS BIENS



■ LA PROPORTION de ménages équipés de certains biens de consommation durables varie selon les pays. La raison pour laquelle un ménage en est dépourvu est souvent autant fonction d'un choix personnel que de critères économiques. 73 % des ménages disposent d'au moins une voiture. 19 % n'en veulent pas. C'est au Luxembourg (83 %), en Italie (78 %) et en France (77 %) que l'on trouve les proportions les plus élevées de ménages propriétaires d'une voiture. Les couples avec enfants sont beaucoup plus motorisés que les autres. ■ PLUS DE 90 % des ménages européens ont le téléphone. Le Portugal (74 %) et l'Irlande (78 %) se situent très au-dessous de cette moyenne. On observe des chiffres comparables chez les ménages à faible revenu (82 %), les chômeurs (78 %) et les jeunes vivant seuls (84 %).

FRANCE

▼ Le dynamisme du secteur associatif



■ PLUS DE 60 000 ASSOCIATIONS se créent chaque année en France actuellement. Selon une étude menée par la Fondation de France (*Le Secteur sans but lucratif en France et dans le monde*, mai 1999), la société civile, plus éduquée et mieux formée, souhaite ne plus s'en remettre systématiquement à l'Etat. ■ L'EMPLOI SALARIÉ dans le secteur sans but lucratif représentait 960 000 personnes en équivalent temps plein en 1995, soit 4,9 % des emplois rémunérés. Au travail salarié, s'ajoute un important bénévolat. Le budget total du secteur associatif était de 290 milliards de francs (44,2 milliards d'euros) en 1995. Si l'on rajoute à ce chiffre une estimation monétaire du travail bénévole, le poids réel du secteur dépasserait les 500 milliards de francs (76,2 milliards d'euros).

Les chiffres de l'économie mondiale

	ÉTATS-UNIS	JAPON	ALLEMAGNE	BELGIQUE	ESPAGNE	FRANCE	ITALIE	PAYS-BAS	ROY-UNI	EURO 11	UE 15
<b>PRODUCTION INDUSTRIELLE (en %)</b>											
Sur un an .....	2,6 (avril)	-2 (avril)	-1,7 (avril)	-5,3 (déc.)	-0,2 (avril)	-1 (avril)	-2,3 (avril)	-1,4 (avril)	-2,4 (avril)	-0,7 (avril)	-0,7 (avril)
Sur trois mois .....	0,9 (avril)	0,3 (avril)	-1 (avril)	-0,2 (déc.)	0,4 (avril)	0,2 (avril)	-0,3 (avril)	0,1 (avril)	-1 (avril)	-0,3 (avril)	0,2 (avril)
<b>TAUX DE CHÔMAGE (en %)</b>											
1999 .....	4,3 (avril)	4,7 (mars)	9,1 (avril)	9,0 (avril)	17,3 (avril)	11,3 (avril)	12,1 (janv.)	3,4 (mars)	6,3 (fév.)	10,4 (avril)	9,6 (avril)
<b>PRIX À LA CONSOMMATION (en %)</b>											
Sur un an .....	1,7 (janv.)	-0,1 (juil.)	0,4 (mai)	0,8 (mai)	2,1 (mai)	0,5 (mai)	1,5 (mai)	2,1 (mai)	1,3 (mai)	1 (mai)	1,1 (mai)
Sur un mois .....	0,2	-0,6	0,0	0,2	0,0	0,0	0,3	0,0	0,3	0,1	0,1
<b>PIB EN VOLUME (dernier trimestre connu, en %)</b>											
Sur un an .....	3,9	0,1	2,6	2,6	3,6	2,8	1,2	3,1	1,1	1,8	1,6
Sur trois mois .....	1,0	1,9	0,4	0,4	0,7	0,7	0,5	0,7	0,1	0,4	0,3
<b>DÉFICIT PUBLIC / PIB (en %)</b>											
1997 .....	0,1	-3,3	-2,7	-2,1	-2,6	-3	-2,7	-1,4	-1,9	-2,5	-2,3
1998*	1,4	-5,5	-2,1	-1,3	-1,8	-2,9	-2,7	-0,9	-0,6	-2,1	-1,5
<b>DETTE PUBLIQUE / PIB (en %)</b>											
1998 .....	ND	ND	61	117,3	65,6	58,5	118,7	67,7	49,4	73,8	69,5
<b>BALANCE COURANTE** (en % du PIB annuel)</b>											
3 <sup>e</sup> trimestre 1997 .....	-0,4	0,4	0,1	1,4	0,1	0,6	0,6	1,4	0,2	0,4	0,3
3 <sup>e</sup> trimestre 1998 .....	-0,90	0,76	-0,03	1,54	-0,61	0,81	0,39	1,17	0,24	0,32	0,26

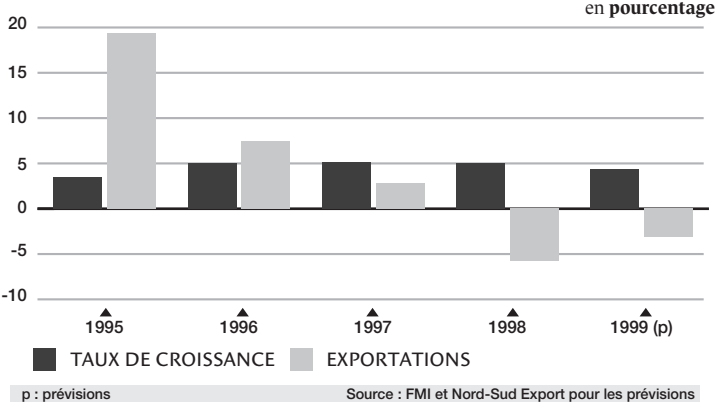
Les chiffres de l'économie française

	DERNIER MOIS CONNU	VARIATION SUR UN AN
<b>CONSUMMATION DES MÉNAGES</b>		
	+2,1 % (mai)	+4,7 %
<b>TAUX D'ÉPARGNE</b>		
	14,2 % (3 <sup>e</sup> trim. 98)	-5,9 %
<b>POUVOIR D'ACHAT DES MÉNAGES</b>		
	+0,5 % (3 <sup>e</sup> trim. 98)	2,6 %
<b>TAUX DE SALAIRE HORAIRE OUVRIER</b>		
	+0,6 % (1 <sup>er</sup> trim. 99)	+2 %
<b>INVESTISSEMENT</b>		
	+1,4 % (4 <sup>e</sup> trim. 98)	+0,4 %
<b>COMMERCE EXTÉRIEUR</b>		
(en milliards de francs/euros)	+8,572 MdF / + 1,3 milliard d'euros (avril)	-26 %
(solde cumulé sur 12 mois)	+138,100 MdF / +21,053 milliards d'euros (98/99)	-4,11 %
<b>ENQUÊTE MENSUELLE SUR LE MORAL DES MÉNAGES</b>		
	-10 (avril)	-18**
<b>ENQUÊTE MENSUELLE DANS L'INDUSTRIE*</b>		
opinion des chefs d'entreprise sur les perspectives générales	-9 (juin)	25**
<b>TAUX DE CHÔMAGE DES JEUNES (- de 25 ans)</b>		
	+22 % (mai)	-2,2 %
<b>PART DU CHÔMAGE DE LONGUE DURÉE (UN AN) DANS LE CHÔMAGE TOTAL</b>		
	39,2 % (mai)	-0,5 %
<b>EMPLOIS AIDÉS DANS LE SECTEUR MARCHAND</b>		
	1 018 950 (mai)	-1,3 %
<b>EMPLOIS AIDÉS DANS LE SECTEUR NON MARCHAND</b>		
	413 439 (mai)	-5,2 %
<b>INTÉRIM</b>		
	427 120 (mars)	+1,7 %

\* solde des opinions négatives et positives, données CVS \*\* solde net douze mois auparavant Source : Insee, Dares, Douanes et Unedic

CAMEROUN

▼ La croissance reste soutenue



■ GRÂCE À UNE FORTE DEMANDE intérieure et régionale, la croissance camerounaise s'est maintenue en 1998. Le pays a moins souffert que d'autres de la baisse des cours du pétrole, car l'exploitation du brut ne cesse de décliner depuis une dizaine d'années ; bois sciés, pâtes de cacao, huile de palme et autres produits manufacturés représentent désormais près de 28 % des exportations. La crise a toutefois affecté des produits comme le café, le caoutchouc, ou le coton. ■ LE REDRESSEMENT des finances publiques se confirme avec un déficit public ramené à 1,7 % du PIB. Mais le pays souffre toujours d'un manque d'investissement. Les autorités comptent sur le programme de privatisation pour attirer des capitaux étrangers. (*Nord-Sud Export, groupe « Le Monde ».*)

L'éventuel retour de la croissance embarrasse le Japon

L'esquisse de reprise repose sur l'investissement public. La composante privée de la demande reste atone

Paradoxalement, la croissance du PIB nippon au premier trimestre 1999 (2 %) est trop violente pour annoncer une sortie de la récession. Ce premier chiffre positif après cinq trimestres de recul est trop atypique. Il a surpris les instituts privés de conjoncture qui prévoyaient en moyenne 0,2 % et avouent leurs difficultés à établir un lien avec le recul de 0,9 % du dernier trimestre 1998. D'où les commentaires prudents, voire embarrassés, des officiels japonais même si l'objectif du gouvernement de +0,5 % pour l'année budgétaire est désormais réaliste. Le gouverneur de la Banque du Japon, Masaru Hayami, a jugé utile de rappeler que toutes les menaces de déflation n'avaient pas disparu. Le premier ministre, Keizo Obuchi, a confirmé lors du sommet du G 8 de Cologne, à la mi-juin, que, malgré ces signes d'amélioration, il maintiendrait tous ses efforts pour le retour de la croissance. Il garde à l'esprit les déboires de son prédécesseur, Ryutaro Hashimoto, qui avait surestimé la reprise de 1996 en relevant la TVA en avril 1997. Keizo Obuchi a hérité de la récession qui en a résulté.

TRAVAUX PUBLICS

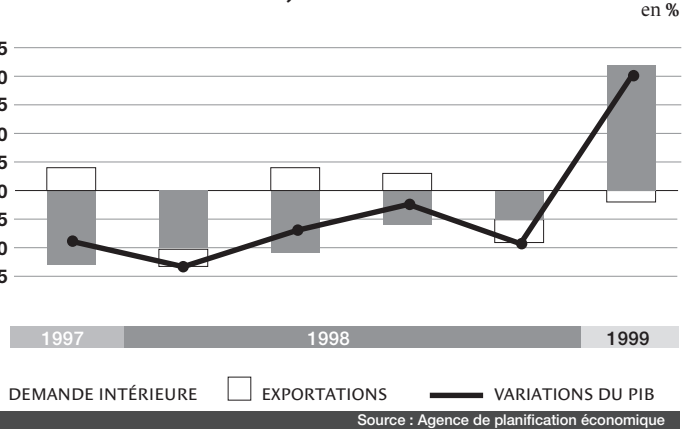
Ce retour soudain de la croissance s'explique en tout premier lieu par un accroissement de l'investissement public (travaux publics en particulier) de 10,3 % par rapport au précédent trimestre. La progression dans ce domaine représente même 22,8 % en glissement annuel. La consommation des ménages s'est accrue dans des proportions plus modestes (1,2 % sur le trimestre), comme l'investissement des entreprises (2,5 %) ; mais, au total, la demande privée aura diminué de 2,5 % sur douze mois. Par rapport à 1996, l'esquisse actuelle de reprise repose plus largement sur l'investissement public, tandis que la composante privée de la demande reste atone, même si les indices de confiance des mé-

mois de juin. La Banque centrale européenne s'est même engagée dans un baptême du feu en prenant position sur le marché des devises pour enrayer la remontée du yen. Les inquiétudes japonaises quant aux effets du commerce extérieur sur la croissance sont confortées par la contraction de l'excédent de 31 % sur douze mois en mai 1999. Ce solde commercial s'est restreint de 33 % avec l'Union européenne, mais a sensiblement augmenté avec les Etats-Unis (15 %). Ces derniers sont, plus que jamais, pris entre les objectifs contradictoires de préserver les efforts nippons de relance et de réduire leurs déficits commerciaux. Qu'on en juge : à l'heure où Bill Clinton saluait la croissance japonaise lors du G 8 de Cologne, des discussions après se poursuivaient à Tokyo en vue de l'ouverture du marché japonais du verre plat.

Quelle que soit l'interprétation des chiffres du premier trimestre 1999 - simple soubresaut ou retour de la croissance -, la donne économique n'est pas foncièrement modifiée au Japon. Les années 1999 et 2000 seront marquées par les restructurations industrielles et la montée du chômage. Rappelons que l'industrie de l'automobile ou la sidérurgie produisent actuellement 40 % en deçà de leurs capacités de production. L'Agence de planification économique a estimé que les capacités excédentaires de production équivalaient à 4 500 milliards de francs (686 milliards d'euros).

La commission de la compétitivité, créée en mars 1999 par le premier ministre, a d'ailleurs consacré ses travaux à la réduction des excédents de capacité. L'idée d'une combinaison d'un soutien de la demande et d'une restructuration de l'offre industrielle est en débat. Un tel scénario signifierait, peu ou prou, une intervention auprès des industries en difficulté dans la veine de l'assistance aux banques en détresse engagée en

▼ La demande intérieure, moteur de l'économie



1998. Une possibilité qui soulève de nombreuses questions. Sur un plan technique, tout d'abord, comment est-il possible de déterminer le niveau adéquat du stock de capital ? Sur un plan plus idéologique, des voix s'élèvent pour dénier à l'Etat le droit d'intervenir directement auprès des entreprises en distordant la concurrence et en apurant les erreurs de gestion passées. La lutte contre la montée du chômage est aussi au centre du débat public. Un nouveau collectif budgétaire d'environ 25 milliards de francs (3,8 milliards d'euros) dédiés à la création de 700 000 emplois sera examiné à l'occasion d'une session exceptionnelle du Parlement durant l'été. En fonction des chiffres du PIB du deuxième semestre 1999, un autre collectif pourrait être soumis aux députés à l'automne, sans doute autour d'objectifs d'aide aux restructurations industrielles et aux travaux publics. Si la donne économique n'est pas bouleversée par l'inflexion soudaine de la croissance, Keizo Obuchi y a sans doute gagné sa reconduction en septembre prochain à la tête du Parti libéral démocrate et du gouvernement. 40 % des Japonais approuvent désormais son action (contre 20 % en octobre 1998), même si 66 % d'entre eux n'espèrent pas d'amélioration rapide de la situation économique et que 80 % sont inquiets pour leur emploi.

Patrice Geoffron  
Professeur à l'université Paris-XIII  
geoffron@seg.univ-paris13.fr

**UN CHIFFRE**

**87 %**

LE POURCENTAGE DE CHEFS D'ENTREPRISE POUR LESQUELS LA SANTÉ DE L'ÉCONOMIE AMÉRICAINE EST LA PREMIÈRE PRÉOCCUPATION

La crise des pays émergents, première inquiétude des groupes multinationaux il y a encore six mois, est désormais passée au second plan. Selon l'étude semestrielle réalisée par le cabinet de conseil en stratégie et management A. T. Kearney auprès de 1 000 sociétés internationales, c'est vers les Etats-Unis que se tournent aujourd'hui les regards des plus gros investisseurs de la planète. Pour 87 % d'entre eux, la première préoccupation est de « savoir si la croissance américaine restera assez forte pour continuer à alimenter le redressement économique mondial ».

Le marché américain conforte d'ailleurs sa première place de destination la plus attrayante pour les entreprises en matière d'investissement. 40 % des dirigeants interrogés envisagent d'y investir au cours des trois prochaines années. A l'inverse, la confiance des investisseurs envers l'Europe et l'Amérique latine a décliné au cours des six derniers mois. L'Allemagne, selon le classement d'A. T. Kearney, passe ainsi de la cinquième à la huitième place. La France et l'Italie conservent leurs positions, respectivement la dixième et la onzième place.

Le bloc asiatique bénéficie, lui, d'un retour de confiance. La Malaisie, Hongkong et les Philippines font à nouveau partie des 25 destinations préférées des investisseurs. La Chine occupe désormais la deuxième place sur le podium, derrière les Etats-Unis. Elle a délogé le Brésil, devenant le marché émergent le plus attractif du monde.

**INSTITUT D'ETUDES POLITIQUES DE PARIS**

L'atout indispensable pour une carrière internationale

**MBA**

SCIENCES PO

- Un programme bilingue intensif sur 9 mois, allié à la tradition culturelle de Sciences Po.
- Un corps professoral de notoriété internationale.
- Un diplôme accrédité AMBA.

Réunion d'information le jeudi 8 juillet 1999 à 18h30 dans nos locaux  
Contact : Secrétariat du Pr. Jean-Jacques Rosa

174, Bd Saint-Germain 75006 PARIS - Tél. : 01 45 44 87 43 - Fax : 01 45 44 88 92  
Website : http://www.sciences-po.fr - E-Mail : mba@sciences-po.fr







# Les 35 heures, un danger pour les salariés ?

par Philippe Askenazy

Tandis que les premières lois (de 1841 à 1919) sur la limitation du temps de travail avaient pour objectif principal l'amélioration de la condition ouvrière, la loi Aubry, comme celles de 1936 et de 1982, est en premier lieu une réponse au chômage de masse. Le passage aux 35 heures a, ce faisant, une particularité : le maintien a priori des salaires réels.

A juste titre, les entrepreneurs peuvent s'alarmer d'un alourdissement d'environ 10 % de leurs coûts salariaux. Le gouvernement a certes mis en place des incitations financières fortes, et les salariés acceptent souvent un gel de leur rémunération sur plusieurs années. Néanmoins, peu d'entreprises ont décidé de précéder la loi « balai ».

Pour les convaincre, le gouvernement développe des arguments qui dépassent la simple arithmétique : les entreprises peuvent profiter du passage aux 35 heures pour réorganiser le travail, fait-il ainsi valoir. La France présente en effet un retard certain par rapport aux pays anglo-saxons au niveau organisationnel. Les Etats-Unis ont massivement adopté des principes de « production au plus juste » : flexibilité de la production, adaptabilité à la demande, travail en équipe, suppression des stocks, amélioration continue des process et de la qualité des produits, utilisation efficace des technologies de l'information... Ces réorganisations sont en partie à la base du renouveau américain depuis dix ans.

A l'occasion des 35 heures, la France pourrait à son tour s'inscrire dans ce cercle vertueux. Les nouvelles formes d'organisation réduisant les coûts de production hors salaires et améliorant la compétitivité, les entreprises pourraient embaucher à salaire constant. On peut même imaginer que l'impact positif sur l'emploi soit important grâce à l'adoption de technologies moins intensives en capital. Hausse des profits, baisse du chômage, baisse du temps de travail et reprise de la productivité : les gagnants seraient à la fois les salariés et les dirigeants. Et ces réorganisations pourraient enrichir le travail en sortant du cadre tayloriste.

Cette vision idyllique semble progressivement s'imposer dans le débat. Cependant, elle dissimule des dangers majeurs pour les salariés. En effet, la réorganisation des entreprises américaines s'est traduite par une forte dégradation des conditions de travail. Les syndicats français, bien conscients d'un tel risque,

commencent à dénoncer la flexibilisation ou l'annualisation du temps de travail.

Mais la question de la répartition de la durée de travail éclipse les conséquences des nouvelles formes d'organisation sur la gestion d'une heure de travail d'un employé. En effet, une des caractéristiques des organisations « au plus juste » est de limiter au minimum les temps morts dans les processus productifs, dans l'industrie manufacturière comme dans les services. Les résultats sont spectaculaires : les usines de General Motors ont, par exemple, réussi à passer d'un temps effectif de travail des ouvriers de 45 secondes par minute, à 55 voire 57 secondes par minute après réorganisation, soit le maximum possible pour un être humain. Ainsi, avec les 35 heures, les salariés pourraient troquer une baisse du temps de travail de 10 % pour une hausse de 20 % de l'intensité au travail (c'est-à-dire du temps opératoire effectif). Le « juste-à-temps » accentue aussi la pression temporelle, sans compter que les travailleurs doivent assurer un contrôle qualité de leur réalisation.

La fatigue physique et psychologique et la focalisation de l'attention du salarié sur le produit, et non sur son environnement, ont entraîné une hausse spectaculaire des accidents du travail dans les industries américaines réorganisées. Alors que la France et les Etats-Unis présentaient des taux d'accidents du travail très proches au début des années 80, la fréquence américaine des accidents et des maladies du travail en 1995 était de plus de 40 % supérieure à celle constatée en France.

Dans certains secteurs comme l'automobile, un ouvrier est « assuré » de connaître un accident sérieux dans sa carrière. De nombreuses études de cas confirment ce constat statistique et montrent la conscience qu'ont les salariés de la détérioration de leurs conditions de travail depuis quinze ans. D'autres éléments contribuent également à la hausse du risque au travail, plus spécifiquement dans l'industrie manufacturière. La rotation de postes ou le changement fréquent de procédés de fabrication, notamment, sont peu compatibles avec l'apprentissage des règles de sécurité propres à chaque tâche.

Si les entreprises adoptent les méthodes américaines d'organisation – en vogue et efficaces –, le passage aux 35 heures pourrait se révéler être un cadeau empoisonné pour les salariés : détérioration des conditions de travail, alourdissement de la charge de travail et

explosion des accidents et maladies professionnelles.

Sous la pression de la mondialisation, les entreprises françaises n'ont pas attendu la loi Aubry pour commencer à appliquer les nouveaux préceptes productifs. L'augmentation récente des accidents du travail en France, qui alarme tant les syndicats que le patronat, en est peut-être une des conséquences. La réduction de la durée légale du travail sera certainement un catalyseur de ces mutations organisationnelles.

Ce scénario catastrophiste n'a pas pour objet de condamner la loi Aubry. Il s'agit plutôt d'alerter sur les dangers de promouvoir sans garde-fou une réorganisation des entreprises françaises. La dégradation des conditions de travail n'est en effet pas inexorable. Aux Etats-Unis, très récemment, les autorités, alarmées du quintuplement en vingt ans du coût pour la société des accidents du travail, et les industriels, inquiets des effets néfastes sur la motivation de leurs employés, ont su réduire de manière significative leur fréquence.

En France aussi, les équipementiers automobiles, très en pointe dans la mise en place de pratiques « au plus juste », ont su éviter une forte détérioration de la santé des ouvriers, en procédant à une étude précise de l'ergonomie des postes de travail, en collaboration parfois avec l'Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (Anact).

L'adoption par les entreprises françaises des nouveaux paradigmes organisationnels devra donc s'accompagner d'une prise en compte des conditions de travail. Celle-ci exige une réflexion de l'ensemble des acteurs sociaux. On pourrait ainsi renforcer le rôle de l'Anact et de l'inspection du travail, favoriser le recours à des ergonomes ou encore la formation des personnels aux questions de sécurité et de santé. La loi Millerand (30 mars 1900) de réglementation du temps de travail a eu des effets réels, bien que contrebalancés par l'accélération des cadences en raison de l'introduction progressive en France de l'organisation scientifique du travail de Taylor.

Les 35 heures peuvent être l'occasion pour les entreprises françaises soumises à la compétition internationale de gagner en performance, de s'adapter aux nouvelles technologies et, parallèlement, de créer massivement des emplois. Mais, pour recueillir l'adhésion des salariés, ceux-ci ne doivent pas en être les victimes.

*Philippe Askenazy est professeur à l'Ecole des hautes études en sciences sociales.*

# Tout faire pour l'emploi

par Gaëtan Gorce

Depuis près de vingt ans, notre société ploie sous le poids du chômage qui fragilise les comptes publics, mine la cohésion sociale et sape la confiance dans les institutions. Depuis juin 1997, aux discours ont succédé les actes. Bénédicant de la relance de la croissance et du pouvoir d'achat, de la mise en place des emplois-jeunes, de la mobilisation contre les exclusions, de la priorité donnée à l'innovation, notre économie a enregistré un solde positif de près de 400 000 emplois supplémentaires en 1998, entraînant une sortie du chômage de près de 200 000 personnes.

Pour positifs qu'ils soient, ces deux derniers chiffres sont révélateurs d'une réalité : c'est qu'il faut créer deux emplois pour supprimer un chômeur. Dès lors, si toute notre politique doit tendre vers le soutien à la croissance, il faut, dans un même mouvement, veiller à enrichir celle-ci en emplois et d'abord en emplois stables.

C'est tout le sens de la démarche engagée avec les emplois-jeunes, qui ont permis d'amplifier la baisse du chômage chez les moins de 25 ans, répondant ainsi pour partie à l'engagement pris par la gauche en 1997.

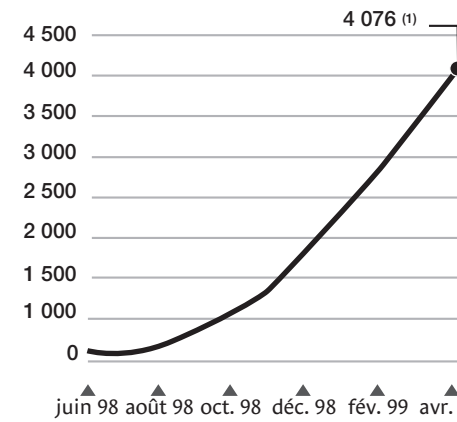
C'est aussi le sens de la démarche engagée avec la loi du 13 juin 1998 sur la réduction du temps de travail (RTT) à 35 heures. Les projecteurs braqués sur tel ou tel accord ou sur telle ou telle statistique ne doivent pas nous priver d'une vision plus large mettant en perspective les enjeux et les résultats attendus de cette réforme.

Gardons-nous, en premier lieu, d'une erreur trop souvent répandue et qui consiste à confondre RTT et partage du travail. Cette vision statique de l'emploi n'est pas la nôtre. L'objectif des 35 heures est, au contraire, d'affecter une part plus grande des revenus de la croissance à la création d'emplois, en mobilisant à la fois les entreprises (productivité), les salaires (politique de modération) et l'Etat (aide structurelle).

Les éléments dont nous disposons aujourd'hui témoignent des premiers succès de cette démarche. Non seulement le financement des accords signés s'effectue selon cette règle des trois tiers, mais il est de plus en plus clair également que la création des emplois liés à la RTT va permettre de compenser, et même au-delà, l'effet négatif sur l'emploi du léger ralentissement de la

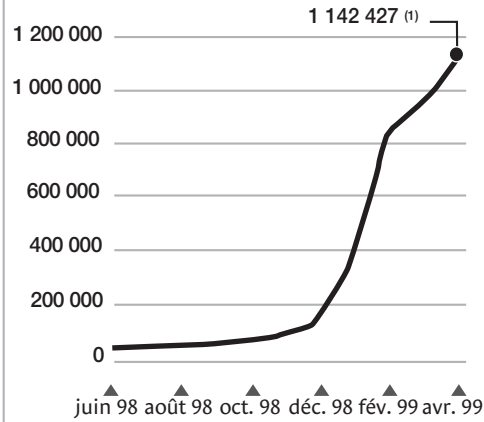
## ▼ La réduction du temps de travail un an après

Les accords d'entreprise sur les 35 heures signés depuis le 13 juin 1998 (cumul)



(1) : au 5 mai 1999

Salariés concernés par la réduction du temps de travail depuis le 13 juin 1998 (cumul)



Source : MES-DGEEF

croissance observé cette année au regard des très bons chiffres de 1998.

Observons, en deuxième lieu, que l'effet emploi de la RTT ne peut être apprécié à court terme mais uniquement sur la durée. Les chiffres enregistrés aujourd'hui, qui correspondent à plus de 70 000 emplois créés ou préservés, sont d'ores et déjà significatifs. Mais un véritable bilan ne pourra sans doute être dressé qu'après que la nouvelle durée légale du travail aura été étendue à la totalité des entreprises.

Il est raisonnable de penser, cependant, au vu des négociations en cours, qu'un seuil de 100 000 emplois, soit le quart de l'objectif annoncé avant même l'entrée en vigueur de la deuxième loi, pourra être atteint au 1<sup>er</sup> janvier 2000, et sans doute dépassé. A cet égard, le

rapport coût/rendement des 35 heures est infiniment supérieure à toutes les autres mesures mobilisées pour l'emploi depuis près de vingt ans.

Enfin, rappelons l'impact des 35 heures sur la négociation collective. Parce qu'il n'est pas possible de passer aux 35 heures sans passer en revue à la fois l'organisation du travail, le contenu des tâches, le rôle de la hiérarchie des cadres, l'évolution des salaires, la politique de formation

etc., la négociation sur la réduction du temps de travail constitue un puissant levier de modernisation pour les entreprises.

Et parce qu'il n'est pas possible de procéder à cette négociation sans y associer étroitement les partenaires sociaux, y compris dans les petites entreprises, par le biais du mandatement, les 35 heures ont permis une relance sans précédent du dialogue social, réintégrant dans la discussion pratiquement toutes les organisations syndicales.

Loin des caricatures, les 35 heures reposent sur une articulation nouvelle entre la loi et la négociation, faisant la part grande à l'innovation sociale. Les inquiétudes que parfois elles inspirent sont moins le fait de la loi que de l'état réel des rapports de force dans l'entreprise. A cet égard, je m'inquiète moins du déclenchement de certains conflits que de l'atonie de certaines négociations.

Pour une part, le succès des 35 heures passera par la deuxième loi. Pour une autre part, tout aussi importante, tout aussi décisive, il dépendra de la mobilisation des partenaires sociaux, qui ont montré, depuis plusieurs mois, leur détermination et qui doivent pouvoir compter sur le législateur pour aboutir à des accords équilibrés. Le contenu de la deuxième loi devra ainsi être dicté par une double considération : donner le maximum de chances à la négociation ; donner le maximum de chances à l'emploi.

*Gaëtan Gorce est député (PS) de la Nièvre.*

## LIVRES

par Martine Laronche

# Les fonds de pension, une supercherie ?

LA COMÉDIE DES FONDS DE PENSION

de Jacques Nikonoff

Arléa, 265 p, 135 F, 20,6 €

Pourfendeur de la pensée unique, Jacques Nikonoff règle leur compte aux fonds de pension. Souvent présenté comme l'unique alternative à un système de retraite par répartition en perte de vitesse, ce système est dépeint par l'auteur comme une vaste supercherie dont la finalité principale est avant tout d'alimenter les marchés financiers. Défendue par la Banque mondiale, le Fonds monétaire international et l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), la création de fonds de pension ne serait qu'une étape de plus vers une société ultralibérale.

En France, le système de retraite par capitalisation est présenté comme une solution au vieillissement de la population que connaîtra le pays à partir de 2015. En épargnant aujourd'hui, les retraités de demain pourront maintenir leur pension à un niveau acceptable. Mais l'auteur estime que cela ne changera rien au déséquilibre entre actifs et retraités. Pendant les années qui suivront leur création, les fonds de pension investiront massivement en actions, provoquant une hausse de la valeur des titres qu'ils portent. Mais, au moment de leur départ en retraite, les « baby boomers » vont désépargner et feront baisser les prix des actions et des obligations. Il en résultera alors une baisse du montant des retraites.

Non seulement les fonds de pension sont inefficaces, mais ils sont dangereux, ajoute Jacques Nikonoff. D'abord parce qu'ils ont la capacité de déstabiliser les marchés financiers au niveau international : leurs actifs sont passés de 29 % du PIB des pays de l'OCDE en 1987 à 36 % en 1996. Et leur fluidité géographique est importante ; qu'une crise internationale se profile et les fonds de pension américains vendent leurs titres et rapatrient immédiatement leurs capitaux. La chute brutale des cours cause alors un extrême préjudice aux pays d'accueil.

Dangereux, les fonds de pension le sont également par leur mainmise sur les entreprises au travers des principes du *corporate governance*. Pour les investisseurs institutionnels, le gouvernement d'entreprise aux Etats-Unis consiste principalement à maximiser la valeur boursière des sociétés dont ils sont actionnaires. D'après Jacques Nikonoff, cette « *financiarisation de l'entreprise* » se heurte à ses finalités sociales et économiques. Au total, estime-t-il, le *corporate governance* est destructeur pour la création de richesses et pour les salariés.

Pour lui, les Français gagneraient à se considérer comme jeunes de plus en plus longtemps, plutôt que de juger vivre dans un pays de « vieux » avec comme seule perspective une augmentation des cotisations des actifs, un allongement de la durée du travail et une baisse des retraites. Il prône la résolution du problème des retraites grâce à l'augmentation des salaires, la libération – volontaire – de l'âge des départs à la retraite et la création d'un nouveau type de plein-emploi en développant les emplois non marchands et en concevant différemment la réduction du temps de travail. Un discours passionné et revigorant, aux antipodes du pessimisme ambiant.

## PARUTIONS

### ● AVANTAGE FRANCE, d'André Saphir et Dominique Michel

Ce livre passe en revue avec sagacité les handicaps dont souffre la France dans la compétition internationale. Il explique aussi dans le détail les caractéristiques et l'impact des différents modèles d'organisation de l'entreprise : contractuel aux Etats-Unis, spirituel au Japon, rationnel en France.

En se démarquant sur certains points du discours libéral, les auteurs pointent les travers français tels l'allergie au risque, le consensus objectif sur la persistance d'un chômage de masse ou encore la conviction de chacun de « *détenir sur l'Etat et [ses] concitoyens une créance illimitée et sans contrepartie* » (ce qui se traduit par la tentation permanente de « *chercher refuge dans le giron de Marianne* »). Notre pays ne manque pas d'atouts mais, pour les exploiter, il doit « *libérer les énergies entravées par l'anxiété sociale, le consensus conservatiste et l'obsession égalitaire* ». Et surmonter son refus collectif de « *faire un choix stratégique à l'échelle de la nation* ». Les auteurs fournissent dans un style alerte une partie du mode d'emploi de ces orientations (Village mondial, 256 p., 150 F, 22,8 €).

*D. U.*

### ● LES PME, d'Olivier Torrès

L'auteur pose la question du devenir des petites et moyennes entreprises (PME) à l'heure de la globalisation de l'économie. Et fait le point sur ce qu'elles représentent dans les différentes économies de par le monde ainsi que sur leurs spécificités (gestion-management, croissance, stratégie, marchés, etc.) (Flammarion, « Dominos », 128 p., 41 F, 6,25 €).

*D. U.*

### ● LA CORSE DANS LE MIROIR SARDE, de Jean-François Ferrandi

La Sardaigne et la Corse auraient pu constituer une entité commune si elles n'avaient appartenu à deux Etats différents, en compétition en Méditerranée. Aujourd'hui, un mur les sépare dans lequel l'auteur tente d'ouvrir quelques fenêtres. Mais les différences sont importantes entre une Corse très orientée vers la consommation et le tourisme et une Sardaigne cinq fois plus peuplée et relativement industrialisée.

L'ouvrage composé de petits paragraphes comparatifs (chômage, agriculture, tourisme...) est d'une lecture facile et particulièrement agréable (L'Harmattan, 167 p., 90 F., 13,72 €).

*Y. M.*

## RECTIFICATIF

Dans notre chronique « Histoire économique », de Bernard Kapp, parue dans le « Monde Economie » daté du 22 juin et intitulée « Jacques Duboin, le dernier des utopistes », il fallait lire ainsi l'avant-dernier paragraphe :

Par la suite, Jacques Duboin développe et affine son système dans une série de petits textes publiés entre 1934 et 1955. Chemin faisant, il balaie, à coups de formules, les objections présentées par ses lecteurs. Pourquoi irait-on travailler si l'on a de toute façon droit à un revenu égal pour tous ? Parce que ce sera un geste civique. « *Du moment qu'on accepte d'être mobilisé pour les horreurs de la guerre, à plus forte raison acceptera-t-on de l'être pour les bienfaits de la paix.* » Comment peut-on réduire la qualité de travail si les besoins à satisfaire ne cessent d'augmenter ?

En limitant la production aux biens et aux services véritablement utiles et en éliminant les besoins artificiellement créés par la publicité. « *Etre riche, en régime d'abondance, c'est user des bonnes choses de l'existence sans jamais en abuser.* »



# Le temps de travail, première préoccupation dans les entreprises

Pour la première fois, le temps de travail, qui constituait une préoccupation jusque-là réservée à certaines catégories socioprofessionnelles (les cadres supérieurs notamment), devient la principale préoccupation de l'ensemble des salariés français, devançant les thèmes de l'emploi et du salaire.

Ce réajustement dans la hiérarchie des attentes professionnelles constitue la principale information de la dernière vague de l'Observatoire du monde du travail, dans cette période-clé du débat national sur la mise en place des 35 heures.

## RÉMUNÉRATION

61 % des salariés, et même 64 % des salariés du secteur privé – un niveau record –, se déclarent désormais concernés par les 35 heures. Cet intérêt croissant pour la réduction du temps de travail va de pair avec le maintien des inquiétudes quant aux conséquences personnelles de cette réforme. Sur la question du salaire notamment, plus d'une personne sur deux déclare avoir plus à perdre qu'à gagner.

Si les salariés sont partagés sur les effets attendus des 35 heures à titre personnel, ils jugent en revanche majoritairement que c'est

L'emploi devient un thème moins sensible. Dans le secteur public, le potentiel de mobilisation sociale diminue

leur entreprise qui bénéficiera principalement de la réduction du temps de travail. Cette forme de suspicion à l'égard des directions se trouve confirmée par le fait que moins d'un quart des salariés estiment que leur direction réduit vraiment le temps de travail.

Seule exception à cette règle, les entreprises publiques, et plus particulièrement les cinq plus grandes (SNCF, La Poste, RATP, EDF, GDF), où la majorité perçoit une réduction effective du temps de travail.

Le partage des bénéfices de la réduction du temps de travail en faveur de l'entreprise plutôt que des salariés n'est pas une exception. Lorsqu'il s'agit plus généralement de définir les principaux bénéficiaires des changements que connaissent les entreprises,

les personnes interrogées estiment très majoritairement que les bénéficiaires iront plutôt aux entreprises qu'aux salariés.

Alors que 67 % des salariés français évoquent des changements bénéfiques pour leur entreprise dans les cinq dernières années, ce chiffre monte à 71 % pour ceux dont l'entreprise a été rachetée ou a fusionné. Les conséquences de ces mariages, qu'ils fassent l'objet ou non de plans de communication internes, sont donc perçues comme avant tout profitables à l'entreprise.

Cette accélération des changements bénéficie d'une conjoncture très favorable à l'emploi. La crainte liée à la perte de son emploi dans les mois qui viennent se stabilise à un niveau très bas et reste principalement le fait de populations en situation précaire : jeunes nouvellement embauchés, salariés en contrat à durée déterminée, salariés les plus âgés.

## CLIMAT

Cette moindre sensibilité aux questions liées à l'emploi, qui ont ces dernières années constitué un point central de revendication – tout particulièrement dans le secteur public –, a pour corollaire une détente sur le « front » du climat social. Ainsi note-t-on que le potentiel de mobilisation sociale (l'envie de participer à un mouvement de grève dans son entreprise) diminue significativement dans le secteur public, passant à son niveau le plus faible observé depuis plus de deux ans.

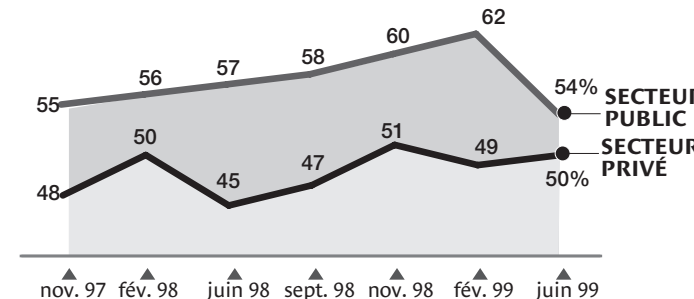
L'enjeu principal des mois à venir ne semble plus résider dans la sensibilisation à la question de la réduction du temps de travail, mais dans la manière dont seront négociés les futurs accords et dans la répartition des bénéfices que pourront en retirer les salariés comme les directions d'entreprise.

Pierre Giacometti

Directeur général d'Ipsos Opinion

## Un secteur public plus serein

Pourcentage des salariés ayant envie de participer à un mouvement de grève qui se développerait dans leur entreprise ou dans leur secteur



Source : Observatoire du monde du travail, Ipsos Opinion

# L'actionnariat salarié est perçu comme une forme de placement

Objet de toutes les attentions, l'actionnariat salarié réserve quelques grosses surprises dès que l'on interroge, comme l'a fait Ipsos Opinion, ceux à qui il est destiné.

Seulement 12 % des salariés détiennent des actions de leur entreprise. L'intérêt pour cette formule est donc beaucoup plus limité qu'on ne le pense généralement ; elle est en fait réservée aux grandes entreprises. On apprend, en outre, que 44 % ne sont pas tentés de devenir actionnaires, qu'on leur ait déjà proposé et qu'ils aient décliné l'offre, ou qu'ils y soient de toutes manières opposés.

Certes, 44 % de cette grosse minorité expliquent leur attitude par leur incapacité d'acheter des actions au moment où cela a pu leur être proposé. Mais d'autres motifs sont plus significatifs. Ainsi, 51 % se déclarent « pas intéressés » par la Bourse. Surtout, 49 % ne s'estiment pas suffisamment proches de leur entreprise et 41 % n'ont pas confiance dans ses performances futures. Un fort noyau d'irréductibles (29 %) ne veut pas entendre parler d'actionnariat salarié, par principe.

## DÉCALAGES

Les motivations des actionnaires salariés ne sont pas non plus celles auxquelles les discours font habituellement référence. Bien sûr, ils se sont décidés parce qu'ils ont confiance dans la croissance de l'entreprise, dans leur immense majorité (91 %). Mais ils sont aussi guidés par le désir de réaliser un placement dans d'excellentes conditions (78 %). Cet objectif financier est d'ailleurs tellement important à leurs yeux que les autres motifs passent au second plan.

Par exemple, s'ils ont encore le souci de manifester leur attachement à l'entreprise (69 %), ils se montrent moins préoccupés de la soutenir (59 %). Sans illusions, les

Les bénéficiaires de la formule, qui reste peu développée dans l'Hexagone, ne sont guère plus motivés dans leur travail

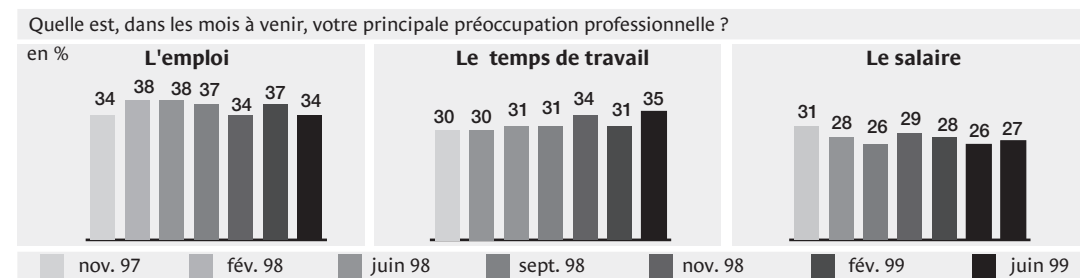
deux tiers ne pensent pas détenir là un moyen d'influence sur l'évolution de l'entreprise.

Cette façon de se tenir à distance, tout en privilégiant l'attrait pour l'investissement, contraste avec la manière dont ceux qui ne sont pas actionnaires, et qui ne peuvent pas l'être pour différentes raisons, envisagent l'hypothèse si elle devait leur être proposée. Il y a là toute la distance entre la réalité vécue par les uns et le rêve caressé par les autres.

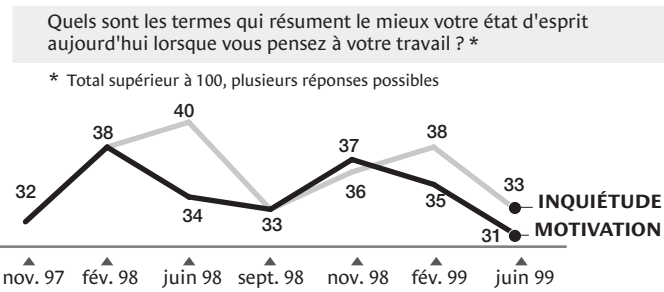
Ces derniers croient davantage que les premiers qu'être actionnaire leur permettrait de témoigner leur attachement à l'entreprise (79 %) ou, encore, serait un moyen de la soutenir (82 %). Ils sont 68 % à imaginer qu'ils montreraient ainsi qu'ils tiennent à l'entreprise, contre 35 %. Et sont surtout 74 % à espérer qu'ils disposeraient, par ce biais, d'un moyen pour influencer l'évolution de leur entreprise.

Alors que l'actionnariat des salariés est souvent présenté comme un outil de management, les salariés perçoivent comme principales motivations de leur direction : les faire participer aux bénéfices (87 %) ou les sensibiliser aux contraintes économiques (86 %). Viennent ensuite « agir sur la motivation des salariés » et « renforcer l'attachement à l'entreprise » (85 % chacun), puis « conforter le noyau dur de l'actionnariat fidèle » (73 %) ou « rémunérer autrement que par du salaire » (62 %).

## De plus en plus de sociétés concernées par les 35 heures



Date	% de salariés qui se sentent concernés par la mise en place des 35 heures
nov. 97	52 %
fév. 98	55 %
juin 98	55 %
sept. 98	58 %
nov. 98	59 %
fév. 99	56 %
juin 99	61 %



Source : Observatoire du monde du travail, Ipsos Opinion

# Pour les directions, l'intéressement du personnel reste un outil de cohésion

L'actionnariat des salariés ? « Un moment de vérité », affirme Jacques Suart, directeur de la communication de Pinault-Printemps-Redoute (PPR). « Si le personnel ne voit pas où va l'entreprise, il n'y mettra pas ses économies. » PPR n'a pas encore d'instrument financier de groupe à destination des salariés, « mais y réfléchit ».

Chez Bouygues, le pas a été sauté depuis longtemps. Dès sa prise de pouvoir, Martin Bouygues a proposé d'abonder de 50 % tout investissement (plafonné à 6 000 francs) des salariés dans le groupe. Succès total : le personnel détient aujourd'hui 6 % du capital et 10,1 % des droits de vote. Un record ! Ces actionnaires de l'intérieur siègent au conseil d'administration et, fidèles à Martin Bouygues, ont pris position contre Vincent Bolloré lorsque celui-ci, après un raid boursier, a cherché à être représenté au conseil d'administration.

Au Crédit commercial de France (CCF), le plan d'épargne-entreprise (PEE) n'est pas un élément de pouvoir, mais d'enrichissement. La moitié du personnel a souscrit au PEE et un pourcentage identique suit, chaque année, l'augmentation de capital réservée aux salariés. Grâce à un abondement de 30 %, la moitié des salariés contrôlent aujourd'hui moins de 3 % du capital et 3 % des droits de vote. Quelle est leur motivation ? « Ils manifestent à la fois leur attachement à l'entreprise et un désir d'accroître leurs revenus. » Les primes individuelles destinées à récompenser chaque année les meilleurs éléments sont proposées soit en cash, soit en actions de l'entreprise. Au choix.

Chez Vivendi, la création récente d'un PEE-groupe a eu pour but de créer un sentiment d'appartenance à une entreprise aux activités très diversifiées. Et pour que cette politique de fidélisation ne soit pas mise en danger par un effondrement boursier, des mécanismes protecteurs valorisent la mise initiale d'au moins 5 %. L'abondement est de 50 % et un prêt bancaire permet de multiplier la mise initiale par dix. Au bout de cinq ans, la banque récupère son capital, et les plus-values boursières, s'il y en a, sont partagées à raison de 60 % pour le salarié et de 40 % pour la banque. Sur 150 000 salariés, près de 70 000 ont adhéré à ce PEE à effet de levier.

Les PME en développement rapide ont également misé sur le

Les mutations internes sont souvent mieux acceptées quand les employés sont associés aux résultats

PEE pour « générer de la cohésion », selon l'expression d'Hervé Montjotin, directeur des ressources humaines et membre du directoire de Norbert Dentressangle. Ce transporteur routier orienté aujourd'hui vers la logistique (4,2 milliards de francs de chiffre d'affaires en 1998, 0,64 milliard d'euros) a profité de son introduction en Bourse en 1994

les salariés n'ont pas manifesté d'inquiétude excessive. La productivité n'a pas spécialement été améliorée par l'actionnariat salarié, reconnaît Hervé Montjotin ; en revanche, « les mutations de l'entreprise sont mieux comprises. Les regroupements d'agences, par exemple, en sont facilités ».

Chez Essilor, le parcours boursier des salariés est inverse de celui de la plupart des entreprises cotées en Bourse. Auparavant contrôlée par les cadres et agents de maîtrise qui détenaient la majorité des titres de la Société civile Valoptec (SCV), l'entreprise est aujourd'hui entre les mains de Saint-Gobain. Les salariés, regroupés au sein d'un fonds commun de placement, ne détiennent plus que 9 % du capital et

## L'Observatoire du monde du travail

Le Monde et l'institut Ipsos Opinion ont créé, en 1996, l'Observatoire du monde du travail. De grandes entreprises françaises se sont associées au projet et y participent activement : EDF, Elf Aquitaine, Total, Sofinco et Usinor Sacilor. Nous livrons ici les résultats de la onzième enquête, qui a pour thème « L'actionnariat des salariés ».

Les dix premières étaient consacrées au moral des salariés (« Le Monde Emploi » du 23 octobre 1996), à leur portrait (« Le Monde Emploi » du 26 mars 1997), à leur relation au temps de travail (« Le Monde des initiatives » du 2 juillet 1997), à leurs salaires (« Le Monde des initiatives » du 15 octobre 1997), à la réduction du temps de travail hebdomadaire (« Le Monde des initiatives » du 17 décembre 1997), à leur état d'esprit général (« Le Monde des initiatives » du 4 mars 1998), à la position des cadres face aux 35 heures (« Le Monde des initiatives » du 1<sup>er</sup> juillet 1998), à leur jugement sur l'entreprise (« Le Monde des initiatives » du 7 octobre 1998), à la réduction du temps de travail (« Le Monde des initiatives » du 16 décembre 1998), à la perception du changement dans l'entreprise (« Le Monde Economie » du 16 mars 1999). Les entreprises qui seraient intéressées par les résultats complets de ce sondage peuvent se mettre en relation avec l'Ipsos (tél. : 01-53-68-28-61).

L'enquête Ipsos a été réalisée auprès d'un échantillon représentatif de la population des salariés français. 1 275 salariés du secteur privé et du secteur public ont été interrogés par téléphone à leur domicile du 4 au 19 juin 1999. L'échantillon a été établi selon la méthode des quotas : sexe, âge, profession, statut d'activité, catégorie d'agglomération et région.

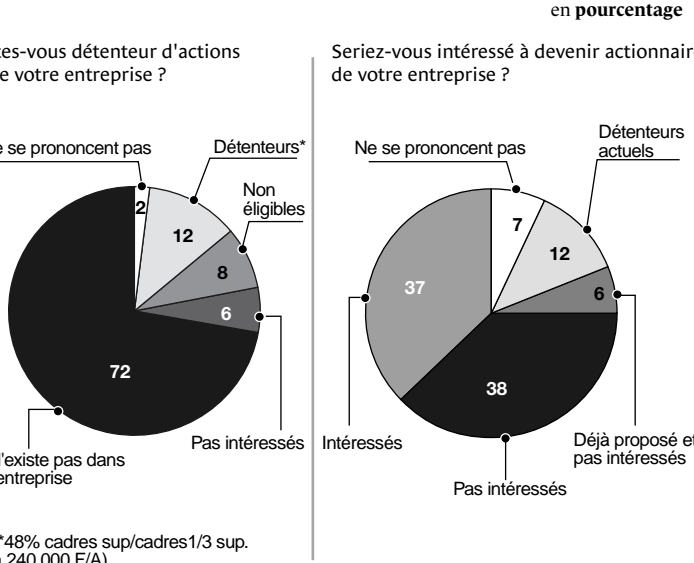
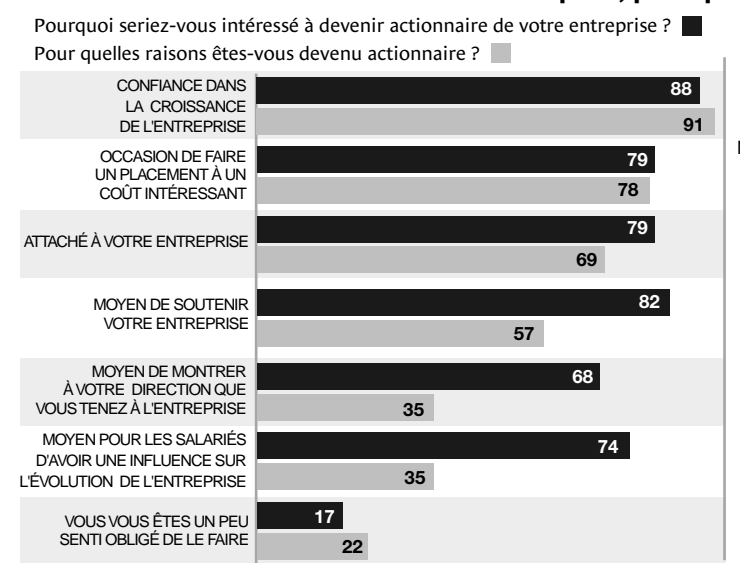
pour intéresser les salariés. Une innovation dans un secteur plutôt conservateur. « Dans notre métier, les qualifications sont faibles et les cols blancs peu nombreux », dit Hervé Montjotin. Mais un abondement de 25 %, une décote de 10 % sur les actions proposées ont convaincu « 42 % » des salariés de tenter l'aventure. Le quadruplement du titre en quatre ans les en a récompensés.

Depuis un an toutefois, le cours de l'action Norbert Dentressangle a chuté, comme celui de nombreuses autres PME. Mais, grâce « au crédit acquis lors des premières années »,

9 % des droits de vote. « Une entreprise longtemps contrôlée par son personnel n'a pas le même comportement qu'une autre, remarque Nicole Micheletti, directrice de la communication. La convivialité, l'esprit de famille demeurent. » La désignation du président passe aussi par un vote de confiance des salariés. Respectueux de cette culture partie intégrante de la compétitivité d'Essilor, Saint-Gobain a admis que les salariés disposent d'un siège au conseil d'administration et d'un autre au comité stratégique.

Yves Mamou

## La confiance dans la croissance de l'entreprise, principale motivation



(\*48% cadres sup/cadres 1/3 sup. à 240 000 F/A)

Source : Observatoire du monde du travail, Ipsos Opinion